

VIXIA HF G60

Videocámara 4K

Firmware ver. 1.0.1.0

Características principales de la videocámara

La Canon VIXIA HF G60 es una videocámara de 4K de alto rendimiento cuyo tamaño compacto hace que sea ideal para diversas situaciones. Las siguientes son solo algunas de las muchas funciones con las que cuenta esta videocámara.

2

Grabación 4K

Sensor y procesador de imagen avanzado

En el corazón de la videocámara están el sensor CMOS monoplaca de 1,0 pulgada con un conteo de píxeles efectivos de 8.290.000, y la plataforma de procesamiento de imágenes DIGIC DV 6. Gracias a sus tecnologías avanzadas de alta sensibilidad y de reducción de ruido, la videocámara puede filmar imágenes matizadas con un ruido mínimo aún al grabar en condiciones de poca luz.

Objetivo zoom gran angular

La videocámara tiene un zoom óptico de 15x, con una distancia focal de 25,5 mm* (equivalente a 35 mm) en gran angular máximo, ofreciendo una magnífica capacidad de grabación en este modo.

* Excepto cuando se usa estabilización dinámica.

Comodidad y funcionalidad

Énfasis en la versatilidad

Esta videocámara tiene funciones que permiten su uso como videocámara principal, pero también es muy portátil gracias a su pequeño tamaño. La estabilización avanzada de imagen (📖 59) le permitirá grabar en una variedad de situaciones sobre el terreno.

Controles manuales de fácil acceso

El anillo de enfoque/zoom le ayuda a obtener el enfoque deseado. También puede cambiar fácilmente la funcionalidad del anillo para manejar el zoom. Además, puede asignar a un botón configurable determinadas funciones usadas frecuentemente y ajustar esas funciones con el dial correspondiente (📖 89). Adicionalmente, la videocámara cuenta con 5 botones personalizables físicos y uno en pantalla, a los cuales es posible asignar diversas funciones para acceder a las mismas con mucha facilidad (📖 90).

Opciones de grabación con tarjeta SD

La videocámara puede grabar vídeo de 4K en formato MP4 en una tarjeta SD. La videocámara tiene dos ranuras para tarjetas SD, lo que permite realizar grabación dual para registrar el mismo clip en dos tarjetas SD, así como grabación relay para pasar automáticamente a la otra tarjeta cuando la primera se llena por completo (📖 35).

Opciones de código de tiempo (📖 72)

La señal de código de tiempo puede emitirse por el terminal HDMI OUT para sincronizarla con otros dispositivos externos. También puede emitirse un código del bit de usuario (📖 74) con la señal de salida.

Dual Pixel CMOS AF

La videocámara incluye la tecnología Dual Pixel CMOS AF para un autoenfoco más eficiente (📖 46). Además del enfoque automático continuo, la función de MF asistido por AF le permite enfocar principalmente de forma manual y dejar que la videocámara termine enfocando automáticamente. Al utilizar MF asistido por AF, la videocámara no realiza ajustes de enfoque poco fiables, por lo que el enfoque es más estable que con el enfoque automático continuo. La videocámara también puede enfocar automáticamente la cara de las personas y seguir objetos en movimiento mientras los mantiene enfocados (📖 53). Además, la videocámara puede estar en enfoque manual pero cambiar a enfoque automático cuando se detecte una cara (AF solo de cara), lo cual garantiza que los sujetos importantes estén enfocados (📖 53).

Guía de enfoque Dual Pixel (📖 48)

La guía de enfoque sirve como guía visual intuitiva, que puede usar para comprobar si la imagen está enfocada y los ajustes a realizar en caso contrario. Esto puede resultar muy útil para garantizar que siempre se consigan vídeos 4K con una claridad extraordinaria.

MP4 Join Tool

MP4 Join Tool (📖 113) es una pequeña aplicación que le permite unir clips MP4 que fueron divididos en múltiples archivos.

Creatividad y expresión artística

Modos de grabación especiales

Al realizar grabaciones, puede cambiar la velocidad de fotogramas para conseguir un efecto de cámara lenta o cámara rápida (📖 45). Alternativamente, puede usar la pregrabación para grabar 3 segundos antes de presionar el botón, ayudándole a captar esas ocasiones que raramente se producen (📖 85).

Aspectos (📖 71)

Puede ajustar algunos parámetros de la imagen, tales como la profundidad de color, la nitidez y el brillo, para obtener el "aspecto" deseado. Si lo prefiere, puede usar uno de los aspectos predeterminados ofrecidos. El aspecto [🌸2 Neutro], por ejemplo, produce una resolución percibida más natural, mientras que el aspecto [🌸3 Wide DR] aplica una curva de gamma con un rango dinámico muy amplio y una matriz de color apropiada.

Ajustes de imagen personalizada (📖 92)

Seleccione una de las configuraciones de color predefinidas o configure la combinación de curva gamma, espacio de color y matriz de color que desee utilizar. A continuación, podrá ajustar más detalladamente otros parámetros relacionados con la imagen. Con la curva gamma Canon Log 3 que presenta una gama dinámica ampliada, puede tener la seguridad de que la videocámara cubrirá sus necesidades creativas.

Otras funciones

- Baterías compatibles con Intelligent System para disponer de una mejor información sobre el tiempo de uso restante.
- Compatibilidad con el receptor GPS GP-E2 opcional para geolocalizar sus grabaciones (📖 87).
- Compatibilidad con el controlador remoto RC-V100 opcional cuando necesita un nivel profesional de operación remota (📖 86).
- Archivo de configuración del menú que se puede guardar en la videocámara o en una tarjeta SD para restaurar todas las configuraciones del menú o para duplicarlas en otra videocámara VIXIA HF G60 (📖 100).

1. Introducción 9

- Acerca de este manual 9
 - Convenciones utilizadas en este manual 9
 - Antes de usar la videocámara 10
- Accesorios suministrados 11
- Nombres de los componentes 12
 - Videocámara 12
 - Controlador inalámbrico WL-D89 17

2. Preparativos 19

- Preparación de la fuente de alimentación 19
 - Colocación del núcleo de ferrita 19
 - Carga de una batería 19
- Preparación de la videocámara 22
 - Colocación del parasol 22
 - Uso del panel LCD 23
 - Uso del visor 23
 - Uso de correas 24
 - Controlador inalámbrico 25
- Manejo básico de la videocámara 26
 - Encendido/Apagado de la videocámara 26
 - Cambio del modo de funcionamiento de la videocámara 27
- Ajustes de fecha, hora e idioma 28
 - Ajuste de la fecha y la hora 28
 - Cambio de idioma 29
 - Cambio de zona horaria 29
- Uso de los menús 30
 - Menús de configuración 30
 - Menú FUNC 32
- Uso de las tarjetas SD 33
 - Tarjetas SD compatibles 33
 - Introducción y extracción de una tarjeta SD 34
 - Inicialización de una tarjeta SD 35
 - Selección de la tarjeta SD para las grabaciones 35
 - Grabación relay y grabación dual 35
 - Recuperación de clips 36

3. Grabación 37

- Grabación de vídeo y fotos 37
 - Grabación 37
 - Revisión del último clip grabado 39
 - Indicaciones en pantalla 40
 - Comprobación de los clips grabados con la función de gamma Canon Log 3 (Ayuda de visualización) 43
- Configuración de vídeo: resolución, tasa de bits y velocidad de grabación 44
 - Selección de la resolución y tasa de bits 44
 - Selección de la velocidad de grabación 44
- Grabación a cámara lenta y rápida 45
- Ajuste del enfoque 46
 - Enfoque manual 46
 - MF asistido por AF 50
 - Enfoque automático continuo 51
 - Cambio de tamaño del marco de enfoque automático 51
 - Detección y seguimiento de caras 53
- Zoom 55
 - Uso del anillo de enfoque/zoom 55
 - Uso de la palanca de zoom de la empuñadura 55
 - Uso del controlador inalámbrico suministrado o de un controlador remoto opcional 57
 - Uso del zoom con la pantalla táctil 57
 - Teleconvertidor digital 58
- Estabilización de imagen 59
 - Estabilizador dinámico o estándar 59
 - Powered IS 59
- Límite de control de ganancia automática (AGC) 60
- Modos de grabación 61
 - Modos de Escena Especial 61

- Ajuste de la exposición 63**
 - Exposición manual (**M**) 63
 - Exposición automática: AE programada (**P**) 64
 - Exposición automática: prioridad de obturación (**Tv**) 64
 - Exposición automática: prioridad de apertura (**Av**) 64
 - Exposición con un toque 65
 - Bloqueo de exposición (Bloqueo AE) 66
 - Compensación de la exposición 66
 - Corrección de contraluz 67
 - Patrón de cebra 67
- Filtro ND 68**
- Balance de blancos 69**
- Uso de aspectos 71**
- Ajuste del código de tiempo 72**
 - Selección del modo de código de tiempo 72
 - Modo con eliminación de cuadro o sin eliminación de cuadro 73
- Ajuste del bit del usuario 74**
- Uso de la mini zapata avanzada 75**
- Grabación de audio 76**
 - Conexión de un micrófono externo a la videocámara 76
 - Escenas de audio 76
 - Ajuste del nivel de grabación de audio 78
 - Ajustes avanzados de la entrada de audio 79
- Uso de auriculares 83**
- Barras de color/Señal de referencia de audio 84**
 - Barras de color 84
 - Señal de referencia de audio 84
- Pregrabación 85**
- Uso del controlador remoto RC-V100 opcional 86**
- Uso del receptor GPS GP-E2 opcional 87**

4. Personalización 89

- Dial y botón CUSTOM 89**
- Botones personalizables 90**
 - Funciones que se pueden asignar 91
- Ajustes de imagen personalizada 92**
 - Selección de archivos de imagen personalizada 92
 - Edición de ajustes de un archivo de imagen personalizada 93
 - Visualización de los ajustes actuales del archivo de imagen personalizada 94
 - Guardado de un archivo de imagen personalizada 94
 - Ajustes de imagen personalizada disponibles 96
- Guardado y carga de ajustes del menú 100**
 - Guardado de los ajustes del menú 100
 - Carga de los ajustes del menú 100

5. Reproducción 101

- Reproducción 101**
 - Pantalla de índice de reproducción 101
 - Cambio de la pantalla de índice 101
 - Reproducción de grabaciones 102
 - Controles de reproducción 103
 - Ajuste del volumen 103
 - Visualización de información del clip 104
- Operaciones con clips y fotos 105**
 - Eliminación de clips y fotos 105
 - Recorte de clips 106
 - Copia de clips y fotos 107

6. Conexiones externas 109


- Configuración de salida de vídeo 109**
 - Configuración de salida de vídeo (grabación) 109
 - Configuración de salida de vídeo (reproducción) 110
- Conexión a un monitor externo 111**
 - Diagrama de conexión 111
 - Uso del terminal HDMI OUT 111
 - Selección del modo de escaneo de la salida de vídeo 112

7. Guardado de clips 113

- Guardado de clips en un ordenador 113**

8. Información adicional 115

Opciones de menú 115

Menú FUNC en el modo  115

Menú FUNC en el modo  116

Menús de configuración 116

Solución de problemas 123

Lista de mensajes 126

Precauciones de manejo e instrucciones de seguridad 129

Mantenimiento/Otros 133

Accesorios opcionales 134

Especificaciones 136

Tablas de referencia 139

Tiempo aproximado de grabación en una tarjeta SD 139

Tiempos de carga 139

Tiempos aproximados de utilización con una batería totalmente cargada 139

Índice alfabético 141

Acerca de este manual

Gracias por adquirir la Canon VIXIA HF G60. Antes de utilizar la videocámara, lea cuidadosamente este manual y consérvelo para futuras referencias. Si su videocámara no funciona correctamente, consulte *Solución de problemas* (📖 123).

Convenciones utilizadas en este manual

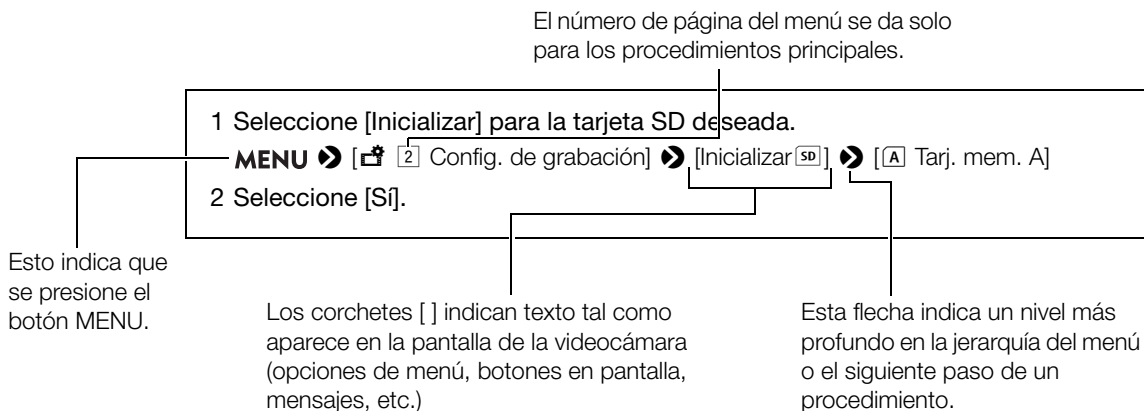
- **!** IMPORTANTE: precauciones relacionadas con el funcionamiento de la videocámara.
- **i** NOTAS: temas adicionales que complementan los procedimientos básicos de manejo.
- **📖**: página de referencia en este manual.
- En este manual se utilizan los siguientes términos:
 - “Pantalla” se refiere a la pantalla LCD y a la pantalla del visor.
 - “Tarjeta” se refiere a una tarjeta SD, SDHC o SDXC.
 - “Clip” se refiere a una unidad de película grabada en una única operación de grabación (por ejemplo, desde el punto en que se presiona el botón REC para empezar la grabación hasta que se vuelve a presionar para detenerla).
- Las fotografías en el manual son imágenes simuladas tomadas con una cámara fija.
- Algunas imágenes en este manual se han simplificado para que sean más fáciles de leer.
- Iconos de los modos de funcionamiento: un icono sombreado (como **CAMERA**) indica que la función descrita se puede utilizar en el modo de funcionamiento mostrado; un icono no sombreado (como **MEDIA**) indica que la función no se puede utilizar.

Posición del interruptor de alimentación: modo de grabación (CAMERA) o reproducción (MEDIA). Para más información, consulte *Encendido/Apagado de la videocámara* (📖 26).



Posición del selector de modo. Para más detalles, consulte *Cambio del modo de funcionamiento de la videocámara* (📖 27).

- Las selecciones del menú se indican como se muestra a continuación. Para una explicación detallada sobre cómo usar los menús, consulte *Uso de los menús* (📖 30). Si desea un resumen de las opciones y los ajustes de menú disponibles, consulte *Opciones de menú* (📖 115).



Antes de usar la videocámara

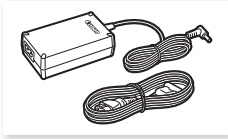
- Antes de hacer grabaciones importantes por primera vez, haga grabaciones de prueba usando la configuración o configuraciones de vídeo deseadas para comprobar que la videocámara funciona correctamente. Si su videocámara no funciona correctamente, consulte *Solución de problemas* (📖 123).
- Aviso sobre derechos de autor:** la grabación no autorizada de materiales protegidos por copyright puede infringir los derechos de los propietarios del copyright y ser contraria a las leyes del copyright.
- Acerca de la pantalla LCD y la pantalla del visor:** las pantallas se producen mediante técnicas de fabricación extremadamente precisas, con más de un 99,99 % de los píxeles funcionando según las especificaciones. Muy raramente, los píxeles pueden fallar o encenderse permanentemente. Esto no tiene ningún efecto sobre la imagen grabada y no constituye un fallo de funcionamiento.

! IMPORTANTE

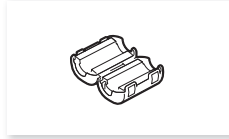
- Tome las siguientes precauciones cuando el indicador ACCESS (acceso a tarjeta) (📖 14) esté iluminado o parpadeando en rojo. De lo contrario, podrían perderse los datos permanentemente.
 - No desconecte la fuente de alimentación ni apague la videocámara.
 - No abra la cubierta del compartimento para tarjetas.
 - No cambie el modo de funcionamiento de la videocámara.
 - Cuando un cable USB esté conectado a la videocámara, no desconecte el cable USB.

Accesorios suministrados

Con la videocámara se suministran los siguientes accesorios:



Adaptador compacto de potencia
CA-570
(Incluye cable de alimentación)



Núcleo de ferrita



Batería BP-820



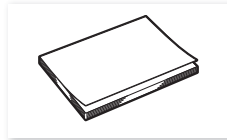
Parasol con tapa del objetivo



Tapa del objetivo



Controlador inalámbrico WL-D89
(Incluye batería de botón de litio
CR2025)

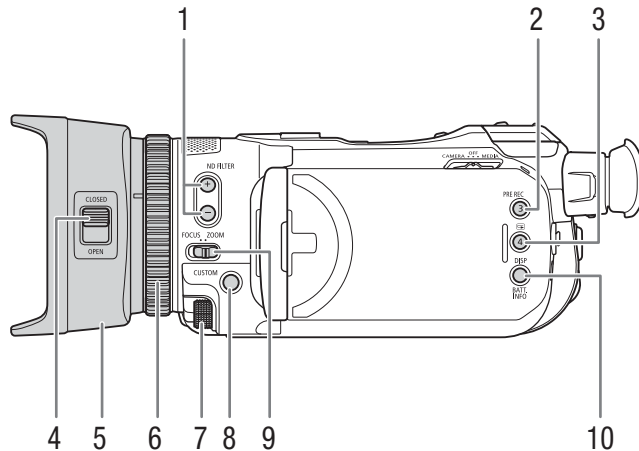



Guía breve

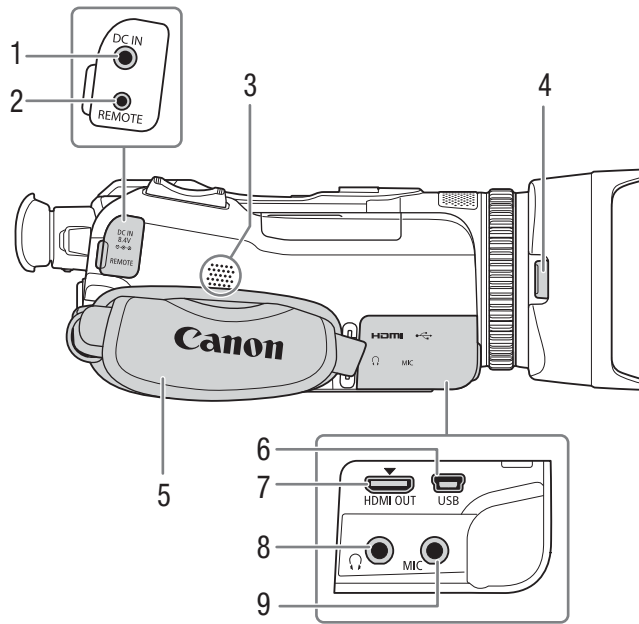
Nombres de los componentes

Videocámara

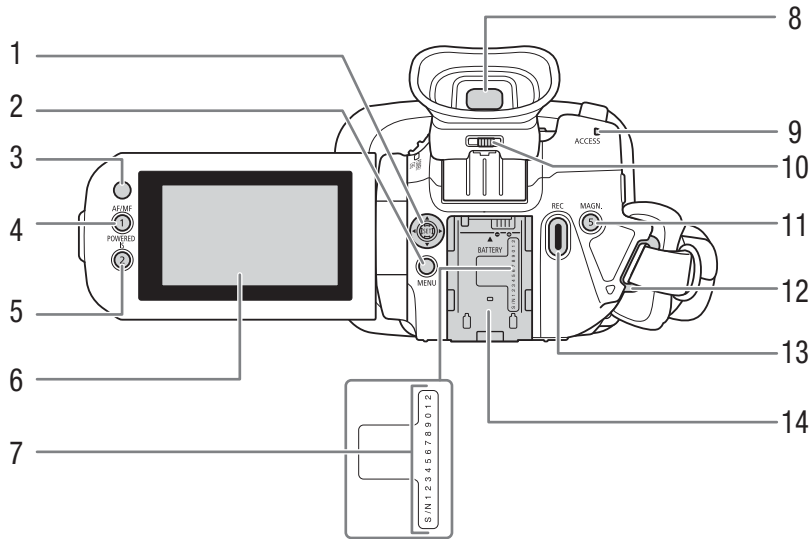
12



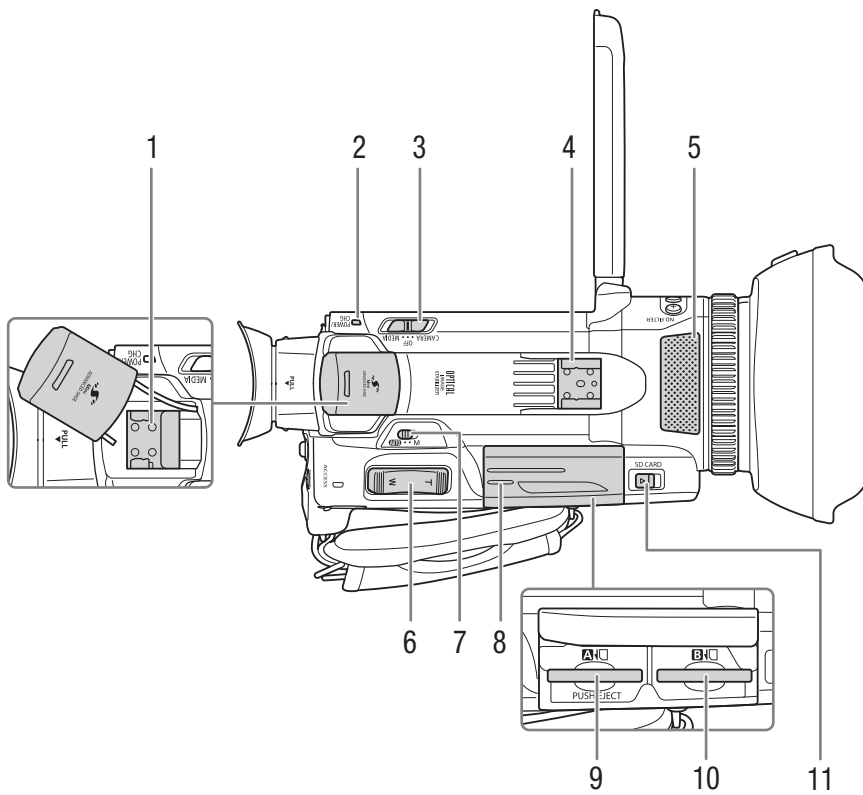
- | | |
|--|---|
| 1 Botones ND FILTER +/- (filtro ND) (📖 68) | 7 Dial CUSTOM (configurable) (📖 89) |
| 2 Botón PRE REC (pregrabación) (📖 85)/
Botón personalizable 3 (📖 90) | 8 Botón CUSTOM (configurable) (📖 89) |
| 3 Botón  (revisar grabación) (📖 39)/
Botón personalizable 4 (📖 90) | 9 Selector del anillo de enfoque/zoom (📖 46, 55) |
| 4 Selector de la tapa del objetivo (📖 37) | 10 Botón DISP (indicaciones en pantalla) (📖 40)/
Botón BATT. INFO (información de batería)
(📖 21) |
| 5 Parasol (📖 22) | |
| 6 Anillo de enfoque/zoom (📖 46, 55) | |



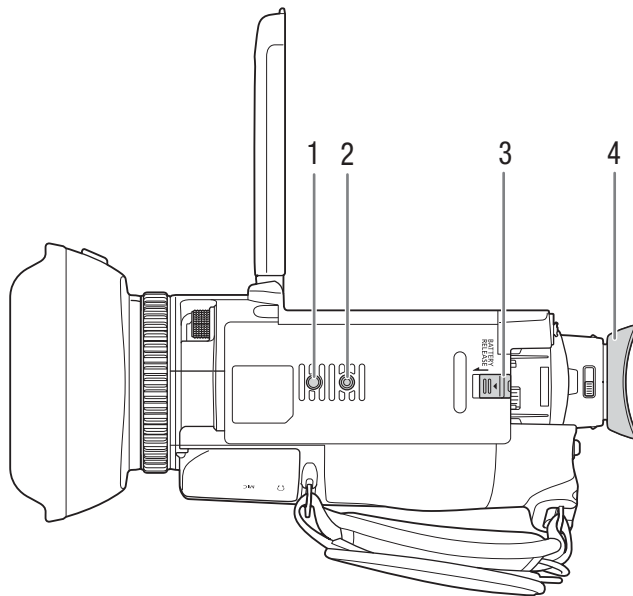
- | | |
|--|---|
| <p>1 Terminal DC IN (📖 19)</p> <p>2 Terminal REMOTE (mando a distancia)
Para la conexión del controlador remoto
RC-V100 opcional (📖 86) u otros mandos a
distancia disponibles en el mercado.</p> <p>3 Altavoz integrado (📖 103)</p> | <p>4 Botón de liberación del parasol (📖 22)</p> <p>5 Correa para la empuñadura (📖 24)</p> <p>6 Terminal USB (📖 87)</p> <p>7 Terminal HDMI OUT (📖 111)</p> <p>8 Terminal 🎧 (auriculares) (📖 83)</p> <p>9 Terminal MIC (micrófono) (📖 76)</p> |
|--|---|



- | | |
|---|--|
| 1 Joystick/Botón SET (ajuste) (📖 30) | 8 Visor (📖 23) |
| 2 Botón MENU (menú) (📖 30) | 9 Indicador ACCESS (acceso a tarjeta) (📖 10, 37) |
| 3 Sensor de control remoto (📖 25) | 10 Palanca de ajuste dióptrico (📖 23) |
| 4 Botón AF/MF (📖 46)/
Botón personalizable 1 (📖 90) | 11 Botón MAGN. (ampliación) (📖 49)/
Botón personalizable 5 (📖 90) |
| 5 Botón POWERED IS (📖 59)/
Botón personalizable 2 (📖 90) | 12 Sujeción para la correa (📖 24) |
| 6 Pantalla táctil LCD (📖 23) | 13 Botón REC (iniciar/detener grabación) (📖 37) |
| 7 Número de serie | 14 Unidad de fijación de batería (📖 19) |

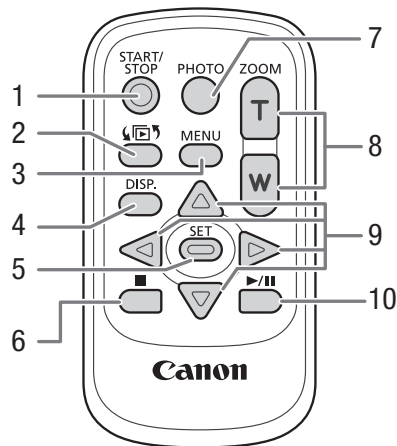


- | | |
|--|---|
| <p>1 Mini zapata avanzada (📖 75)</p> <p>2 Indicador POWER/CHG (carga de la batería) (📖 19)</p> <p>3 Interruptor de alimentación (📖 26)</p> <p>4 Zapata para accesorios</p> <p>5 Micrófono estéreo integrado (📖 76)</p> | <p>6 Palanca de zoom de la empuñadura (📖 55)</p> <p>7 Selector de modo (📖 27)</p> <p>8 Cubierta del compartimento para tarjetas (📖 34)</p> <p>9 Ranura A para tarjetas SD</p> <p>10 Ranura B para tarjetas SD</p> <p>11 Selector SD CARD (abrir la cubierta del compartimento para tarjetas) (📖 34)</p> |
|--|---|



- 1 Rosca para el pin antirotación del trípode
- 2 Rosca para trípode
Para uso con un trípode con un tornillo de fijación de una longitud no mayor de 6 mm
- 3 Interruptor BATTERY RELEASE (desacople de batería) (📖 20)
- 4 Copa del ocular (📖 23)

Controlador inalámbrico WL-D89



- | | |
|---|--|
| 1 Botón START/STOP (📖 37)
Misma función que el botón REC de la videocámara, se usa para iniciar/detener la grabación de vídeo. | 6 Botón ■ (parada) (📖 102) |
| 2 Botón 📖 (abrir la pantalla de selección de índice) (📖 101) | 7 Botón PHOTO (foto) (📖 38) |
| 3 Botón MENU (menú) (📖 30) | 8 Botones de zoom (📖 57) |
| 4 Botón DISP. (indicaciones en pantalla) (📖 40) | 9 Botones de navegación (▲/▼/◀/▶) |
| 5 Botón SET (📖 30) | 10 Botón ▶/ (reproducción/pausa) (📖 102) |

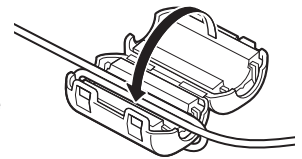
Preparación de la fuente de alimentación

Puede utilizar la videocámara con una batería o directamente con el adaptador compacto de potencia suministrado. Si conecta el adaptador compacto de potencia a la videocámara mientras la batería está acoplada, la videocámara se alimentará de la red eléctrica.

Colocación del núcleo de ferrita

Antes de conectar el adaptador compacto de potencia a la videocámara acople a este el núcleo de ferrita suministrado. El acoplamiento del núcleo de ferrita al cable del adaptador compacto de potencia es necesario para suprimir la interferencia de radiofrecuencia.

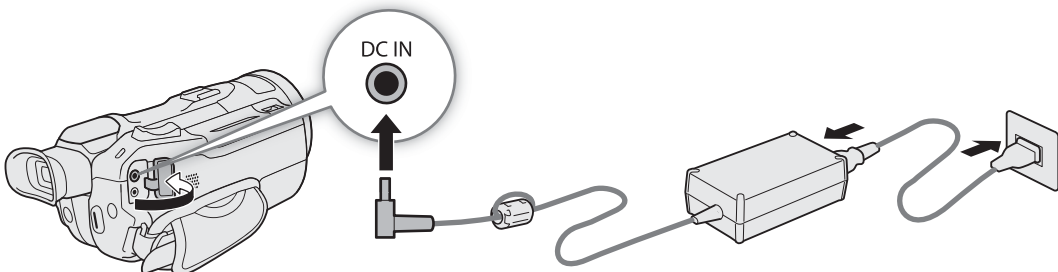
- 1 Acople el núcleo de ferrita al cable a unos 6 cm de la clavija de CC (la clavija que se conectará al terminal DC IN).
- 2 Pase el cable por el centro del núcleo y enróllelo alrededor del núcleo (como se muestra en la ilustración), luego cierre la unidad hasta que cierre con un clic.



Carga de una batería

Puede utilizar la videocámara con la batería BP-820 suministrada o con la batería BP-828 opcional. Ambas baterías son compatibles con Intelligent System, de manera que podrá comprobar en la pantalla el tiempo de batería restante aproximado (en minutos). Para obtener una lectura más precisa, cuando utilice una batería por primera vez, cárguela por completo y luego utilice la videocámara hasta que la batería se agote totalmente.

- 1 Conecte el adaptador compacto de potencia a la videocámara y enchufe el cable de alimentación en una toma corriente.



- 2 Acople la batería a la videocámara.

3 La carga comenzará cuando se apague la videocámara.

- El indicador POWER/CHG (carga) se iluminará en rojo mientras la batería esté cargándose. Si el indicador POWER/CHG empieza a parpadear, consulte *Solución de problemas* (📖 124).

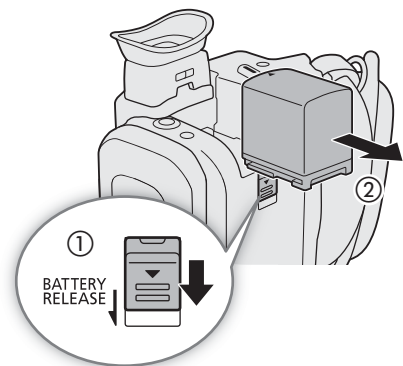


4 Cuando el indicador POWER/CHG se apaga, la batería está totalmente cargada.

- Desconecte el adaptador compacto de potencia de la videocámara y desenchufe el cable de alimentación.

Para retirar la batería

- 1 Deslice el interruptor BATTERY RELEASE en la dirección de la flecha y manténgalo presionado.
- 2 Tire de la batería y extráigala.



! IMPORTANTE

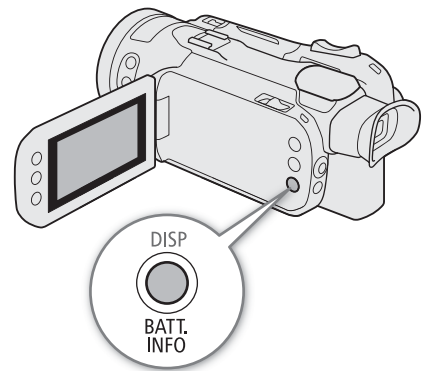
- No conecte al adaptador compacto de potencia a ningún producto que no esté expresamente recomendado para su uso con esta videocámara.
- Apague la videocámara antes de conectar o desconectar el adaptador compacto de potencia. Después de apagar la videocámara, la tarjeta SD se actualiza con datos importantes. Asegúrese de esperar hasta que se apague el indicador verde POWER/CHG.
- Cuando utilice el adaptador compacto de potencia, no lo sujete o fije permanentemente a ningún lugar, ya que se podría producir una avería.
- Para evitar averías y sobrecalentamientos del equipo, no conecte el adaptador compacto de potencia suministrado a convertidores de viaje o a toma corrientes especiales, como las de barcos o aviones, inversores de CC-CA, etc.

i NOTAS

- Se recomienda cargar la batería en temperaturas entre los 10 °C y los 30 °C. Si la temperatura ambiente o la temperatura de la batería se encuentran en un rango aproximado de entre 0 °C y 40 °C, la carga no se iniciará.
- La batería solo se cargará cuando la videocámara esté apagada.
- Si la fuente de alimentación se desconectó mientras se cargaba una batería, no vuelva a conectarla sin antes asegurarse de que el indicador POWER/CHG esté apagado.
- Si le queda poca batería, puede alimentar la videocámara mediante el adaptador compacto de potencia, de forma que no se consuma la batería.
- Las baterías cargadas se irán descargando de forma natural. Por lo tanto, cárguelas el día que vaya a utilizarlas, o el día anterior, para asegurar una carga completa.
- Le recomendamos que prepare baterías para 2 o 3 veces más de la duración que piense que pueda necesitar.
- Para obtener más información sobre precauciones de manejo, consulte *Precauciones de manejo e instrucciones de seguridad* (📖 129). Para los tiempos de carga y los tiempos de uso aproximados, consulte las *Tablas de referencia* (📖 139).

Comprobación del tiempo de batería restante

Con la videocámara apagada, presione el botón BATT. INFO para visualizar durante aproximadamente 5 segundos una pantalla que muestra el nivel aproximado de carga de la batería. Si la carga restante es muy baja, puede que no se visualice la información de la batería.



Preparación de la videocámara

Esta sección cubre los preparativos básicos de la videocámara, como acoplar el parasol, así como ajustar el visor, el panel LCD y la correa para la empuñadura.

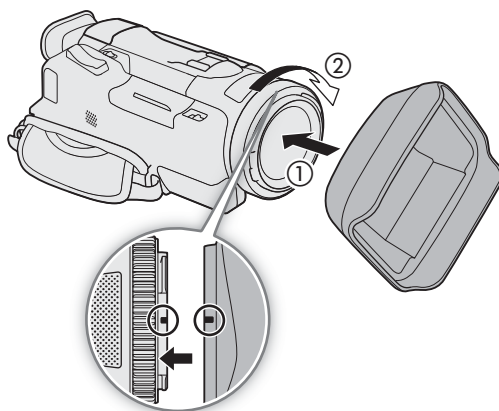
! IMPORTANTE

- Tenga cuidado de no dejar caer la videocámara al colocar, quitar o ajustar los distintos accesorios. Se recomienda utilizar una mesa u otra superficie estable.

Colocación del parasol

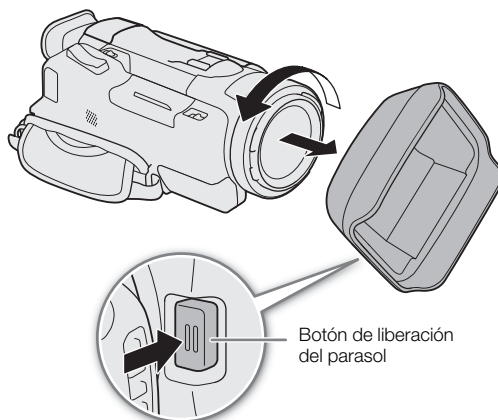
Mientras graba, el parasol con tapa del objetivo es efectivo para reducir la luz parásita que puede provocar imágenes fantasma y resplandores en el objetivo. Además, cerrar la tapa del objetivo puede ayudar a prevenir huellas dactilares y acumulación de suciedad.

- 1 Retire la tapa del objetivo.
 - 2 Alinee la ranura en el parasol con la marca de índice en la parte superior del parasol (1), y luego gire el parasol en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se detenga con un clic (2).
- Tenga cuidado de no deformar el parasol.
 - Asegúrese de que el parasol está alineado con la rosca.



Para retirar el parasol

- 1 Mantenga presionado el botón de liberación del parasol y gire este último en sentido contrario a las manecillas del reloj.
- 2 Coloque la tapa del objetivo sobre el objetivo.



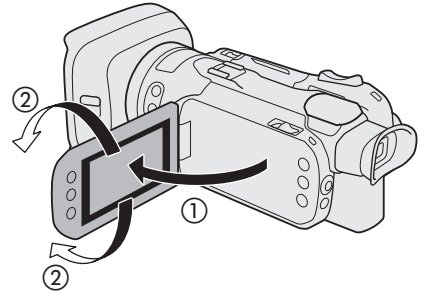
i NOTAS

Acerca de la tapa del objetivo:

- Use la tapa del objetivo suministrada cuando transporte la videocámara o la guarde después del uso.
- La tapa del objetivo y el parasol no se pueden utilizar simultáneamente. Para colocar el parasol, retire primero la tapa del objetivo.

Uso del panel LCD

Abra el panel LCD 90 grados y ajuste el ángulo de visión.



23

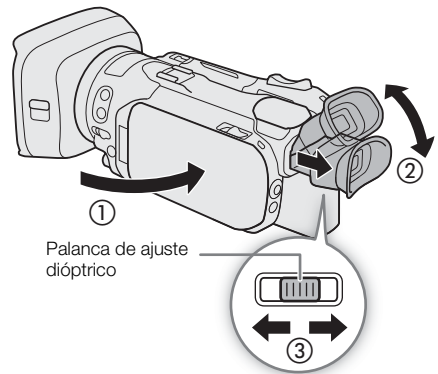
i NOTAS

- Puede ajustar el brillo de la pantalla LCD con la opción **MENU** ➤ [Configuración pantalla] ➤ [Brillo de LCD] e [Iluminación fondo LCD]. Cuando la videocámara esté encendida, también puede mantener presionado el botón DISP durante más de 2 segundos para cambiar el ajuste [Iluminación fondo LCD] entre normal y brillante o de oscura a normal.
- El ajuste del brillo no afectará a la luminosidad de las grabaciones.
- El uso de un ajuste más brillante reducirá el tiempo de uso efectivo de la batería.
- Cuando se gira el panel LCD 180 grados hacia el sujeto, puede usar la opción **MENU** ➤ [Configuración pantalla] ➤ [Inversión imagen LCD] para voltear la imagen en la pantalla horizontalmente, de modo que aparezca como la imagen del sujeto reflejada por un espejo.
- Para saber más detalles sobre el cuidado de la pantalla LCD, consulte *Precauciones de manejo e instrucciones de seguridad* (📖 129), *Limpieza* (📖 133).


Uso del visor

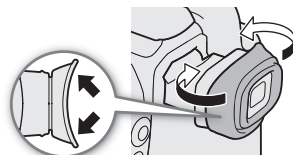
Ajuste la posición del visor hasta un ángulo cómodo. También puede ajustar la dioptría si es necesario.

- 1 Encienda la videocámara (📖 26) y cierre el panel LCD.
- 2 Extraiga el visor y ajuste el ángulo de visión.
- 3 Ajuste el visor usando la palanca de ajuste dióptrico.



i NOTAS

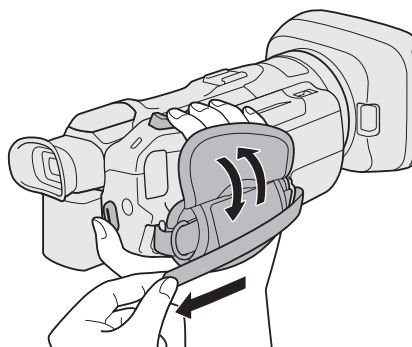
- El visor y la pantalla LCD no se pueden usar simultáneamente. Para usar el visor, asegúrese de cerrar el panel LCD y de extraer el visor.
- Puede ajustar el brillo del visor con la opción **MENU** ➤ [ Configuración pantalla] ➤ [Iluminación fondo visor].
- Al usar la videocámara asegúrese de mantener acoplada la copa del ocular. Si usa gafas, puede que se le facilite más el uso del visor si voltea el borde exterior de la copa del ocular hacia el cuerpo de la videocámara.



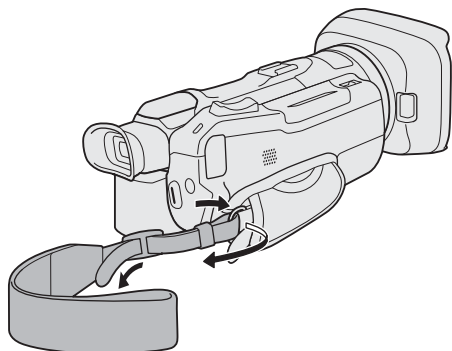
Uso de correas

Ajuste la correa para la empuñadura.

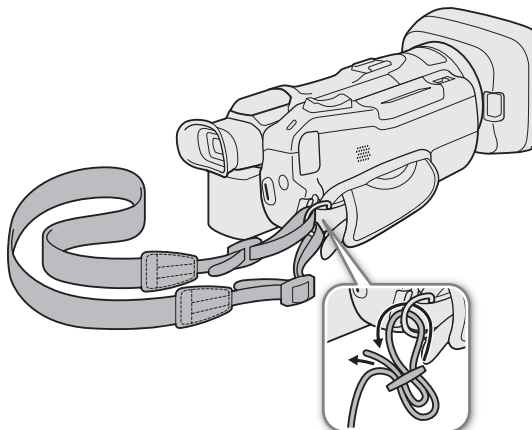
- Ajuste la correa para la empuñadura de forma que pueda alcanzar la palanca de zoom de la empuñadura con su dedo índice y el botón REC con el pulgar.



Fijación de una correa para la muñeca WS-20 opcional



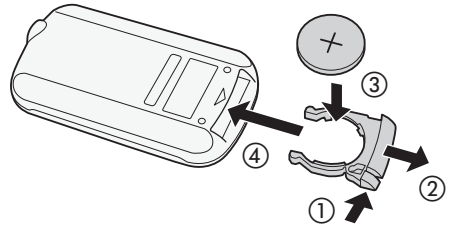
Fijación de una correa para hombro SS-600/SS-650 opcional



Controlador inalámbrico

Primero, inserte la batería de botón de litio CR2025 suministrada en el controlador inalámbrico.

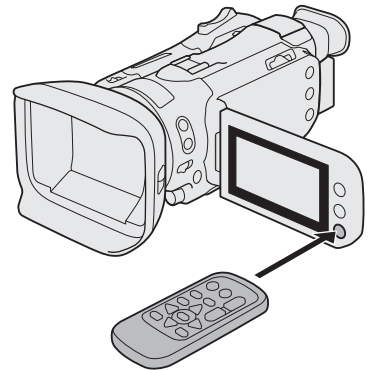
- 1 Presione la lengüeta en la dirección de la flecha (①) y extraiga el soporte de la batería (②).
- 2 Coloque la batería de botón con la cara + hacia arriba (③).
- 3 Inserte el soporte de la batería (④).



Para usar el controlador inalámbrico

Cuando presione los botones del controlador inalámbrico, dirija este hacia el sensor de control remoto.

- Puede girar el panel LCD 180 grados para utilizar el mando a distancia estando enfrente de la videocámara.



i NOTAS

- Cuando la videocámara no responda al controlador inalámbrico, o cuando funcione solo a una distancia muy corta, reemplace la batería.
- El controlador inalámbrico puede no funcionar adecuadamente si el sensor de control remoto se encuentra bajo una luz intensa o sometido a la luz solar directa.

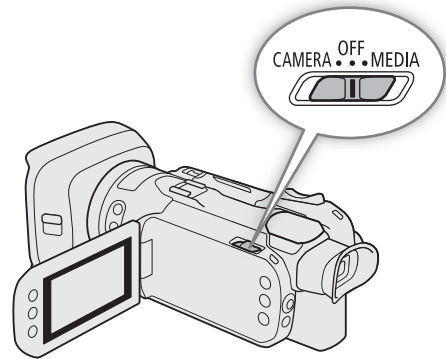
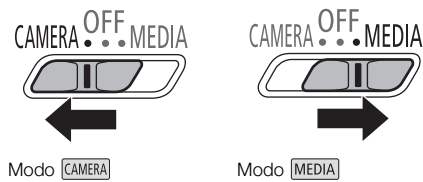
Manejo básico de la videocámara

Encendido/Apagado de la videocámara

La videocámara tiene dos modos de funcionamiento: CAMERA (CAMERA) para grabar y MEDIA (MEDIA) para reproducir las grabaciones. Seleccione el modo de funcionamiento con el interruptor de alimentación.

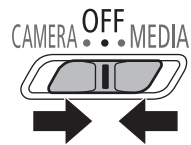
Para encender la videocámara

Ajuste el interruptor de encendido en CAMERA para el modo (CAMERA) (p. 37) o en MEDIA para el modo (MEDIA) (p. 101).



Para apagar la videocámara

Ajuste el interruptor de alimentación en OFF.

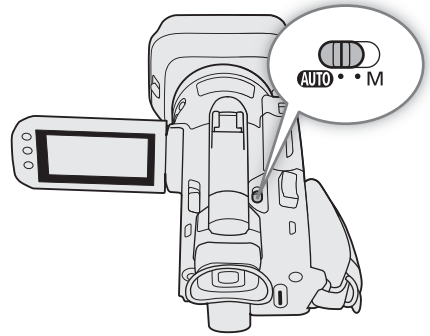


i NOTAS

- Al encender la videocámara, el indicador POWER/CHG se iluminará en verde. Puede ajustar **MENU** ➤ [⚙ Configuración de sistema] ➤ [LED POWER] en la posición [OFF Off], para que el indicador de alimentación no se encienda.

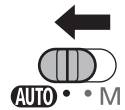
Cambio del modo de funcionamiento de la videocámara

Al realizar grabaciones, puede cambiar el modo de la videocámara de acuerdo al estilo de grabación deseado (📖 37).



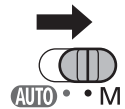
Modo **AUTO** (automático)

Ajuste el selector de modo en **AUTO**. Con este modo, la videocámara se encarga de todos los ajustes mientras usted se concentra en grabar. Este modo de manejo es adecuado si no quiere complicarse con los ajustes detallados de la videocámara.



Modo **M** (manual)

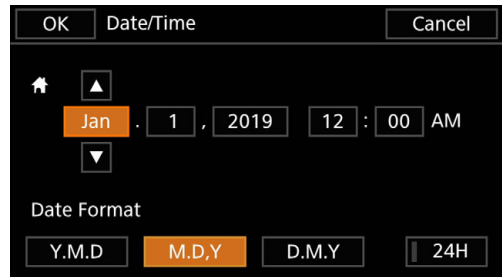
Ajuste el selector de modo en **M**. Con este modo, puede disfrutar de acceso total a menús, ajustes y funciones avanzadas.



Ajustes de fecha, hora e idioma

Ajuste de la fecha y la hora

28 Necesitará ajustar la fecha y la hora de la videocámara antes de empezar a usarla. La pantalla [Date/Time] (configuración de fecha y hora) aparecerá automáticamente cuando el reloj de la videocámara no esté configurado.



Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Encienda la videocámara.

- Aparecerá la pantalla [Date/Time].

2 Toque un parámetro que quiera cambiar (año, mes, día, horas o minutos).

- También puede usar el joystick (◀▶) para desplazarse por los parámetros.

3 Toque [▲] o [▼] para cambiar el parámetro seleccionado.

- También puede usar el joystick (▲▼) para cambiar el parámetro.

4 Fije la fecha y hora correcta cambiando todos los parámetros con este método.

5 Toque [Y.M.D], [M.D,Y] o [D.M.Y] para seleccionar el formato de fecha preferido.

- También puede usar el joystick para seleccionar el parámetro deseado y presionar SET para confirmar. El resto de pasos del proceso funciona de forma análoga.
- En determinadas pantallas, la fecha se visualizará en formato abreviado (números en lugar de nombres de mes o solo el día y el mes), pero aún seguirá el orden seleccionado.

6 Toque [24H] para utilizar el reloj en modo 24 horas o déjelo sin seleccionar para usar el modo 12 horas (AM/PM).

7 Toque [OK] para poner el reloj en funcionamiento y cerrar la pantalla de configuración.

i NOTAS



- Con los siguientes ajustes, también podrá cambiar la zona horaria, la fecha y la hora después de la configuración inicial. También puede cambiar el formato de la fecha y de la hora (12 horas o 24 horas).
 - MENU ➤ [f Configuración de sistema] ➤ [Zona horaria/verano]
 - MENU ➤ [f Configuración de sistema] ➤ [Fecha/Hora]
- Si no utiliza la videocámara durante unos 3 meses, la batería de reserva incorporada puede agotarse por completo, y perderse el ajuste de la fecha y hora. En tal caso, recargue la batería de reserva incorporada (📖 132) y vuelva a ajustar el huso horario, la fecha y la hora.
- Con el receptor GPS GP-E2 opcional, puede hacer que la videocámara establezca los ajustes automáticamente según la información de la fecha/hora universal (UTC) recibida de la señal GPS (📖 87).

Cambio de idioma

El idioma predeterminado de la videocámara es el inglés. Puede escoger uno de 27 idiomas.

Para los detalles sobre cómo navegar el menú para completar este procedimiento, consulte *Menús de configuración* (📖 30).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

- 1 Seleccione [Language ].
MENU ➤ [F 1 System Setup] ➤ [Language ]
- 2 Seleccione el idioma deseado y luego [OK].
- 3 Seleccione [X] para cerrar el menú.








NOTAS

- Algunos botones en la pantalla, como [ZOOM], [FUNC] y [MENU], aparecerán en inglés independientemente del idioma seleccionado.

Cambio de zona horaria

Fije la zona horaria correspondiente a su localización. El ajuste por defecto es Nueva York. Además, la videocámara puede retener la fecha y hora de un lugar adicional. Esto es práctico cuando viaja, porque puede ajustar la videocámara para que coincida con la hora de su lugar de origen o con la del destino de su viaje. Para los detalles sobre cómo navegar el menú para completar este procedimiento, consulte *Menús de configuración* (📖 30).

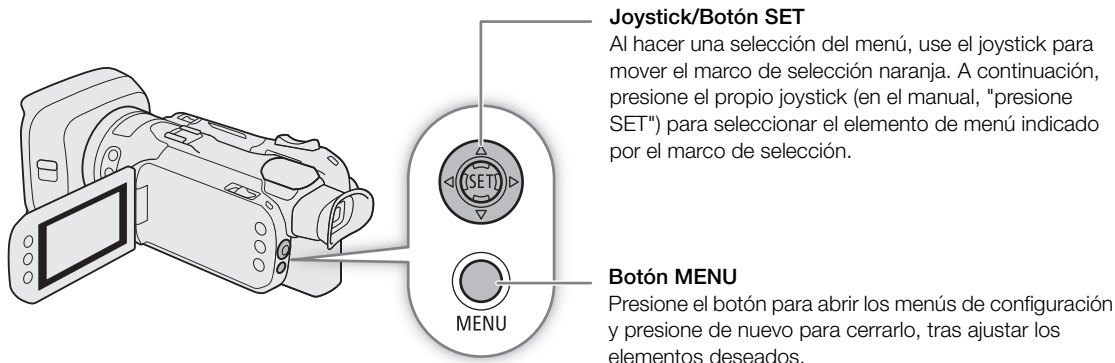
Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

- 1 Seleccione [Zona horaria/verano].
MENU ➤ [F 1 Configuración de sistema] ➤ [Zona horaria/verano]
- 2 Seleccione [] para definir la zona horaria de su país, o [] para definir la zona horaria de su destino cuando vaya a viajar.
- 3 Seleccione [] o [] para fijar la zona horaria deseada. En caso necesario, seleccione [] para ajustar la hora al horario de verano.
- 4 Seleccione [X] para cerrar el menú.

Uso de los menús

Las funciones de la videocámara pueden ajustarse desde los menús de configuración, a los cuales se accede presionando el botón MENU, o desde el menú FUNC, al que se accede tocando o seleccionando el botón de pantalla [FUNC]. Si desea más información acerca de las diferentes opciones y ajustes de menú, consulte las *Opciones de menú* (📖 115).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M



Joystick/Botón SET

Al hacer una selección del menú, use el joystick para mover el marco de selección naranja. A continuación, presione el propio joystick (en el manual, "presione SET") para seleccionar el elemento de menú indicado por el marco de selección.

Botón MENU

Presione el botón para abrir los menús de configuración y presione de nuevo para cerrarlo, tras ajustar los elementos deseados.

Menús de configuración

A continuación sigue una explicación paso a paso de cómo seleccionar una opción típica de los menús de configuración. Algunas funciones del menú pueden requerir pasos adicionales. Tales operaciones se explican en su respectiva sección del manual.

Para una mayor brevedad, las referencias a las configuraciones del menú pueden estar abreviadas del siguiente modo:

MENU ➤ [🔧 1 Configuración de sistema] ➤ [Idioma 🗨️]
 ➤ Opción deseada





Usando el panel táctil

1 Presione el botón MENU.

2 Toque el icono del ajuste deseado en la fila superior.

- En este ejemplo, es el icono , correspondiente al menú [Configuración de sistema].

3 Toque el parámetro del menú deseado ([Idioma , en este ejemplo).

- Si el parámetro de menú deseado no aparece en la pantalla mostrada, arrastre el dedo a derecha o izquierda para moverse por las páginas del menú.
- Para los procedimientos principales, el número de página puede facilitarse en el manual (, en este ejemplo). Si conoce el número de página, puede tocar el icono de número en la esquina superior izquierda de la pantalla para abrir directamente la página deseada del menú.
- El número de la página puede ser diferente dependiendo del modo de funcionamiento de la videocámara. A través del manual, los procedimientos para funciones que se pueden usar en ambos modos proporcionan el número de la página en el modo  CAMERA.



4 Toque la opción deseada y luego [] para cerrar el menú.

- Puede tocar [] para volver a la anterior página del menú.



Usando el joystick

1 Presione el botón MENU.

2 Mueva el joystick () para seleccionar el menú de configuración deseado.



- En este ejemplo, es el icono , correspondiente al menú [Configuración de sistema].
- Si uno de los iconos en la fila superior no está seleccionado al abrir el menú, primero mueva el joystick () para desplazar el marco de selección naranja hasta uno de los iconos.

3 Mueva el joystick () para seleccionar el parámetro deseado ([Idioma , en este ejemplo) y luego presione SET.


- Si el parámetro de menú deseado no aparece en la pantalla mostrada, mueva el joystick () para ir a otras páginas del menú.
- Para los procedimientos principales, el número de página puede facilitarse en el manual (, en este ejemplo), haciendo más fácil encontrar la página de menú deseada.

4 Mueva el joystick () para seleccionar la opción de configuración deseada y luego presione SET.

5 Presione el botón MENU para cerrar el menú.

- También puede usar el joystick para resaltar el botón [] y presionar SET para volver a la página de menú anterior. También puede resaltar el botón [] y presionar SET para cerrar el menú.

NOTAS

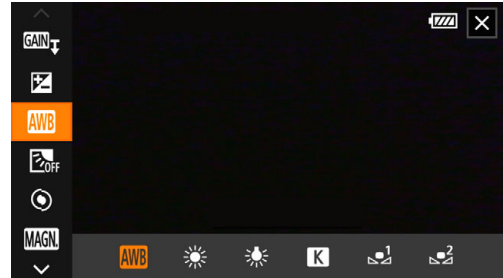
- Puede presionar el botón MENU del controlador inalámbrico suministrado para visualizar los menús de configuración.
- Si toca [] o presiona el botón MENU en cualquier momento, el menú actual se cerrará.
- Los elementos no disponibles pueden aparecer en gris.

Menú FUNC

En el modo **CAMERA**, el menú FUNC ofrece una forma rápida de controlar varias funciones relacionadas con la grabación, tales como el balance de blancos, exposición, enfoque, etc. Las funciones disponibles están más limitadas en el modo **AUTO**.

Usando el panel táctil

- 1 Toque [FUNC] en la pantalla de grabación.
- 2 Toque el icono de la función deseada en la columna izquierda.
 - Si es necesario, toque [\wedge]/[\vee] para subir y bajar por las opciones.
- 3 Toque el icono del ajuste deseado en la fila inferior.
- 4 Toque [\times] para cerrar el menú FUNC o [\rightarrow] para volver a la columna izquierda.

Menú FUNC en modo **M**

Usando el joystick

- 1 En la pantalla de grabación, use el joystick para seleccionar [FUNC] y luego presione SET.
- 2 Mueva el joystick (\blacktriangle / \blacktriangledown) para seleccionar el icono deseado y a continuación presione SET.
- 3 Mueva el joystick (\blacktriangleleft / \blacktriangleright) para seleccionar el icono deseado de la fila inferior y luego presione SET.
 - Para seleccionar un valor de un dial de ajuste, primero mueva el joystick hacia (\blacktriangledown) para resaltar el dial en naranja, y luego hacia (\blacktriangleleft / \blacktriangleright) para seleccionar el valor deseado.
- 4 Seleccione [\times] para cerrar el menú FUNC o [\rightarrow] para volver a la columna izquierda.

i NOTAS

- Dependiendo de la función seleccionada, otros botones, diales de ajuste y controles pueden aparecer en la pantalla. Todos ellos se explican en su correspondiente sección del manual.

Uso de las tarjetas SD








Esta videocámara almacena vídeos y fotos en tarjetas de memoria Secure Digital (SD)*. La videocámara tiene dos ranuras para tarjetas SD y le permite utilizar dos tarjetas (en este manual, "Tarjeta SD A" y "Tarjeta SD B"), pudiéndose grabar en ambas simultáneamente o pasar automáticamente a la otra tarjeta cuando la primera se llena por completo (☞ 35).

Inicialice las tarjetas SD (☞ 35) cuando las use en esta videocámara por primera vez.

* La tarjeta SD también se utiliza para guardar archivos de imagen personalizada y archivos de ajustes del menú.

Tarjetas SD compatibles

Los siguientes tipos de tarjeta SD¹ son compatibles con esta videocámara. Para obtener la información más reciente sobre las tarjetas SD probadas con esta videocámara, visite el sitio web local de Canon.

Tipo de tarjeta SD:			
	Tarjetas SD	Tarjetas SDHC	Tarjetas SDXC
Clase de velocidad SD ² :			
Clase de velocidad UHS ² :			
	Clase de velocidad U1	Clase de velocidad U3	

¹ A fecha de marzo de 2019, la función de grabación de clips se ha probado con tarjetas SD de Panasonic, Toshiba y SanDisk.

² Las clases de velocidad UHS y SD son estándares que indican la transferencia de datos mínima garantizada de las tarjetas SD. Para grabar clips 4K con una resolución de 3840x2160 (☞ 44) o usando la grabación a cámara lenta y rápida (☞ 45), se recomienda usar tarjetas SD con clase de velocidad UHS de U3.

! IMPORTANTE

- Después de grabar, editar y borrar clips repetidamente (si la tarjeta SD está fragmentada), puede que observe menores velocidades de grabación en la tarjeta, e incluso es posible que la grabación se detenga. En ese caso, guarde sus grabaciones e inicialice la tarjeta con la videocámara. Asegúrese de inicializar la tarjeta SD, especialmente antes de grabar escenas importantes.
- **Sobre las tarjetas SDXC:** puede utilizar tarjetas SDXC en esta videocámara, pero la videocámara inicializará este tipo de tarjetas con el sistema de archivos exFAT.
 - Cuando utilice tarjetas de formato exFAT con otros dispositivos (grabadoras digitales, lectores de tarjeta, etc.), asegúrese de que el dispositivo externo es compatible con el sistema exFAT. Para más información sobre compatibilidad, consulte al fabricante del ordenador, del sistema operativo o de la tarjeta.
 - Si utiliza tarjetas de formato exFAT con un SO de ordenador incompatible con exFAT, puede que se le solicite formatear la tarjeta. En tal caso, **cancela la operación para evitar la pérdida de datos.**

i NOTAS

- No se garantiza el funcionamiento correcto con todas las tarjetas SD.

Introducción y extracción de una tarjeta SD

1 Apague la videocámara.

- Asegúrese de que el indicador POWER/CHG está apagado.

2 Abra la cubierta del compartimento para tarjetas.

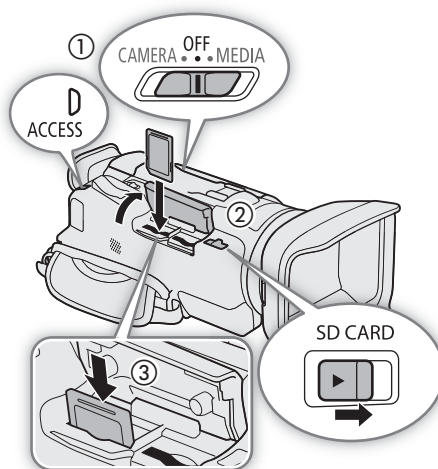
- Deslice el interruptor SD CARD hasta el final, en la dirección de la flecha, para abrir la cubierta.

3 Inserte la tarjeta de forma recta en una de las ranuras para tarjeta, con la etiqueta hacia el lado de la correa para la empuñadura de la videocámara, hasta que haga clic.

- También puede utilizar dos tarjetas, una en cada ranura.
- Si desea retirar la tarjeta, asegúrese de que el indicador ACCESS está apagado y luego presione la tarjeta una vez para liberarla. Cuando la tarjeta salga hacia afuera, tire de ella.

4 Cierre la cubierta del compartimento para tarjetas.

- No cierre la cubierta a la fuerza si la tarjeta no está correctamente insertada.



Indicador ACCESS (acceso a tarjeta)

Indicador de acceso a tarjeta SD	Estado de la tarjeta
Rojo (encendido o parpadeando)	Accediendo a la(s) tarjeta(s).
Apagado	No se está accediendo a ninguna de las tarjetas, o no hay tarjetas insertadas en la videocámara.

Si ajusta **MENU** ➤ [⚙ Configuración de sistema] ➤ [LED ACCESS] en [**OFF** Off], el indicador ACCESS no se iluminará.

⚠ IMPORTANTE

- Apague la videocámara antes de insertar o extraer una tarjeta. Insertar o extraer la tarjeta de memoria con la videocámara encendida puede resultar en la pérdida permanente de datos.
- Las tarjetas SD tienen una parte frontal y una trasera que no son intercambiables. Introducir la tarjeta en la dirección equivocada puede provocar una avería de la videocámara. Asegúrese de introducir la tarjeta de memoria tal como se describe en el paso 3.

ℹ NOTAS

- Las tarjetas SD tienen un interruptor para impedir la escritura y evitar el borrado accidental de su contenido. Para proteger a la tarjeta SD contra escritura, coloque el interruptor en la posición LOCK o 🔒.

Inicialización de una tarjeta SD

Inicialice las tarjetas SD cuando las utilice con esta videocámara por primera vez. También puede inicializar una tarjeta de memoria para borrar permanentemente todas las grabaciones que contenga.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Seleccione [Inicializar] para la tarjeta SD deseada.

MENU ➤ [📷 2] Config. de grabación ➤ [Inicializar SD] ➤ [A Tarj. mem. A] o [B Tarj. mem. B] ➤ [Inicializar]

2 Seleccione [Sí].

3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Aceptar] y luego [X].

! IMPORTANTE

- Inicializar una tarjeta borrará permanentemente todas sus grabaciones. Los datos perdidos no se pueden recuperar. Asegúrese de guardar todas las grabaciones importantes con antelación (📅 113).
- Dependiendo de la tarjeta, la inicialización puede tardar unos minutos.

Selección de la tarjeta SD para las grabaciones

Puede seleccionar la tarjeta de memoria en la que se grabarán los vídeos y fotos.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Seleccione [Soporte de grabación].

MENU ➤ [📷 1] Config. de grabación ➤ [Soporte de grabación]

2 Seleccione la tarjeta SD deseada ([A Tarj. mem. A] o [B Tarj. mem. B]) para grabar clips ([* Soporte Grab. Vídeo]) y/o fotos ([📷 Soporte Grab. Fotos]).

3 Seleccione [X].

- Después de cerrar el menú, el icono de la tarjeta SD seleccionada para grabar vídeos aparecerá en la pantalla.

Grabación relay y grabación dual

La videocámara ofrece dos prácticos métodos de grabación que se pueden utilizar cuando ambas ranuras contienen una tarjeta: grabación dual y grabación relay.

Grabación dual: esta función graba el mismo clip simultáneamente en ambas tarjetas, lo cual es una forma muy cómoda de hacer una copia de seguridad de sus grabaciones.

Grabación relay: esta función le permite continuar grabando en otra tarjeta sin interrupción al llenarse la tarjeta que esté usando.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**


1 Seleccione [Grab.Dual/Relay Rec.].

MENU ➤ [📷 1] Config. de grabación ➤ [Grab.Dual/Relay Rec.]

2 Seleccione [D] Grabación Dual] o [A Relay Recording] (o [B Relay Recording]) y luego [X].

- Cuando se active la grabación dual, el estado de ambas tarjetas aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla. Cuando la grabación relay esté activada, el icono de la tarjeta cambiará a [A] (o [B]).
- Seleccione [Grabación estándar] para no usar ninguna de las dos funciones.


NOTAS

- Si una tarjeta se llena durante la grabación dual, se detendrá la grabación en ambas tarjetas. Por otra parte, si ocurre un error con una de las tarjetas, la grabación continuará en la otra tarjeta.
- Después de guardar en un ordenador clips grabados con grabación relay que originalmente fueron grabados en tarjetas SD diferentes, puede utilizar la herramienta **MP4 Join Tool** para unir los archivos y guardarlos como un clip único ( 113).
- La grabación relay está disponible desde la tarjeta SD A a la tarjeta SD B y viceversa, pero el cambio solo se realizará una vez.
- La grabación dual y la grabación relay no se pueden usar al mismo tiempo que la grabación a cámara lenta y rápida.

Recuperación de clips

Algunas acciones, como el apagado repentino de la videocámara o la extracción de la tarjeta SD mientras se están grabando datos, pueden ocasionar errores en los datos del clip grabado. Puede recuperar clips con datos dañados mediante el siguiente procedimiento.

Modos de funcionamiento:   |  

- 1 Abra la pantalla de índice con el clip que desea recuperar ( 101).
- 2 Seleccione el clip dañado (un clip con el icono ? en lugar de la imagen en miniatura).
- 3 Cuando se le indique que recupere los datos, seleccione [Sí].
 - La videocámara intentará recuperar los datos corruptos.
- 4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Aceptar].

NOTAS

- En la pantalla de índice, los clips recuperados se mostrarán con un icono de reproducción especial en lugar de la imagen en miniatura habitual.
- Este procedimiento puede borrar los clips inferiores a 0,5 segundos.
- En algunos casos, es posible que no puedan recuperarse los datos. Esto es más probable cuando el sistema de archivos está dañado o la tarjeta esté dañada físicamente.
- Solo se pueden recuperar los clips grabados con esta videocámara. Las fotos no pueden recuperarse.

Grabación de vídeo y fotos

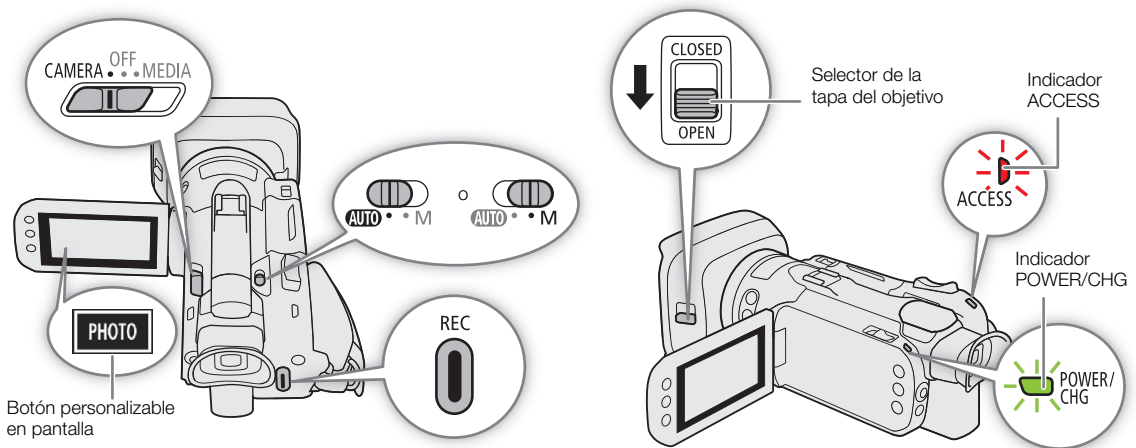
En esta sección se explican los conceptos básicos para la grabación de clips y toma de fotos. Para obtener más información sobre la grabación de audio, consulte *Grabación de audio* (📖 76).

* "Clip" se refiere a una sola unidad de película grabada con una sola operación de grabación.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Grabación

Cuando use el modo **AUTO** para grabar vídeo y tomar fotos, la videocámara realizará automáticamente varios ajustes por usted. En modo **M**, puede ajustar manualmente el enfoque, la exposición y muchos otros parámetros, según sus necesidades y preferencias.



1 Abra la tapa del objetivo.

- Ajuste el selector de la tapa del objetivo en OPEN.

2 Ajuste el selector de modo en la posición deseada.

- Ajustelo en **AUTO** (modo **AUTO**) o en **M** (modo **M**), según cómo desee utilizar la videocámara.

3 Ajuste el interruptor de alimentación en la posición CAMERA.

- El indicador POWER/CHG se iluminará en verde.

Para grabar vídeo

4 Para iniciar la grabación, presione el botón REC.



- Durante la grabación, aparecerá el símbolo ● (en rojo) en la pantalla.
- También puede presionar el botón START/STOP del controlador inalámbrico suministrado.

5 Para detener la grabación, vuelva a presionar el botón REC.

- ● cambiará a ■ (en blanco) y el clip se grabará en la tarjeta asignada para tal fin.

Para tomar fotos

4 Durante el modo de espera de grabación, toque [PHOTO].

- De forma predeterminada, la función [PHOTO Photo] se asigna al botón personalizable en pantalla, pero si fuera necesario se puede cambiar la función asignada (📖 90).
- Un icono verde  aparecerá en la parte inferior de la pantalla. Además, en la parte superior derecha de la pantalla, aparecerá el símbolo  con el icono de la tarjeta seleccionada para almacenar fotos.
- También puede presionar el botón PHOTO del controlador inalámbrico suministrado.

Cuando finalice la grabación

- 1 Ajuste el selector de la tapa del objetivo en posición CLOSED para cerrar la tapa.
- 2 Asegúrese de que el indicador ACCESS (acceso a tarjeta) esté apagado.
- 3 Ajuste el interruptor de alimentación en posición OFF.
- 4 Cierre el panel LCD y coloque nuevamente el visor en su posición replegada.




IMPORTANTE

- Asegúrese de guardar sus grabaciones regularmente (📖 113), especialmente cuando se trate de grabaciones importantes. Canon no será responsable de ninguna pérdida o daño en los datos.

NOTAS


- El tiempo máximo de grabación continua para un único clip es de 6 horas. Después de eso, se creará automáticamente un nuevo clip y la grabación continuará como un clip separado.
- Cuando grabe en lugares muy iluminados, es posible que le resulte difícil utilizar la pantalla LCD. En tal caso, use el visor o ajuste el brillo de la pantalla (📖 23).
- Una grabación de vídeo se guardará como clips separados en los siguientes casos:
 - Cuando la videocámara cambia a la otra tarjeta SD mientras graba vídeo debido a la función de grabación relay (📖 35).
 - Al grabar clips en una tarjeta SDHC, para escenas con un tiempo de grabación largo, el archivo de vídeo (stream) del clip se dividirá aproximadamente cada 4 GB. La reproducción con la videocámara será continua.

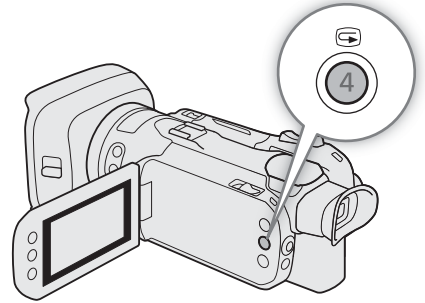
Después de guardar los clips separados en un ordenador, puede utilizar la herramienta **MP4 Join Tool** para unir los archivos y guardarlos como un clip único (📖 113).

- **Sobre el modo de ahorro de energía.** Cuando **MENU**  [ Configuración de sistema]  [Desconexión automática] esté ajustado en [**ON** On], la videocámara se apagará automáticamente para ahorrar energía cuando esté alimentada por una batería y se deje inactiva durante 5 minutos. Utilice el interruptor de alimentación para encender la videocámara.
- Grabación de fotos:
 - Las fotos se graban como archivos JPG. Las fotos solo se pueden grabar en el modo de espera de grabación.
 - Cuando se activa la pregrabación no se pueden grabar fotos.
- Cuando necesite grabar durante un largo tiempo con la videocámara sobre un trípode, puede cerrar el panel LCD y utilizar solamente el visor para ahorrar energía cuando se está usando la batería (📖 23).

Revisión del último clip grabado

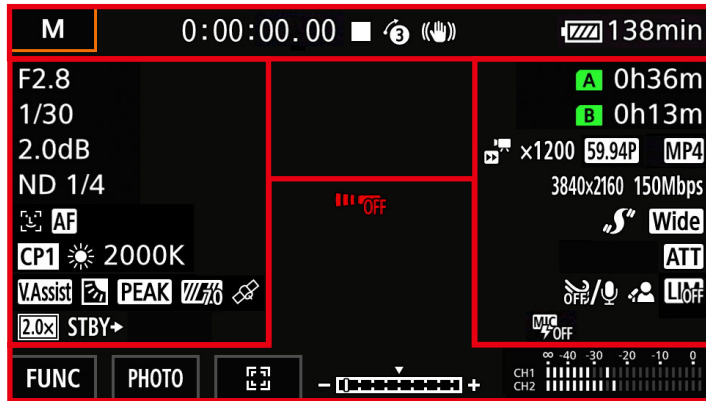
Puede revisar con la videocámara los últimos 4 segundos de la última escena grabada sin tener que cambiar al modo **MEDIA**. Al revisar el clip, el altavoz no emitirá ningún sonido.

Después que haya terminado de grabar un clip, presione el botón .



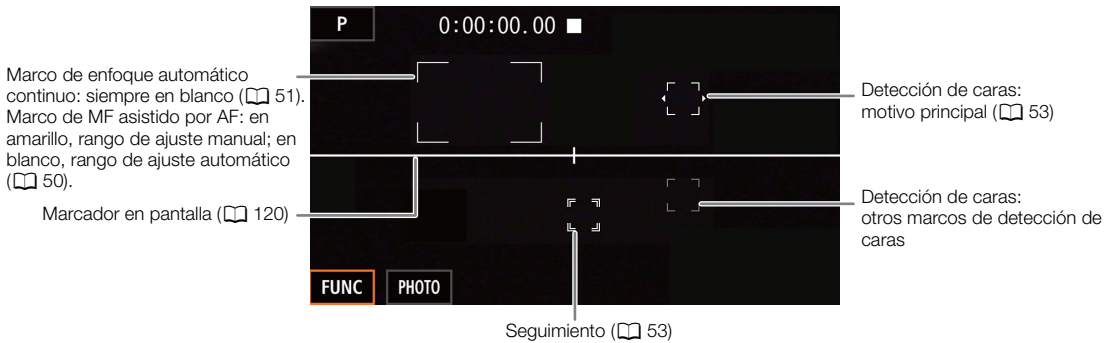
Indicaciones en pantalla

Consulte esta sección para una explicación de los varios indicadores en pantalla que aparecen en el modo **CAMERA**. Las indicaciones en pantalla que aparecerán realmente en cada situación variarán dependiendo de los actuales ajustes de menú y modo de funcionamiento.



Marcos de enfoque automático

Dependiendo del tamaño del marco de enfoque automático (51) seleccionado y de la función de enfoque que utilice, puede que se visualicen algunos de los siguientes marcos de enfoque automático.



Parte superior de la pantalla

Icono/Indicador	Descripción
	Modo AUTO (📖 27)
P , Tv , Av , M ,	Modo de grabación (📖 61)
00:00:00.00, 00:00:00:00	Código de tiempo (📖 72)
■, ● (en rojo)	Operación de grabación (📖 37) ■ – espera de grabación, ● – grabación
	Pregrabación (📖 85)
(en amarillo)	Estabilización de imagen (📖 59)
(en blanco), (en amarillo), (en rojo) 000 min	Carga de batería restante (📖 21) El icono muestra una estimación de la carga restante. El tiempo de grabación restante se visualiza, en minutos, al lado del icono. • en amarillo - la batería está casi descargada. en rojo - la batería está descargada; reemplace la batería. • Según las condiciones de uso, es posible que no se indique con precisión la carga de batería real.
A / B (icono de la tarjeta en verde/amarillo), A / B (en rojo)	Foto grabada (📖 38) • A (o B) en amarillo - la tarjeta está casi llena. A (o B) en rojo - la foto no se puede grabar debido a un problema con la tarjeta.

Lado izquierdo de la pantalla

Icono/Indicador	Descripción
A F00	Valor de apertura (📖 63, 64)
1/0000	Velocidad de grabación (📖 63, 64)
AE ±0 0/0	Compensación de la exposición (📖 66)
±0 0/0 ✕	Bloqueo de la exposición (📖 66)
00.0dB	Valor de ganancia (📖 63)
00.0dB (valor en naranja)	Límite de AGC (📖 60)
ND 1/00	Filtro ND (📖 68)
	Detección y seguimiento de caras (📖 53)
MF , 000ft, ∞	Enfoque (📖 46) • Al ajustar el enfoque, la distancia de enfoque aproximada aparecerá al lado del icono.
CP1 a CP6	Imagen personalizada (📖 92)
	Aspecto (📖 71)
K , 1, 2, 00000K	Balace de blancos (📖 69), temperatura de color
	Ayuda de visualización (📖 43)
	Corrección de contraluz (📖 67)
PEAK ,	Peaking (📖 49)
	Patrón de cebra (📖 67)
	Señal GPS (📖 87) - visualización continua: señal del satélite adquirida; parpadeando: señal del satélite no adquirida. • Aparece solo cuando el receptor GPS GP-E2 opcional está conectado a la videocámara.
	Teleconvertidor digital (📖 58)
REC →, STBY →	Comando de grabación (📖 118)

Lado derecho de la pantalla

Icono/Indicador	Descripción
A / B 000h00m, A / B FIN (icono de la tarjeta en rojo)	Tiempo de grabación restante en la tarjeta (📖 139) A (o B) en amarillo - la tarjeta está casi llena; en rojo - la tarjeta está llena (no hay espacio disponible).
AS / BS (en rojo)	No hay tarjeta SD o no se puede grabar en la tarjeta SD.
A → / B → 000h00m	Grabación relay (📖 35)
W ——— T	Barra de zoom (📖 55) • Aparece solo al hacer zoom. La porción azul claro indica el rango del zoom digital.
x0.00, x000	Grabación a cámara lenta y rápida (📖 45)
59.94P, 29.97P, 23.98P	Velocidad de grabación (📖 44, 111)
MP4	Formato de vídeo
0000x0000	Resolución (📖 44, 111)
000Mbps	Tasa de bits
	Accesorio opcional conectado a la mini zapata avanzada (📖 75)
Tele, Wide	Ajustes optimizados para un objetivo de conversión opcional (📖 117)
ATT	Atenuador de micrófono (📖 79)
Low, Off	Pantalla antiviento (📖 79)
	Escena de audio (📖 76)
L Off	Limitador de audio (📖 81)
MIC Off	Alimentación por enchufe del terminal MIC deshabilitada (📖 82)
MAGN (en amarillo)	Ampliación (📖 49)

Parte inferior y centro de la pantalla

Icono/Indicador	Descripción
[FUNC]	Abrir el menú FUNC (📖 32, 115)
[2.0x], [AF/MF], [AF-ON], [MAGN], [PEAK], [Z70], [Z100], [WB], [WB], [S&F], [REC REVIEW], [PHOTO], [MENU], [CP]	Botón personalizable en pantalla (📖 90) • De forma predeterminada, la función [PHOTO Photo] (tomar una foto) está asignada a este botón.
[L], [E=OFF]	Seguimiento (📖 53)
- [] +	Barra de exposición (📖 63)
CH1, CH2	Indicador de nivel de audio (📖 78)
Off (en rojo)	Controlador inalámbrico deshabilitado (📖 121)

NOTAS

- Puede presionar el botón DISP para desactivar mayoría de los iconos y las indicaciones en el siguiente orden: Todas las indicaciones activadas → Solo marcadores en pantalla (cuando estén activados, [📖 120](#)) → Indicaciones mínimas (operación de grabación, etc.)

Comprobación de los clips grabados con la función de gamma Canon Log 3 (Ayuda de visualización)

Cuando se utiliza la gamma [Canon Log 3], la imagen mostrada en la pantalla aparecerá más oscura de lo normal. Puede utilizar la función de asistencia de visualización para mostrar una imagen que se aproxima a la que se obtendría utilizando ajustes gamma [BT.709 Wide DR]. La asistencia de visualización sólo se aplica a la pantalla de la videocámara; no afectará a las grabaciones ni a la señal de vídeo emitida desde los diferentes terminales.

1 Seleccione [Asist. Visualización LCD/VF].

[Configuración pantalla] ➤ [Asist. Visualización LCD/VF]

2 Seleccione [On].

- **V.Assist** aparecerá en la pantalla.

Configuración de vídeo: resolución, tasa de bits y velocidad de grabación

Con los siguientes procedimientos puede ajustar la configuración de vídeo usada para grabar clips. Seleccione la combinación de ajustes de resolución/tasa de transferencia de bits y velocidad de grabación que mejor se adapte a sus necesidades creativas. El muestreo de color será YCbCr 4:2:0, 8 bits.

Las opciones disponibles para algunos ajustes pueden cambiar dependiendo de las selecciones hechas en otros ajustes. Consulte la tabla incluida tras los procedimientos para ver un resumen. Para obtener más información sobre la grabación de audio, consulte *Grabación de audio* (📖 76).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

Selección de la resolución y tasa de bits

1 Seleccione [Resolución **MP4**].

MENU ➤ [📷 1 Config. de grabación] ➤ [Resolución **MP4**].

2 Seleccione la opción deseada y luego [X].

- La resolución y tasa de bits escogidas aparecerán en la parte derecha de la pantalla.

Selección de la velocidad de grabación

1 Seleccione [Vel. fotogramas **MP4**].

MENU ➤ [📷 1 Config. de grabación] ➤ [Vel. fotogramas **MP4**]

2 Seleccione la opción deseada y luego [X].

- El icono de la velocidad de grabación escogida aparecerá en la parte derecha de la pantalla.

Ajustes de configuración de vídeo disponibles

Resolución (tasa de bits)	Velocidad de grabación		
	59.94P	29.97P	23.98P
3840x2160 (150 Mbps)	—	●	●
1920x1080 (35 Mbps)	●	●	●
1920x1080 (17 Mbps)	●	●	●
1280x720 (8 Mbps)*	●	—	—

* La velocidad de grabación es fija y no puede cambiarse.

i NOTAS

- La videocámara usa una tasa de bits variable (VBR) que se ajusta automáticamente según el sujeto grabado. Por este motivo, los tiempos de grabación reales pueden variar dependiendo del sujeto.
- Para detalles sobre los tiempos aproximados de grabación, consulte las *Tablas de referencia* (📖 139).

Grabación a cámara lenta y rápida

Puede grabar clips que se reproducirán a cámara lenta o rápida, simplemente seleccionando la velocidad de cámara lenta/rápida deseada. Las velocidades disponibles variarán en función de la resolución y la velocidad de grabación seleccionadas en ese momento. Cuando se activa la grabación a cámara lenta y rápida no se registra el sonido.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Seleccione [Cámara lenta y rápida]

MENU ➤ [📷] [1] Config. de grabación ➤ [Cámara lenta y rápida]

2 Seleccione la velocidad de cámara deseada y luego [X].

- Seleccione [**OFF**] para desactivar la grabación a cámara lenta y rápida.
- 📷 o 📷 y la velocidad seleccionada aparecerán en la parte derecha de la pantalla.

Velocidades de cámara lenta/rápida disponibles

Resolución	Velocidad de grabación	Velocidades de cámara lenta/rápida disponibles
3840x2160	29.97P	x2, x4, x10, x20, x60, x120, x600, x1200
	23.98P	x0.8
1920x1080	59.94P	x2, x4, x10, x20, x60, x120, x600, x1200
	29.97P	x0.5
	23.98P	x0.4, x0.8
1280x720	59.94P	x2, x4, x10, x20, x60, x120, x600, x1200

i NOTAS

- La grabación a cámara lenta y rápida no puede usarse al mismo tiempo que las siguientes funciones.
 - Grabación dual
 - Pregrabación
 - Grabación relay
 - Barras de color
- Mientras la grabación a cámara lenta y rápida está activada, la señal de comando de grabación no se emitirá desde el terminal HDMI OUT.
- Acerca del código de tiempo cuando la grabación a cámara lenta y rápida está activada:
 - El modo de código de tiempo se puede ajustar en [**REGEN** Regen.] o en [**PRESET** Preset] con el modo de funcionamiento [**RECRUN** Rec Run].
 - Si el código de tiempo está en modo [**FREERUN** Free Run], cambiará automáticamente a [**RECRUN** Rec Run] cuando se active la grabación a cámara lenta y rápida.
 - Cuando se desactive la grabación a cámara lenta y rápida, el código de tiempo volverá a su modo anterior.
 - La señal de código de tiempo no puede emitirse desde el terminal HDMI OUT.
- El tiempo máximo de grabación continua de un solo clip al usar la cámara lenta es el equivalente a 6 horas de reproducción. Luego de eso la grabación parará automáticamente. Por ejemplo, cuando se selecciona la velocidad [x0.5] el tiempo máximo de grabación continua será de 3 horas (las cuales, reproducidas a cámara lenta de x0,5, equivalen a 6 horas de reproducción). Esta restricción no se aplica a la grabación a cámara rápida, que no parará automáticamente.

Ajuste del enfoque

La videocámara ofrece las siguientes formas de enfocar.

Enfoque manual: gire el anillo de enfoque/zoom para ajustar el zoom manualmente. Puede usar las funciones de asistencia de enfoque, peaking (📖 49) y ampliación (📖 48), para enfocar con mayor precisión cuando utilice el modo manual.

MF asistido por AF: enfoque principalmente de forma manual y deje que la videocámara termine enfocando automáticamente.

Enfoque automático continuo: la videocámara sigue enfocando automáticamente en todo momento.

Enfoque manual

Use el anillo de enfoque/zoom para enfocar manualmente. Puede enfocar manualmente incluso después de tocar la pantalla para ajustar el enfoque automáticamente. Puede utilizar los ajustes **MENU** ➤ [Función Configuración de cámara] ➤ [Dirección anillo enfoque] y [Respuesta anillo enfoque] para cambiar la dirección y la sensibilidad del anillo de enfoque/zoom cuando lo use para ajustar el enfoque.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | **AUTO*** M

* Enfoque manual disponible momentáneamente solo mientras se está girando el anillo de enfoque/zoom.

1 Ajuste el selector del anillo de enfoque/zoom en FOCUS.

Para enfocar usando solo el anillo de enfoque/zoom

2 Presione el botón AF/MF.

- **MF** aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.

3 Gire el anillo de enfoque/zoom para ajustar el enfoque.


- La distancia del enfoque aproximada aparecerá en la parte izquierda de la pantalla mientras se gira el anillo de enfoque/zoom.

Para enfocar tocando un sujeto en la pantalla
(Enfoque con un toque)

2 Abra la pantalla de enfoque.

[FUNC] ➤ [Enfoque]

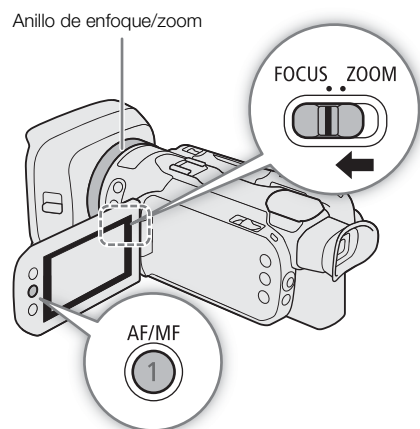
3 Toque el punto deseado dentro del marco de enfoque.

- La marca  parpadeará sobre el sujeto seleccionado. La videocámara enfocará automáticamente y luego pasará al modo de enfoque automático.
- La distancia de enfoque aproximada aparecerá en la esquina superior izquierda del marco de enfoque.
- Para que la videocámara regrese al modo de enfoque automático, seleccione [**A**].

4 Seleccione [**X**] para cerrar la pantalla de ajuste del enfoque.

5 De ser necesario, gire el anillo de enfoque/zoom para ajustar más el enfoque manualmente.

- La distancia del enfoque aproximada aparecerá en la parte izquierda de la pantalla mientras se gira el anillo de enfoque/zoom.



i NOTAS

- Si utiliza el zoom después de enfocar, puede que se pierda el enfoque de la escena.
- Si efectúa el enfoque manual y luego deja la videocámara encendida, podría perder el enfoque de la escena después de algún tiempo. Este ligero desplazamiento del enfoque es resultado del aumento de la temperatura interna de la cámara. Verifique el enfoque antes de continuar con la grabación.

Preajuste del enfoque

Cuando el enfoque manual está activado, puede registrar un cierto punto de enfoque y luego, tras enfocar manualmente en otro lugar, hacer que la videocámara vuelva a la anterior posición de enfoque.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Active el enfoque manual usando el menú FUNC y llévelo a la posición deseada (📖 46).
 - La distancia de enfoque aproximada actual aparecerá dentro del marco de enfoque y en el botón de enfoque predeterminado.
- 2 Seleccione el botón de enfoque preajustado para registrar la posición de enfoque actual.
 - El indicador en el interior del botón se volverá naranja para indicar que la función de enfoque preajustado fue activada.
 - Seleccione nuevamente el botón de enfoque preajustado para cancelar la posición de enfoque preajustada que fue almacenada.
- 3 Ajuste el enfoque según sea necesario, usando el enfoque con un toque o el anillo de enfoque/zoom.
 - Solo la distancia mostrada dentro del marco de enfoque cambiará según enfoca.
- 4 Seleccione **PRESET** para volver a la posición de enfoque preajustada.
 - **PRESET** aparecerá en gris mientras se ajusta el enfoque o el zoom.
 - Seleccione el botón de enfoque preajustado para desactivar el enfoque preajustado.



i NOTAS

- La posición de enfoque preajustada se cancelará cuando se apague la videocámara.
- Puede usar el ajuste **MENU** ➤ [📷 Configuración de cámara] ➤ [Vel. enfoque preajustada] para fijar la velocidad a la cual la videocámara vuelve a la posición de enfoque predeterminada.
- Las distancias de enfoque visualizadas son aproximadas. Puede cambiar las unidades de distancia utilizadas mediante la opción **MENU** ➤ [📺 Configuración pantalla] ➤ [Unidades de distancia].

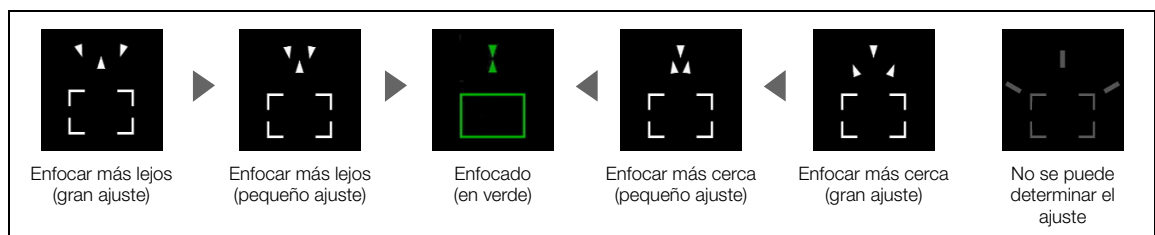
Uso de las funciones de asistencia para el enfoque

Para enfocar con más precisión, puede usar las siguientes funciones de asistencia: guía de enfoque Dual Pixel, una guía en pantalla que le muestra si la imagen está enfocada; peaking, que crea un contraste más claro enfatizando los bordes del sujeto para crear un contraste más nítido; y ampliación, que aumenta la imagen en la pantalla. Puede utilizar la función de peaking junto con la guía de enfoque o la ampliación para lograr un mayor efecto.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Guía de enfoque

De forma predeterminada, **MENU** ➤ [**⚙️** Configuración de cámara] ➤ [Guía de enfoque] está ajustada en [**ON** On], de forma que la guía de enfoque aparecerá cuando la videocámara se ajusta en el modo de enfoque manual. La guía de enfoque le proporciona una indicación visual intuitiva de la distancia de enfoque actual y de la dirección y cantidad de ajuste necesarias para enfocar la imagen al máximo. Cuando se utiliza junto con la detección y seguimiento de caras (**📖** 53), el marco de la guía de enfoque se visualizará cerca de los ojos de la persona detectada como el motivo principal.



De ser necesario, toque el punto deseado en la pantalla para mover la guía de enfoque para enfocar a un sujeto diferente.

i NOTAS

- Cuando el marco de guía del enfoque se vuelve de color verde, el sujeto está enfocado correctamente.
- Con sujetos o situaciones en las que el enfoque automático puede no funcionar bien (**📖** 52), la guía de enfoque puede que no se visualice correctamente.
- La guía de enfoque no se puede usar en los siguientes casos:
 - Mientras el enfoque se está ajustando automáticamente utilizando MF asistido por AF o el enfoque automático continuo.
 - Cuando **MENU** ➤ [**⚙️** Configuración de cámara] ➤ [Lentes de conversión] esté ajustado en una opción distinta a [**OFF** Off].
 - Cuando el zoom digital está activado y el índice de zoom está en el rango del zoom digital.
 - Cuando el modo de grabación sea [**🎆** Fuegos artificiales].
 - Mientras se visualizan las barras de color.
- Cuando la guía de enfoque se usa junto con la detección y seguimiento de caras, es posible que la guía de enfoque no aparezca cerca de los ojos del motivo principal, dependiendo de la dirección hacia la que mire la cara.
- Si asigna a un botón personalizable la opción [**📏** Guía de enfoque] (**📖** 90), puede presionar el botón para activar o desactivar la guía de enfoque.

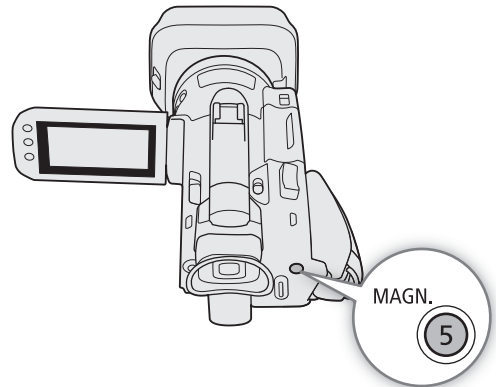
Peaking

Cuando la función de peaking esté activada, los bordes de objetos enfocados se resaltarán en rojo, azul o amarillo en la pantalla. Además, puede elegir cambiar la imagen a blanco y negro cuando peaking está activado, resaltando aún más los bordes.

- 1 Abra la pantalla de ajustes de peaking.
[FUNC] ➤ [Enfoque] ➤ []
- 2 Seleccione las opciones deseadas y luego seleccione [↵].
 - Para el ajuste blanco y negro: seleccione [Off] u [On]. Para escoger el color del peaking: seleccione [Rojo], [Azul] o [Amarillo].
- 3 Seleccione [PEAK] y luego [X].
 - PEAK o PEAK aparece en la parte izquierda de la pantalla, la función de peaking se activa y los bordes en el enfoque se muestran resaltados.
 - Toque [PEAK] otra vez antes de cerrar la pantalla para desactivar el efecto de peaking.

Ampliación

- 1 Presione el botón MAGN.
 - Alternativamente, puede seleccionar [FUNC] ➤ [MAGN. Ampliación] ➤ [Aceptar].
 - MAGN. aparecerá en la parte inferior derecha de la pantalla y el centro de la pantalla* se ampliará aproximadamente 2 veces.
 - El marco de ampliación mostrado en la esquina inferior derecha de la pantalla muestra la parte aproximada de la imagen que se amplía.
- 2 Si es necesario, mueva el marco de ampliación para examinar otras partes de la imagen.
 - Arrastre el dedo por la pantalla o mueva el joystick (▲▼◀▶).
- 3 Vuelva a presionar el botón MAGN. o seleccione [X] para cancelar la ampliación.



* Si uno de los marcos de enfoque automático o un marco de detección de caras se muestra en la pantalla, se ampliará la zona alrededor del marco activo.

i NOTAS

- Peaking/ampliación solo se visualizan en la pantalla de la videocámara. No aparecerán en la salida de vídeo de los terminales de salida y no afectarán a sus grabaciones.
- La ampliación no está disponible mientras se visualizan las barras de color.
- Si asigna a un botón personalizable la opción [MAGN. Ampliación] (página 90), podrá presionar dicho botón para activar/desactivar la ampliación.
- La ampliación se desactivará cuando comience a grabar, pero puede activarla y desactivarla otra vez mientras graba.

MF asistido por AF

En este modo, puede enfocar principalmente de forma manual y dejar que la videocámara termine enfocando automáticamente. Esto es muy práctico cuando quiere asegurarse de que sus grabaciones 4K estén enfocadas nítidamente.

Además, con este modo, si la videocámara no puede evaluar cómo se debe ajustar el enfoque, no realizará ajustes poco fiables. Como resultado, el funcionamiento del enfoque será más estable que con el enfoque automático continuo.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Ajuste el selector del anillo de enfoque/zoom en FOCUS.

2 Presione el botón AF/MF para activar el enfoque automático.

- **AF** aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.

3 Ajuste el tamaño del marco AF a [**L Grande**] o [**S Pequeño**] (📖 51).

4 Seleccione [Modo AF].

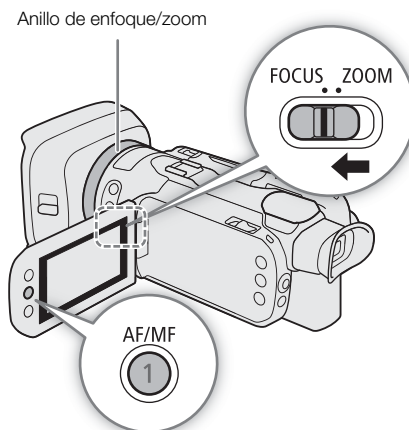
MENU ➤ [🔊 2 Configuración de cámara] ➤ [Modo AF]

5 Seleccione [**BOOST** MF asistido por AF] y luego seleccione [**X**].

- Cuando el enfoque esté en el rango de ajuste manual, el marco de enfoque aparecerá en amarillo.
- Si es necesario, cambie el tamaño y la posición del marco de enfoque automático (📖 51).

6 Gire el anillo de enfoque/zoom para ajustar el enfoque.

- Enfoque manualmente para enfocar más de cerca el sujeto. Cuando el enfoque entre en el rango de ajuste automático, el marco de enfoque se volverá de color blanco y la videocámara terminará enfocando automáticamente.
- Mientras el enfoque permanezca dentro del rango de ajuste automático, la videocámara mantendrá el sujeto enfocado automáticamente.



Enfoque automático continuo

De forma predeterminada, la videocámara se enfoca automáticamente sobre el sujeto que está en el centro de la pantalla. Si se ha cambiado el tamaño del marco de enfoque automático (AF) a una opción distinta de **[A Auto]** (51), la videocámara enfocará automáticamente el sujeto dentro del marco AF que aparece en pantalla.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M***

* En el modo **AUTO**, el enfoque automático continuo se aplica de forma predeterminada y por tanto este procedimiento no es necesario.

1 Presione el botón AF/MF para activar el enfoque automático.

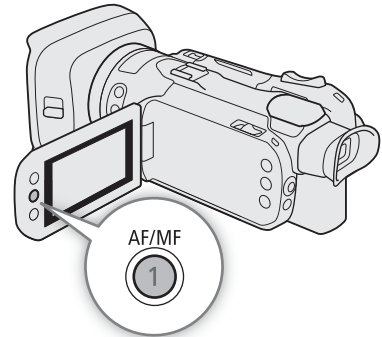
- **AF** aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.

2 Ajuste el tamaño del marco AF a **[L Grande]** o **[S Pequeño]** (51).

3 Seleccione [Modo AF].

MENU ➤ [**2** Configuración de cámara] ➤ [Modo AF]

4 Seleccione **[CONT Continuo]** y luego seleccione **[X]**.



i NOTAS

- Cuando el ajuste [**2** Configuración de cámara] ➤ [Tamaño marco AF] esté ajustado en **[L Grande]** o **[S Pequeño]**, un marco AF blanco aparecerá en la pantalla.

Cambio de tamaño del marco de enfoque automático

De forma predeterminada, cuando se utiliza enfoque automático, la videocámara enfoca en un sujeto en el centro de la pantalla y no se visualiza ningún marco de enfoque automático. Puede optar por visualizar un marco de enfoque automático y cambiar su tamaño y su posición para enfocar en un área o sujeto específico.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Seleccione [Tamaño marco AF].

MENU ➤ [**2** Configuración de cámara] ➤ [Tamaño marco AF]

2 Seleccione la opción deseada y luego **[X]**.

Opciones





[A Auto]: no se visualiza el marco de enfoque automático. La videocámara se enfoca automáticamente sobre el sujeto que está en el centro de la pantalla.

[L Grande], **[S Pequeño]**: se visualiza un marco de enfoque automático. Puede mover el marco de ajuste automático dentro del 80 % del área de la pantalla y seleccionar su tamaño según el sujeto que desea enfocar.

NOTAS

- Cuando el tamaño del marco de enfoque automático esté ajustado en [**A** Auto], no podrá usarse la función MF asistido por AF.
- En el modo **AUTO**, el modo de enfoque automático y el tamaño del marco de enfoque automático se ajustan automáticamente en **CONT** Continuo] y [**A** Auto] respectivamente, y estos ajustes no se pueden cambiar.

Acerca de las funciones de enfoque automático (AF):

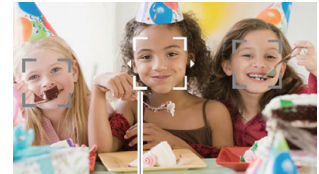
- Puede modificar ciertos aspectos de la función de enfoque automático con los siguientes ajustes.
 - **MENU** ➤ [**Configuración de cámara**] ➤ [Velocidad AF] para fijar la velocidad AF (la velocidad a la que se ajusta el enfoque) en uno de los tres niveles.
 - **MENU** ➤ [**Configuración de cámara**] ➤ [Respuesta AF] para fijar la capacidad de respuesta del enfoque automático en uno de 3 niveles.
- Al grabar en lugares muy luminosos, la videocámara cierra la apertura. Esto podría hacer que la imagen aparezca borrosa y es más notable hacia el extremo gran angular del alcance del zoom. En tal caso, seleccione el modo de grabación **Av** o **M**, aplique el filtro ND ( 68) y ajuste la apertura.
- El enfoque automático no está disponible cuando **MENU** ➤ [**Configuración de cámara**] ➤ [Lentes de conversión] esté ajustado en una opción distinta a [**OFF** Off].
- El enfoque automático será ligeramente más lento cuando la velocidad de grabación esté ajustada en 29.97P o 23.98P que cuando esté ajustada en 59.94P.
- Al grabar en lugares oscuros, el rango de enfoque se estrecha y la imagen puede aparecer desenfocada.
- Mientras utiliza el enfoque automático, puede girar el anillo de enfoque/zoom para enfocar manualmente. Cuando deje de girar el anillo, la videocámara regresará al enfoque automático. Esto es útil en situaciones como cuando se enfoca algo al otro lado de una ventana.
- Cuando el modo de grabación sea [ Fuegos artificiales], el enfoque se fijará en modo ∞ y no podrá cambiarse.
- Puede que el enfoque automático no funcione correctamente con los siguientes objetos o en los siguientes casos. Si ocurre esto, enfoque manualmente.
 - Superficies reflectantes
 - Sujetos con poco contraste o sin líneas verticales
 - Sujetos moviéndose rápidamente
 - Cuando el ajuste [Gamma] en el archivo de imagen personalizada ( 96) o en el aspecto (look) ( 71) se ajusta en [Canon Log 3] o [BT.709 Wide DR].
 - Cuando sujetos a distinta distancia aparecen en la imagen.
 - A través de ventanas sucias o húmedas
 - Escenas nocturnas
 - Sujetos con un patrón repetitivo

Detección y seguimiento de caras

Cuando la detección de caras y seguimiento está activada, la videocámara detectará la cara del sujeto y ajustará de forma automática el enfoque¹ y la exposición². Cuando hay varias personas en la imagen, una de ellas se considera como el motivo principal, pero es posible cambiar el motivo (debe usar la pantalla táctil para seleccionar el sujeto). La videocámara continuará siguiendo al motivo principal incluso cuando este se mueva.

¹ Solo en el modo AF. En el modo MF puede utilizar la guía de enfoque (□ 48) para ayudarlo a enfocar el motivo manualmente.

² La exposición no se ajusta cuando el modo de grabación está ajustado en [☁ Nieve], [🌊 Playa], [☀ Puesta de sol] o [💡 Luz puntual].



Motivo principal

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | **AUTO** M*

* En modo **AUTO**, la detección y seguimiento de caras está siempre activada y no puede deshabilitarse. Comience el procedimiento desde el paso 2.

1 Active la detección y seguimiento de caras.

MENU ➤ [📷 2 Configuración de cámara] ➤ [Detec. y seguim. de caras] ➤ [ON On] ➤ [X]

- [📷] aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.

2 Apunte al sujeto con la videocámara.

- Todas las caras detectadas tendrán un marco de detección de caras. El motivo principal estará indicado con un marco de detección de caras con flechas pequeñas (blanco en el modo AF, gris en el modo MF).

3 Si es necesario, toque al sujeto deseado en la pantalla para convertirlo en motivo principal.

- **Para seleccionar una persona distinta:** toque una cara rodeada por un marco gris. El marco de detección de caras se convertirá en un marco doble [] (marco de seguimiento, blanco en modo AF, gris en modo MF). La videocámara seguirá al motivo principal mientras se mueve.
- **Para seleccionar otros sujetos en movimiento:** en el modo AF solamente, puede seguir a otros sujetos en movimiento, como una mascota. Si el tamaño del marco de enfoque automático está ajustado en [A Auto], toque el sujeto deseado en la pantalla; si está ajustado en otra opción, seleccione [] para visualizar el marco de enfoque y luego toque un sujeto dentro del marco. Aparecerá un marco doble blanco [] (marco de seguimiento) y la videocámara seguirá al motivo según se mueve.
- Toque [OFF] para eliminar el marco y cancelar el seguimiento.

4 En el modo MF, aparecerá la guía de enfoque sobre el motivo seleccionado si esta función está activada. Use la guía de enfoque como referencia para enfocar manualmente (□ 48).

- En el modo AF, la videocámara seguirá enfocando al motivo principal y siguiéndolo mientras se mueve.

Limitación del enfoque automático a las caras (AF solo de cara)





Al usar el enfoque automático, puede limitar la función de enfoque automático solo a los casos en los cuales se detecta una cara y usar el enfoque manual para los demás casos. Cuando se detecte una cara, la videocámara mantendrá el sujeto automáticamente enfocado y optimizará la exposición.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | **AUTO** M

Asigne a un botón personalizable la función [📷 AF solo de cara] (□ 90) y presione el botón.

- Cuando la función AF solo de cara esté activada, el icono [📷] cambiará a [📷].

 NOTAS

- La videocámara puede detectar por error caras de objetos no humanos. En tal caso, desactive la detección y seguimiento de caras.
- Cuando la detección de caras y seguimiento está activada, la velocidad de obturación más lenta utilizada por la videocámara es 1/30 (1/24 si la velocidad de grabación está ajustada en 23.98P).
- Tocar una zona con un color o patrón que sea exclusivo del sujeto hará que sea más fácil seguirlo. Sin embargo, si en las cercanías hay otro sujeto que comparte características similares, puede que la videocámara comience a seguir al sujeto incorrecto. Vuelva a tocar la pantalla para seleccionar el sujeto deseado.
- En algunos casos, las caras pueden no ser detectadas de forma correcta. Entre los ejemplos típicos están:
 - Caras extremadamente pequeñas, grandes, oscuras o claras en relación a la imagen general.
 - Caras ladeadas, boca abajo, en diagonal o parcialmente ocultas.
- La detección y seguimiento de caras no se puede usar en los siguientes casos.
 - En los modos de grabación [ Escena nocturna], [ Baja iluminación] o [ Fuegos artificiales].
 - Cuando la velocidad de obturación es inferior a 1/30 (1/24 si la velocidad de grabación es de 23.98P).
 - Cuando el zoom digital está activado y la ampliación excede 60x.
- En ciertos casos, el seguimiento puede que no comience incluso después de tocar un sujeto en la pantalla. Entre los ejemplos típicos están:
 - Sujetos muy pequeños o grandes en relación con la imagen en general.
 - Sujetos demasiado parecidos al fondo.
 - Sujetos sin contraste suficiente.
 - Sujetos moviéndose rápidamente.
 - Durante la grabación en interiores con iluminación insuficiente.
- AF solo de cara se desactivará en los siguientes casos:
 - Cuando se opera el interruptor de alimentación o el selector de modo.
 - En los mismos casos en los que detección de caras y seguimiento no se puede utilizar (ver arriba).
 - Cuando la videocámara se cambia entre enfoque automático y enfoque manual.
 - Cuando el botón personalizable ya no está asignado a [ AF solo de cara].

Zoom

Para acercar y alejar con el zoom, puede utilizar el anillo de enfoque/zoom, la palanca de zoom de la videocámara, el controlador inalámbrico suministrado o un controlador remoto RC-V100 opcional, o los controles del zoom en la pantalla.

Además del zoom óptico 15x, puede utilizar el ajuste* **MENU** ➤ [**Configuración de cámara**] ➤ [Zoom Digital] para activar el zoom digital (300x) o el teleconvertidor digital, que le permite agrandar la imagen en la pantalla digitalmente.

* Este ajuste no está disponible en el modo **AUTO** o cuando **MENU** ➤ [**Configuración de cámara**] ➤ [Lentes de conversión] está ajustado en [**Wide** WA-U58].

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

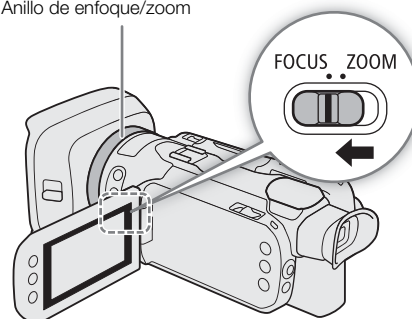
Uso del anillo de enfoque/zoom

1 Ajuste el selector del anillo de enfoque/zoom en **ZOOM**.

2 Gire el anillo de enfoque/zoom para ajustar el zoom.

- Gire el anillo de enfoque/zoom lentamente para realizar un zoom lento, o más rápidamente para uno rápido.
- La barra que aparece en la pantalla indica la posición aproximada del zoom.

Anillo de enfoque/zoom



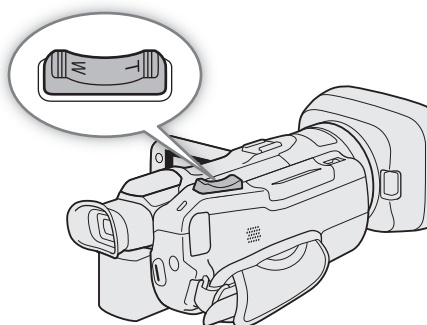
i NOTAS

- Puede personalizar el funcionamiento del anillo de enfoque/zoom con los ajustes **MENU** ➤ [**Configuración de cámara**] ➤ [Func. anillo zoom/enfoque] y [Dirección anillo zoom].
- Si gira el anillo de enfoque/zoom demasiado rápido, es posible que la videocámara no pueda hacer zoom inmediatamente. En tal caso, la videocámara realizará la operación cuando termine de girar el anillo.

Uso de la palanca de zoom de la empuñadura

Mueva la palanca de zoom de la empuñadura hacia **W** (gran angular) para alejar el zoom. Muévelo hacia **T** (telefoto) para acercar el zoom.

- Puede ajustar la velocidad del zoom mediante el siguiente procedimiento.



W Alejar zoom



T Acercar zoom

Selección de la velocidad del zoom de la palanca de zoom de la empuñadura

Puede seleccionar una velocidad variable (mientras más fuerte presione, más rápido funcionará el zoom) o una velocidad constante que puede ajustar.

56

Palanca de zoom de la empuñadura: velocidades de zoom aproximadas (tiempo requerido para hacer un zoom completo de extremo a extremo)

Ajuste [Vel. zoom pal. zoom (cue)]	Velocidad constante seleccionada	Ajuste [Velocidad del zoom]		
		[▶] Lenta	[▶▶] Normal	[▶▶▶] Rápida
[VAR] (variable)	-	4,2 seg. a 4 min. 38 seg.	2,6 seg. a 2 min.	1,5 seg.* a 1 min.
[CONST] (constante)	1 (la más lenta)	4 min. 38 seg.	2 min.	1 min.
	16 (la más rápida)	4,2 seg.	2,6 seg.	1,5 seg.*

* Cuando la velocidad de zoom es demasiado rápida, la videocámara puede tener más problemas para enfocar automáticamente mientras hace zoom.

1 Seleccione la velocidad del zoom.

MENU ➤ [CAMERA] [1] Configuración de cámara ➤ [Velocidad del zoom] ➤ Velocidad deseada del zoom ➤ [↩]

2 Seleccione entre usar una velocidad de zoom variable o constante.

MENU ➤ [CAMERA] [1] Configuración de cámara ➤ [Vel. zoom pal. zoom (cue)] ➤ [VAR] (variable) o [CONST] (constante)

- Si ha seleccionado [VAR], vaya al paso 4.

3 Seleccione [◀] o [▶] o arrastre el dedo sobre la barra para ajustar la velocidad constante deseada.

4 Seleccione [X].

i NOTAS

- Cuando [Velocidad del zoom] está ajustado en [▶▶▶ Rápida], puede que la videocámara grabe los sonidos de funcionamiento del objetivo.
- Puede usar el ajuste **MENU** ➤ [CAMERA] [1] Configuración de cámara ➤ [Func. zoom empuñadura] para desactivar el funcionamiento de la palanca de zoom de la empuñadura.

Para usar el zoom de alta velocidad en modo de espera

Cuando el zoom de alta velocidad está activado y **MENU** ➤ [CAMERA] [1] Configuración de cámara ➤ [Vel. zoom pal. zoom (cue)] está ajustado en [VAR] (velocidad variable de zoom), si se encuentra en modo de espera de grabación, podrá hacer zoom a la mayor velocidad disponible ([▶▶▶ Rápida]). No obstante, durante la grabación, la velocidad del zoom será determinada por el ajuste [Velocidad del zoom].

1 Seleccione [Zoom de alta velocidad]

MENU ➤ [CAMERA] [1] Configuración de cámara ➤ [Zoom de alta velocidad]

2 Seleccione [ON On] y luego [X].

i NOTAS

- Cuando la pregrabación esté activada, la velocidad del zoom estará determinada por el ajuste [Velocidad del zoom], incluso en el modo de espera de grabación.
- Cuando [Velocidad del zoom] ya está ajustado en [▶▶▶ Rápida], la velocidad del zoom no cambiará.

Uso del controlador inalámbrico suministrado o de un controlador remoto opcional

Las velocidades de zoom al usar el controlador inalámbrico suministrado, el controlador remoto RC-V100 opcional u otro mando comercial conectado al terminal REMOTE serán diferentes.

Velocidad de zoom para manejo remoto

Accesorio	Velocidad del zoom
Controlador inalámbrico (suministrado)	Velocidad constante de zoom. Consulte la siguiente tabla.
Controlador remoto RC-V100 (opcional)	Velocidad variable: con los ajustes predeterminados, gire el dial ZOOM del RC-V100 hacia la derecha para acercar el zoom (T) y hacia la izquierda para alejarlo (W). Cuanto mayor sea el ángulo al cual el dial se gira desde el centro, más rápido será el zoom.
Mandos a distancia disponibles en el mercado	Consulte el manual de instrucciones del mando a distancia. Si el mando a distancia no es compatible con zoom variable: velocidad constante de zoom. Si el mando a distancia es compatible con zoom variable: velocidad variable del zoom según los ajustes del mando a distancia.

Selección de la velocidad del zoom del controlador inalámbrico suministrado

Controlador inalámbrico suministrado: velocidades de zoom aproximadas (tiempo requerido para hacer un zoom completo de extremo a extremo)

Ajuste [Vel. zoom control inalám.]	Ajuste [Velocidad del zoom]		
	[>] Lenta	[>>] Normal	[>>>] Rápida
1 (la más lenta)	4 min. 38 seg.	2 min.	1 min.
16 (la más rápida)	4,2 seg.	2,6 seg.	1,5 seg.*

* Cuando la velocidad de zoom es demasiado rápida, la videocámara puede tener más problemas para enfocar automáticamente mientras hace zoom.

- 1 Seleccione la velocidad del zoom (paso 1, 56).
- 2 Seleccione [Vel. zoom control inalám.].
MENU ➤ [] Configuración de cámara ➤ [Vel. zoom control inalám.]
- 3 Seleccione [] o [] o arrastre el dedo sobre la barra para fijar la velocidad constante deseada.
- 4 Seleccione [].





Uso del zoom con la pantalla táctil

- 1 Abra los controles del zoom en pantalla.
[FUNC] ➤ [ZOOM ZOOM]
 - Los controles de zoom aparecen en la parte inferior de la pantalla.
- 2 Toque los controles para manejar el zoom.
 - Toque en cualquier lugar dentro de la zona **W** para alejar o en cualquier lugar dentro de la zona **T** para acercar. Toque más cerca del centro para un zoom lento; toque más cerca de los iconos **W**/**T** para zooms más rápidos.
- 3 Seleccione [].




Teleconvertidor digital

Utilizando el teleconvertidor digital, se puede incrementar digitalmente la longitud focal de la videocámara por un factor de aproximadamente 2 y grabar la imagen ampliada.

58 Modos de funcionamiento:   |  

1 Seleccione [Zoom Digital].



MENU ➤ [ 1 Configuración de cámara] ➤ [Zoom Digital]

2 Seleccione [ Teleconvert. digital] y luego seleccione [**X**].


3 Abra los controles del zoom en pantalla.

[FUNC] ➤ [**ZOOM ZOOM**]

4 Seleccione [] (teleconvertidor digital) y luego [**X**].

- El centro de la pantalla se ampliará aproximadamente 2 veces y aparecerá el icono [] en la parte izquierda de la pantalla.
- Seleccione [] otra vez antes de cerrar la pantalla para desactivar el teleconvertidor digital.

NOTAS

- Para aumentar el efecto, puede acoplar el convertidor de teleobjetivo TL-U58 opcional y utilizarlo conjuntamente con esta función.
- El teleconvertidor digital no puede activarse mientras se graba o cuando el ajuste **MENU** ➤ [ Configuración de cámara] ➤ [Lentes de conversión] está ajustado en [**Wide** WA-U58].
- La imagen se procesa digitalmente y por tanto se deteriorará a través de todo el rango del zoom.
- El teleconvertidor digital se desactivará si la resolución se cambia entre 3840x2160 y otro ajuste.

Estabilización de imagen

Use el estabilizador de imagen para compensar los temblores de la videocámara, de modo que obtenga planos más estables. La videocámara ofrece los siguientes modos de estabilización de imagen.

Estándar (👉): la estabilización estándar compensa un grado menor de temblores de la videocámara, como cuando se graba con la videocámara en mano pero sin moverse, y es adecuado para grabación de escenas con aspecto natural.

Dinámico (👉): la estabilización dinámica compensa un grado mayor de temblores de la cámara, como al grabar mientras se camina, y es más efectivo según el zoom se aproxima al gran angular máximo.

Powered IS (👉): Powered IS ofrece la estabilización más efectiva cuando usted está estacionario y ampliando sujetos alejados usando altos niveles de zoom (cuanto más se acerca al telefoto máximo). Este modo no es adecuado para seguimientos verticales u horizontales con la videocámara (tilt/pan).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

Estabilizador dinámico o estándar

1 Seleccione [Estabilizador Imagen].

MENU ➤ [📷 3 Configuración de cámara] ➤ [Estabilizador Imagen]

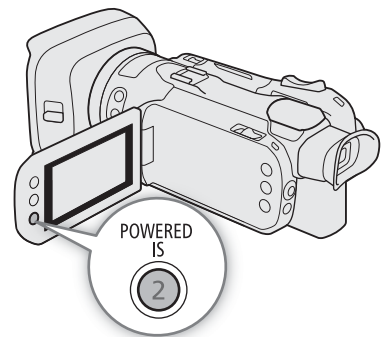
2 Seleccione [(👉) Estándar] o [(👉) Dinámico] y luego [X].

- Seleccione [(👉) Off] para desactivar la estabilización de imagen, por ejemplo cuando la videocámara esté montada en un trípode.
- El icono del modo seleccionado aparece en la parte superior de la pantalla.

Powered IS

Mantenga presionado el botón POWERED IS siempre que quiera activar el estabilizador Powered IS.

- (👉) aparece en amarillo en la parte superior de la pantalla mientras Powered IS está activado.



i NOTAS

- Si el grado de temblor de la videocámara es muy grande, es posible que el estabilizador de imagen no pueda compensar completamente.
- El estabilizador Powered IS está disponible incluso cuando [Estabilizador Imagen] está ajustado en [(👉) Off].
- Puede cambiar el funcionamiento del botón POWERED IS (presión sostenida o encendido y apagado) con el ajuste **MENU** ➤ [📷 Configuración de cámara] ➤ [Botón Powered IS].
- El ángulo de vista de la imagen cambia cuando [Estabilizador Imagen] está ajustado en una opción distinta de [(👉) Dinámico].
- Al usar el estabilizador Powered IS, los bordes de la imagen pueden verse afectados (pueden aparecer estelas de movimiento, interferencias y/o zonas oscuras) si se compensa un alto grado de temblor de la videocámara.

Límite de control de ganancia automática (AGC)

Cuando se graba en ambientes oscuros, la videocámara incrementará automáticamente la ganancia para tratar de lograr una imagen más brillante. Al establecer un valor máximo de ganancia, puede limitar la cantidad de ruido en la imagen y lograr un aspecto más oscuro. Esta función solo puede utilizarse en los modos de grabación **P**, **Tv** o **Av**.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Abra la pantalla de ajuste del límite de AGC.

[FUNC] ➤ [GAIN] Límite de AGC ➤ [M]

- Aparecerá un dial de ajuste en la pantalla.
- Seleccione [**M**] otra vez para que la videocámara vuelva al control de ganancia automático.

2 Arrastre el dedo por el dial para establecer el valor deseado de ganancia máxima.

- Puede seleccionar un límite de AGC de entre 0,0 dB y 38,0 dB.
- Si [FUNC] ➤ [Aspectos] está ajustado en [Wide DR] o el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] en el archivo de imagen personalizada (92) está ajustado en [BT.709 Wide DR] o [Canon Log 3], el límite AGC más bajo que puede ajustarse será 9.0 dB.

3 Seleccione [**X**].

- Cuando se establece un límite de AGC, [GAIN] y el valor máximo de ganancia aparecerán en la parte izquierda de la pantalla.

NOTAS

- El límite de AGC no se puede establecer cuando la exposición está bloqueada (66).
- Si ajusta la función del dial CUSTOM a [GAIN] Límite de AGC (89), puede activar/desactivar el límite de AGC con el botón CUSTOM y ajustar el límite de AGC utilizando el dial CUSTOM.

Modos de grabación

En el modo **[M]**, la videocámara ofrece una serie de modos de grabación que le dan varios grados de control sobre los ajustes de la videocámara. Seleccione el modo de grabación más acorde a sus necesidades o visión creativa y ajuste manualmente los parámetros que desee controlar, dejando que la videocámara se ocupe del resto.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Seleccione el botón de modo de grabación.
- 2 Seleccione el modo de grabación deseado y luego **[X]**.
 - El botón de modo grabación mostrará el icono del modo seleccionado.



Modos de grabación disponibles

Modo de grabación	Descripción	
[P AE programada]	La videocámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación, la apertura y la ganancia.	64
[Tv AE prioridad obt.]	Ajuste manualmente la velocidad de obturación mientras la videocámara ajusta automáticamente la apertura y la ganancia.	64
[Av AE prioridad aber.]	Ajuste la apertura y el filtro ND manualmente mientras la videocámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y la ganancia.	64
[M Exposición manual]	Ajuste la velocidad de obturación, la apertura y la ganancia manualmente para tener control total sobre la exposición.	63
Modos de Escena Especial	Estos modos ofrecen combinaciones predeterminadas de ajustes optimizados para situaciones específicas.	61

Modos de Escena Especial

El uso de un modo de Escena Especial puede ser una alternativa fácil y práctica para realizar ajustes detallados de exposición.

[Retrato]

La videocámara usa una gran apertura para lograr un enfoque nítido del sujeto, al tiempo que difumina el fondo.



[Deportes]

Para grabar escenas tales como eventos deportivos o bailes.



[Escena nocturna]

Para grabar paisajes nocturnos con menos ruido.



[Nieve]

Para grabar en instalaciones invernales en día claros sin que la escena quede subexpuesta.



[Playa]

Para grabar en una playa soleada sin que la escena quede subexpuesta.



[Puesta de sol]

Para grabar puestas de sol con colores vivos.



[🌙] Baja iluminación
Para grabar en situaciones de poca luz.



[A] Luz puntual
Para grabar escenas iluminadas con luminarias spotlight.



[🎆] Fuegos artificiales
Para grabar fuegos artificiales.



i NOTAS

- [👤 Retrato]/[🏃 Deportes]/[❄️ Nieve]/[🏖️ Playa]: la imagen puede no aparecer nítida durante la reproducción.
- [❄️ Nieve]/[🏖️ Playa]: el sujeto puede quedar sobreexpuesto en días nublados o en lugares sombríos. Compruebe la imagen en la pantalla.
- [🌙 Baja iluminación]:
 - Los sujetos en movimiento pueden dejar una imagen residual.
 - La calidad de las imágenes puede no ser tan buena como en otros modos.
 - En la pantalla pueden aparecer puntos blancos.
 - El enfoque automático puede no funcionar tan bien como en otros modos. En tal caso, enfoque manualmente.
- [🌙 Baja iluminación]/[🎆 Fuegos artificiales]: para evitar un desenfoque (debido al movimiento de la videocámara), le recomendamos utilizar un trípode.

Ajuste de la exposición

La primera parte de esta sección cubre los principales modos de grabación utilizados para ajustar la exposición. Seleccione un modo de grabación según los elementos de la exposición (apertura, velocidad de obturación y ganancia) que desea controlar y deje que la videocámara ajuste automáticamente el resto de los ajustes. Esta sección también cubre funciones de ajuste de la exposición que le ayudan a alcanzar el brillo que quiere cuando la exposición total obtenida automáticamente por la videocámara no es la mejor para su toma.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Exposición manual (M)

Este modo de grabación le otorga el mayor control sobre los ajustes de grabación, puesto que puede escoger la apertura, la velocidad de obturación y la ganancia, obteniendo la exposición precisa deseada.

1 Ponga el modo de grabación en **[M Exposición manual]** (□ 61).

- El valor de apertura, la velocidad de obturación y la ganancia aparecerán en la parte izquierda de la pantalla.

2 Abra la pantalla de ajuste de la apertura, la velocidad de obturación o la ganancia.

[FUNC] ➤ [IRIS Apertura], [SHTR Vel. obturación] o [GAIN Ganancia]

- Aparecerá un dial de ajuste en la pantalla.

3 Arrastre el dedo por el dial para establecer el valor deseado.

- Puede seleccionar [ZOFF] para usar el patrón de cebrá (□ 67, paso 2) e identificar áreas que pudieran estar sobre expuestas.

4 Repita los pasos 2 y 3 según sea necesario para ajustar la exposición al nivel deseado.

5 Seleccione [X].

Ajustes disponibles

Apertura ¹	F2.8, F3.2, F3.4, F3.7, F4.0, F4.4, F4.5, F4.8, F5.2, F5.6, F6.2, F6.7, F7.3, F8.0, F8.7, F9.5, F10, F11
Velocidad de obturación ²	1/6 ³ , 1/8, 1/9, 1/10, 1/12, 1/15, 1/17, 1/20, 1/24, 1/25, 1/30, 1/34, 1/40, 1/48, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/360, 1/420, 1/500, 1/600, 1/720, 1/840, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1700, 1/2000
Ganancia	0,0 dB ⁴ a 39,0 dB (incrementos de 1 dB)

¹ Los valores disponibles dependen de la posición del zoom (F2.8 a F11 a gran angular máximo; F4.5 a F11 a telefoto máximo). Los valores de apertura mostrados en la pantalla son solo orientativos.

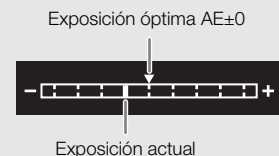
² Durante la grabación a cámara lenta y rápida, los valores disponibles variarán en función de la velocidad de cámara lenta/rápida seleccionada.

³ Solo cuando la velocidad de grabación es de 23.98P.

⁴ Desde 9.0 dB cuando [FUNC] ➤ [Aspectos] está ajustado en [3 Wide DR] o el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] en el archivo de imagen personalizada (□ 92) está ajustado en [BT.709 Wide DR] o [Canon Log 3].

La barra de exposición

Cuando el modo de grabación esté en **M**, aparecerá en pantalla la barra de exposición, mostrando la exposición automática óptima y la exposición actual. Cuando la diferencia entre la exposición actual y la óptima sea superior a ± 2 EV, el indicador parpadeará en el borde de la barra de exposición.



NOTAS

- Si ajusta la función del dial CUSTOM [EXP IRIS / SHTR / GAIN] (□ 89), puede ajustar la apertura, la velocidad de obturación y la ganancia con el dial y botón CUSTOM.

Apertura automática momentánea - Push Auto Iris

Si asigna a un botón personalizable la función [Iris auto. momentáneo] (📖 90), puede presionar el botón para hacer que la cámara tome el control temporalmente y ajuste la apertura automáticamente para alcanzar una exposición óptima.

1 Asigne a un botón personalizable la función [Iris auto. momentáneo] (📖 90).

2 Mantenga presionado el botón.

- La cámara ajustará automáticamente la apertura para obtener la exposición óptima mientras mantenga presionado el botón, y **A** aparecerá en la pantalla junto al valor de la apertura.
- Al soltar el botón, se ajustará el valor de la apertura, el modo de apertura automática terminará y el icono **A** desaparecerá.

Exposición automática: AE programada (P)

La videocámara fija automáticamente la velocidad de obturación, la apertura y ganancia (para los clips), pero tendrá la opción de usar otras funciones no disponibles en el modo **AUTO**.

Ponga el modo de grabación en [**P** AE programada] (📖 61).

Exposición automática: prioridad de obturación (Tv)

Con este modo de grabación se fija la velocidad de obturación manualmente, por ejemplo para captar objetos que se muevan rápidamente con gran nitidez o para obtener una imagen más clara en condiciones de poca luz. La videocámara ajustará automáticamente otros parámetros para obtener una exposición óptima.

1 Ajuste el modo de grabación en [**Tv** AE prioridad obt.] (📖 61).


- La velocidad de obturación aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.

2 Abra la pantalla de velocidad de obturación.

[FUNC] ➤ [**SHTR** Vel. obturación]

- Aparecerá un dial de ajuste en la pantalla.

3 Arrastre el dedo por el dial para establecer el valor deseado.

- Para conocer las velocidades de obturación disponibles, consulte la tabla de exposición manual (📖 63).
- Puede seleccionar  para usar el patrón de cebra (📖 67, paso 2) e identificar áreas que pudieran estar sobre expuestas.

4 Seleccione [**X**].

Exposición automática: prioridad de apertura (Av)

Con este modo de grabación se fija el valor de apertura manualmente para controlar la profundidad de campo, por ejemplo para desenfocar el fondo y hacer que el sujeto destaque más. La videocámara ajustará automáticamente otros parámetros para obtener una exposición óptima.

1 Ponga el modo de grabación en [**Av** AE prioridad aber.] (📖 61).

- El valor de apertura aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.

2 Abra la pantalla de apertura.

[FUNC] ➤ [**IRIS** Apertura]

- Aparecerá un dial de ajuste en la pantalla.

3 Arrastre el dedo por el dial para establecer el valor deseado.

- Para conocer los valores de apertura disponibles, consulte la tabla de exposición manual (📖 63).
- Puede seleccionar [🔍 OFF] para usar el patrón de cebra (📖 67, paso 2) e identificar áreas que pudieran estar sobreexpuestas.

4 Seleccione [✖].

NOTAS

- Si ajusta la función del dial CUSTOM a [EXP IRIS / SHTR / GAIN] (📖 89), puede ajustar el valor de la apertura o la velocidad de obturación con el dial y botón CUSTOM.
- Cuando el modo de grabación está en **Tv** o **Av**, dependiendo del brillo de la escena grabada, es posible que la videocámara no pueda fijar la exposición adecuada. En tal caso, la velocidad de obturación (**Tv**) o el valor de apertura (**Av**) parpadearán en la pantalla. Cambie la velocidad de obturación/apertura según sea necesario.

Exposición con un toque

Puede tocar la pantalla para optimizar la exposición de un sujeto o zona específicos. La videocámara ajustará automáticamente la exposición para el punto seleccionado y bloqueará los ajustes de exposición. Incluso puede tocar una zona clara de la imagen para hacer que ese punto sea el nivel de brillo 100 % e intentar así evitar la sobreexposición (AE para resaltes). Esta función no se puede utilizar cuando el modo de grabación está ajustado en **M** o [🔍 Fuegos artificiales].

1 Abra la pantalla de ajustes de exposición con un toque.

[FUNC] ➤ [🔍 Comp. exposición] ➤ [🔍]

2 Seleccione [N Normal] o [H Resaltes] y luego seleccione [👉]

- Aparecerá un dial de ajuste en la pantalla.
- Puede seleccionar [🔍 OFF] para usar el patrón de cebra (📖 67, paso 2) e identificar áreas que pudieran estar sobre expuestas.

3 Toque el punto deseado dentro del marco de exposición para optimizar y bloquear la exposición.

- La marca 📍 parpadeará y la exposición será ajustada automáticamente de modo que el área tocada esté expuesta correctamente.
- El valor de compensación de la exposición ± 0 y ✖ aparecerán en la pantalla. Además, el indicador [✖] dentro del botón se volverá naranja para indicar que la exposición está bloqueada.
- Seleccione [✖] nuevamente para liberar el bloqueo de la exposición.


4 Arrastre el dedo por el dial para compensar más la exposición.

- Puede establecer un valor de compensación de -3 a $+3$ en incrementos de $1/4$ EV.





5 Seleccione [✖].




- El valor de compensación de la exposición y ✖ aparecerán en la parte izquierda de la pantalla. Si la exposición no fue bloqueada (solo compensación), [AE] y el valor de la compensación aparecerán en su lugar.

Bloqueo de exposición (Bloqueo AE)

Puede bloquear los ajustes de exposición actuales y usarlos incluso aunque cambie de plano. Esta función no se puede utilizar cuando el modo de grabación está ajustado en **M** o [ Fuegos artificiales].

1 Bloqueo de la exposición actual.

[FUNC]  [ Comp. exposición]  []

- El valor de compensación de la exposición ± 0 y  aparecerán en la pantalla. Además, el indicador [] dentro del botón se volverá naranja para indicar que la exposición está bloqueada.
- Seleccione [] nuevamente para liberar el bloqueo de la exposición.

2 De ser necesario, arrastre el dedo por el dial para compensar más la exposición.

- Puede establecer un valor de compensación de -3 a $+3$ en incrementos de $1/4$ EV.
- Dependiendo del brillo de la imagen y de la exposición bloqueada, algunos valores pueden no estar disponibles y el rango de compensación de la exposición puede variar.

3 Seleccione [].

- El valor de compensación de la exposición y  aparecerán en la parte izquierda de la pantalla.

Compensación de la exposición

Puede compensar la exposición que se estableció mediante la exposición automática para aclarar u oscurecer la imagen. Esta función solo puede utilizarse en los modos de grabación **P**, **Tv** o **Av**.

1 Abra la pantalla de exposición.

[FUNC]  [ Comp. exposición]

- Si la exposición estaba bloqueada, seleccione [] para liberar el bloqueo de la exposición.



2 Arrastre el dedo por el dial para compensar la exposición.

- Puede establecer un valor de compensación de -2 a $+2$ en incrementos de $1/4$ EV.

3 Seleccione [].

- [AE] y el valor de compensación de la exposición aparecerán en la parte izquierda de la pantalla.

NOTAS

- Si ajusta la función del dial CUSTOM a [ Comp. exposición] ( 89), puede compensar la exposición con el dial y botón CUSTOM.
- El bloqueo de la exposición se liberará en los siguientes casos:
 - Cuando se opera el interruptor de alimentación o el selector de modo.
 - Cuando se cambia el modo de grabación.
 - Cuando se cambia la resolución, la velocidad de grabación o el aspecto.
 - Cuando la función de imagen personalizada está activada/desactivada o se cambia el ajuste [Gamma/Color Space].

Corrección de contraluz

Al grabar escenas en las que el sujeto está constantemente a contraluz, puede usar la corrección de contraluz (BLC) para aumentar la claridad de la imagen, especialmente las zonas más oscuras.

1 Seleccione [BLC siempre ON].

[FUNC] ➤ [BLC siempre ON]

2 Seleccione [On] y luego [X].

- [On] aparecerá en la parte izquierda de la pantalla y la exposición se ajustará para tener en cuenta las condiciones de contraluz.

NOTAS

- También puede utilizar el ajuste **MENU** ➤ [Configuración de cámara] ➤ [Corrección auto. contraluz] para activar la función de corrección automática de contraluz. Sin embargo, la corrección automática no se puede utilizar cuando [FUNC] ➤ [Aspectos] está ajustado en [2 Neutral] o [3 Wide DR], o cuando la función de imagen personalizada está habilitada.
- La corrección de contraluz no se puede activar o desactivar cuando [FUNC] ➤ [Aspectos] está ajustado en [3 Wide DR] y la exposición está bloqueada.
- Si asigna a un botón personalizable la función [BLC siempre ON] (90), podrá presionar este botón para activar/desactivar la corrección constante de contraluz.
- La corrección de contraluz no está disponible en los casos siguientes:
 - Cuando el modo de grabación está ajustado en [Fuegos artificiales].
 - Cuando [FUNC] ➤ [Aspectos] está ajustado en [3 Wide DR] o cuando el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] en el archivo de imagen personalizada (92) está ajustado en [BT.709 Wide DR], [Canon Log 3] o [EOS Std.]. Y también el modo de grabación estaba ajustado en **M** o se habían bloqueado los ajustes de la exposición.
- La corrección de contraluz se desactivará en los siguientes casos:
 - Cuando se opera el interruptor de alimentación o el selector de modo.
 - Cuando se cambia el modo de grabación.
 - Cuando se cambia la velocidad de grabación o el aspecto.
 - Cuando la función de imagen personalizada está activada/desactivada o se cambia el ajuste [Gamma/Color Space].

Patrón de cebra

Puede visualizar el patrón de cebra para identificar áreas que pudieran estar sobreexpuestas, para corregir la exposición adecuadamente. La videocámara ofrece dos niveles de patrón de cebra: al 100 % solo se identificarán las áreas de resalte que perderán detalle, mientras que al 70 % también se identificarán áreas que estén peligrosamente cerca de perder detalle.

1 Abra la pantalla de apertura, velocidad de obturación, ganancia o exposición.

[FUNC] ➤ [IRIS Apertura], [SHTR Vel. obturación], [GAIN Ganancia] o [Comp. exposición]

2 Seleccione el nivel de cebra deseado.

[70] ➤ [70 70%] o [100] ➤ [X]

- Para volver a la pantalla anterior y cambiar otros ajustes, seleccione [↵] en vez de [X].
- El patrón de cebra aparecerá en las áreas sobreexpuestas de la imagen.

NOTAS

- La visualización del patrón de cebra no afectará a las grabaciones.
- Si asigna a un botón personalizable la función [70 Cebra 70%] o [100 Cebra 100%], podrá presionar el botón para activar/desactivar el nivel de cebra asignado (92).

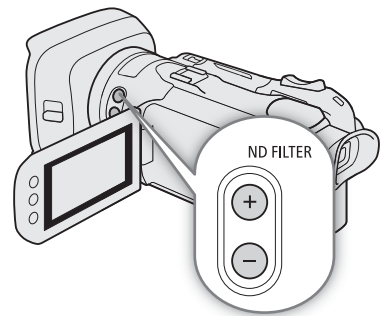
Filtro ND

El uso del filtro ND le permite abrir la apertura para obtener una profundidad de campo más reducida, incluso al grabar en entornos muy luminosos. También puede utilizar el filtro ND para evitar el enfoque suave causado por la difracción al utilizar aperturas pequeñas. Puede seleccionar entre 3 niveles de densidad.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Presione los botones ND FILTER + o - para seleccionar el ajuste de filtro ND deseado.

- Presionando repetidamente el botón ND FILTER + cambiará el ajuste del filtro ND en el siguiente orden: [ND 1/4] → [ND 1/16] → [ND 1/64] → Sin filtro ND (ninguna indicación en pantalla). El ciclo de ajustes del botón ND FILTER - es el mismo en orden inverso.
- El ajuste de filtro ND seleccionado aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.



i NOTAS

• **Acerca de la advertencia de filtro ND:**

En los siguientes casos, si el ajuste del filtro ND no es adecuado, un icono de advertencia comenzará a parpadear junto al ajuste del filtro ND*.

- El valor de ganancia es demasiado alto.
- La apertura está demasiado cerrada.

Cambie el ajuste de filtro ND para que la visualización del filtro ND deje de parpadear para mitigar el efecto de tales condiciones.

* Cuando el controlador remoto RC-V100 opcional está conectado a la videocámara, el indicador de filtro ND del RC-V100 también parpadeará.

- Dependiendo de la escena, el color puede cambiar al activar/desactivar el filtro ND. En tal caso, un balance de blancos personalizado (📖 69) puede ser efectivo.
- **Acerca del cambio de ajuste del filtro ND mediante el controlador remoto RC-V100 opcional:**
 - Cuando el controlador remoto está conectado, puede utilizar el botón ND del mismo de la misma forma que el botón ND FILTER + de la videocámara.
 - Los indicadores ND FILTER 1 a 3 se iluminarán en naranja cuando el filtro ND esté ajustado en 1/4, 1/16 y 1/64, respectivamente.

Balance de blancos

La videocámara usa un proceso electrónico de balance de blancos a fin de calibrar la imagen y producir colores precisos en distintas condiciones de iluminación. Esta función solo puede utilizarse cuando el modo de grabación es **P**, **Tv**, **Av** o **M**.




Modos de funcionamiento:   |  


1 Seleccione [Balance blancos].

[FUNC] ➤ * Balance blancos

* Opción predeterminada. El botón mostrará el icono de la opción actualmente en uso.

2 Seleccione la opción deseada y luego seleccione [X].

- Si ha seleccionado  Temperatura color],  Ajustar 1] o  Ajustar 2] y desea cambiar el valor de dicha temperatura o registrar un nuevo balance de blancos personalizado, siga el procedimiento que se describe a continuación en lugar de seleccionar [X].
- El icono de la opción seleccionada aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.

Para ajustar la temperatura de color ( Temperatura color)

3 Seleccione [].


- Aparecerá un dial de ajuste en la pantalla.

4 Arrastre el dedo por el dial para establecer la temperatura de color.

5 Seleccione [X].

Para registrar un balance de blancos personalizado ( Ajustar 1] o  Ajustar 2])

3 Apunte con la videocámara hacia una tarjeta gris o un motivo blanco, de modo que llene el marco en el centro de la pantalla, y luego seleccione [].


- Una vez que el icono  dentro del marco deje de parpadear, el procedimiento habrá terminado. Este ajuste queda almacenado incluso si apaga la videocámara.

4 Seleccione [X].

Opciones



 Auto]: la videocámara ajusta automáticamente el balance de blancos para obtener colores naturales.

 Luz de día]: para grabar exteriores en un día soleado.

 Tungsteno]: para grabar bajo fluorescentes de tungsteno y de tipo tungsteno (longitud de onda 3).



 Temperatura color]:







le permite ajustar la temperatura de color entre 2.000 K y 15.000 K.

 Ajustar 1],  Ajustar 2]:

use el balance de blancos personalizado para que los objetos blancos parezcan blancos bajo luz de color.

NOTAS

- Cuando selecciona un balance de blancos personalizado:
 - No utilice el rango del zoom digital (área azul clara en la barra de zoom).
 - Vuelva a ajustar el balance de blancos personalizado cuando la ubicación, la iluminación u otras condiciones cambien.
 - Muy raramente, y dependiendo de la fuente de iluminación,  puede seguir parpadearo. El resultado será mejor que usando  Auto].

- Si ajustó un botón personalizable a [ Ajustar BB] ( 90), puede presionar el botón para registrar un balance de blancos personalizado después de apuntar la videocámara hacia una tarjeta gris o un motivo blanco.
- El uso de un balance de blancos personalizado puede proporcionar mejores resultados en los siguientes casos:
 - Condiciones de iluminación cambiantes
 - Primeros planos
 - Sujetos de un solo color (cielo, mar o bosque)
 - Bajo lámparas de mercurio, ciertos tipos de luces fluorescentes y luces LED
- Si ajusta un botón personalizable a [**WB** Prioridad de WB] ( 90), puede presionar el botón para cambiar a un ajuste de balance de blancos utilizado frecuentemente preseleccionado con el ajuste **MENU** 
[ Configuración de cámara]  [Establecer prioridad WB].

Uso de aspectos

La videocámara puede grabar usando los llamados "aspectos", combinaciones de ajustes que afectan a las características de la imagen producida. La videocámara ofrece una serie de aspectos predeterminados, algunos de cuyos ajustes puede modificar según su preferencia. Esta función solo puede utilizarse cuando el modo de grabación es **P**, **Tv**, **Av** o **M**.

Puede ajustar completamente las características de la imagen utilizando un archivo de imagen personalizada (📖 92).

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Desactive el archivo de imagen personalizada.

[🔊 5] Configuración de cámara ➤ [Función **CP**] ➤ [**OFF** Off]

2 Abra la pantalla de aspectos.

[FUNC] ➤ [🌸1* Aspectos]

* Opción predeterminada. El botón mostrará el icono del aspecto actualmente en uso.

3 Seleccione la opción deseada.

- Para usar el aspecto predeterminado sin ningún cambio, vaya al paso 5.

4 Si es necesario, cambie los ajustes detallados.

[☰] ➤ Seleccione [-] o [+] para ajustar el valor

- También puede arrastrar su dedo sobre la barra de ajuste.
- La nitidez, el contraste y la profundidad de color pueden ajustarse de la siguiente forma:
[Nitidez]: 0 (imagen más suave) a 7 (imagen más nítida)
[Contraste]*: -4 (bajo contraste) a +4 (alto contraste)
[Profun. color]**: -4 (colores más apagados) a +4 (colores más vivos)

5 Seleccione [**X**].

* No disponible para [🌸3 Wide DR]. ** No disponible para [🌸4 Monocromo].

Opciones

[🌸1 Estándar]: aspecto estándar para situaciones de grabación generales.

[🌸2 Neutro]: produce una imagen con una sensación más natural de resolución percibida.

[🌸3 Wide DR]: aplica una curva de gama con un amplio rango dinámico y colores apropiados para dicha curva.

[🌸4 Monocromo]:
produce una imagen en blanco y negro.

📘 NOTAS

- Al usar el aspecto [🌸3 Wide DR], el ajuste de ganancia mínimo es 9,0 dB. Así pues, al grabar en exteriores con luz diurna o en otros entornos altamente iluminados, la escena puede parecer demasiado clara, pues la videocámara no puede alcanzar la exposición óptima.
- Los aspectos (looks) no están disponibles cuando está activada la función de imagen personalizada.

Ajuste del código de tiempo

La videocámara genera una señal de código de tiempo y la incluye en los clips grabados. Utilizando el menú (☰ 111), la señal de código de tiempo puede emitirse desde el terminal HDMI OUT.

Dependiendo de la velocidad de grabación utilizada, puede seleccionar entre una señal de código de tiempo con eliminación de cuadro o sin eliminación de cuadro (☰ 73). Aunque la indicación del código de tiempo es diferente para DF y NDF, en esta sección se utiliza el estilo NDF con el fin de simplificar.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Selección del modo de código de tiempo

1 Seleccione [Modo de código de tiempo].

MENU ➤ [☰ 2] Config. de grabación ➤ [Modo de código de tiempo]

2 Seleccione la opción deseada y luego [**X**].

Opciones

[PRESET] Preset: el código de tiempo comienza desde un valor inicial que se puede seleccionar de antemano. El código inicial predeterminado es 00:00:00:00. Consulte los siguientes procedimientos para seleccionar el funcionamiento del código de tiempo y ajustar el código de tiempo inicial.

[REGEN.] Regen.: la videocámara leerá la tarjeta SD seleccionada y el código de tiempo continuará a partir del último código de tiempo grabado en dicha tarjeta. El código de tiempo solo funciona durante la grabación, por lo que los clips grabados de forma consecutiva en la misma tarjeta tendrán códigos de tiempo consecutivos.

Selección del modo de funcionamiento del código tiempo

Si ajusta el modo de código de tiempo en **[PRESET] Preset**], puede seleccionar el modo de funcionamiento del código de tiempo.

1 Seleccione [Modo func. código tiempo].

MENU ➤ [☰ 2] Config. de grabación ➤ [Modo func. código tiempo]

2 Seleccione la opción deseada y luego [**X**].

Opciones

[RECRUN] Rec Run: el código de tiempo solo avanza durante la grabación, por lo que los clips grabados de forma consecutiva en la misma tarjeta tendrán códigos de tiempo consecutivos.

[FREERUN] Free Run: el código de tiempo empieza a avanzar cuando se confirma la selección y sigue avanzando independientemente del funcionamiento de la videocámara.

Ajuste del valor inicial del código de tiempo

Si escogió **[PRESET] Preset**] como modo de funcionamiento, podrá ajustar el valor inicial del código de tiempo.

1 Seleccione [Código de tiempo inicial].

MENU ➤ [☰ 2] Config. de grabación ➤ [Código de tiempo inicial]

- Aparecerá la pantalla de ajuste del código de tiempo con un cuadro de selección naranja indicando las horas.
- Seleccione [Reset] para restablecer el código de tiempo en [00:00:00:00] y regresar a la pantalla anterior. Si el modo de funcionamiento seleccionado es **[FREERUN] Free Run**], el código de tiempo se restablecerá cuando seleccione el botón y seguirá avanzando de forma continua desde 00:00:00.00.

- 2 Seleccione [**▲**] o [**▼**] para establecer el valor de las horas y luego seleccione el campo de los minutos.
 - Ajuste de la misma manera el resto de los parámetros (minutos, segundos, fotogramas).
- 3 Tras completar todos los campos del código de tiempo, seleccione [Aceptar].
 - Seleccione [Cancelar] para cerrar la pantalla sin cambiar el código de tiempo.
 - Si el modo de funcionamiento está ajustado en [FREERUN Free Run], el código de tiempo comenzará a avanzar a partir del código de tiempo introducido al momento de seleccionar [Aceptar].
- 4 Seleccione [**✕**].

Modo con eliminación de cuadro o sin eliminación de cuadro

Puede seleccionar un código de tiempo con eliminación de cuadro (DF) o sin eliminación de cuadro (NDF), según como vaya a usar las grabaciones. Sin embargo, cuando la velocidad de grabación está ajustada en 23.98P, el código de tiempo se establece en la opción sin eliminación de cuadro (NDF) y no se puede cambiar.

1 Seleccione [DF/NDF].

MENU ➤ [🔧 3 Config. de grabación] ➤ [DF/NDF]

2 Seleccione [**DF** DF] o [**NDF** NDF] y luego seleccione [**✕**].

- El código de tiempo se indica de modo diferente dependiendo de la selección. Si selecciona [**DF** DF], el código aparecerá como [00:00:00.00]; si selecciona [**NDF** NDF], aparecerá como [00:00:00:00].

NOTAS

- Cuando la velocidad de grabación es de 23.98P, el valor de los fotogramas en el código del tiempo va de 0 a 23. Con otras velocidades de grabación, va de 0 a 29.
- Cuando la grabación a cámara lenta y rápida está activada, no se puede seleccionar el modo de funcionamiento [FREERUN Free Run]. Por el contrario, al activar el modo de pregrabación, [FREERUN Free Run] se selecciona automáticamente y no se puede cambiar.
- Cuando se mezclan códigos de tiempo con eliminación de cuadro y sin eliminación de cuadro, el código de tiempo puede tener una discontinuidad en el punto donde empieza la grabación.
- Cuando la grabación a cámara lenta y rápida está activada, la señal de código de tiempo no puede emitirse desde el terminal HDMI OUT.
- Cuando use el modo de funcionamiento [FREERUN Free Run], el código de tiempo seguirá avanzando mientras la batería de reserva incorporada tenga algo de carga, incluso si desconecta las demás fuentes de alimentación. Sin embargo, esto es menos preciso que cuando la videocámara está encendida.

Ajuste del bit del usuario

El bit del usuario puede ser la fecha o la hora de la grabación o un código de identificación formado por 8 caracteres del sistema hexadecimal. Hay dieciséis caracteres posibles: los números 0 a 9 y las letras A a F. El bit del usuario puede emitirse desde el terminal HDMI OUT.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Ajuste de un código hexadecimal

1 Abra la pantalla [Ajustes de bit del usuario].

MENU ➤ [🔑 3] Config. de grabación ➤ [Tipo de bit del usuario] ➤ **[SET]** Configuración ➤ [⏏]

- Aparecerá la pantalla de ajustes de bit del usuario con un cuadro de selección naranja en el carácter más a la izquierda.
- Seleccione [Reset] para restablecer el bit del usuario en [00 00 00 00] y regresar a la pantalla anterior.

2 Seleccione un carácter que quiera cambiar y luego seleccione [▼] o [▲] para cambiarlo según sea necesario.

- Cambie el resto de los caracteres siguiendo los mismos pasos.

3 Seleccione [Aceptar] y luego seleccione [X].

- Seleccione [Cancelar] para cerrar la pantalla sin ajustar el bit de usuario.

Uso de la fecha u hora

1 Seleccione [Tipo de bit del usuario].

MENU ➤ [🔑 3] Config. de grabación ➤ [Tipo de bit del usuario]

2 Seleccione **[DATE]** Fecha u **[TIME]** Hora, y luego [X].


NOTAS

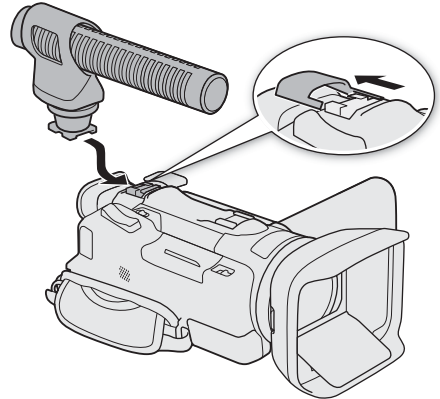
- El bit del usuario no se grabará con los clips grabados en la tarjeta.

Uso de la mini zapata avanzada

Usando la mini zapata avanzada, puede acoplar accesorios opcionales compatibles (📖 134) a la videocámara para expandir su funcionalidad. Para más detalles sobre cómo acoplar y usar los accesorios, consulte también el manual de instrucciones del accesorio utilizado.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

- 1 Abra la cubierta de la mini zapata avanzada.
- 2 Acople el accesorio opcional a la mini zapata avanzada.
 - Cuando un accesorio compatible esté conectado a la mini zapata avanzada, en la parte derecha de la pantalla aparecerá .



Ejemplo: acople de un micrófono estereófono direccional DM-100 opcional.

NOTAS

- Con esta videocámara no pueden utilizarse accesorios diseñados para la zapata para accesorios avanzada. Busque accesorios de vídeo con este logotipo para asegurar la compatibilidad con la **mini zapata avanzada**.



Grabación de audio

La videocámara ofrece grabación y reproducción de audio AAC de 2 canales. Puede grabar audio usando el micrófono integrado, la mini zapata avanzada con el micrófono estéreo direccional DM-100 o el terminal MIC (micrófonos externos disponibles en el mercado). La videocámara grabará audio con el micrófono integrado a menos que un micrófono externo esté conectado.

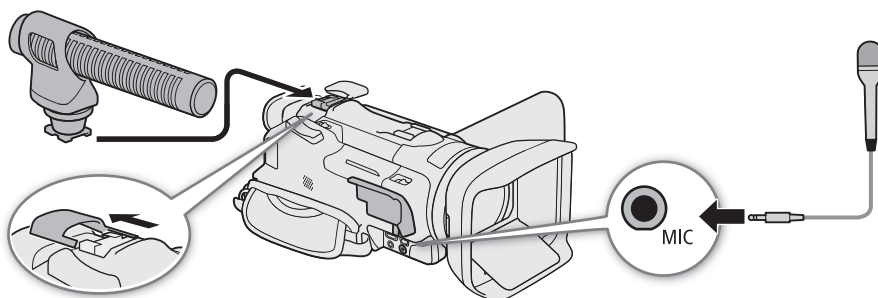
La señal de audio se emitirá con la señal de vídeo desde el terminal HDMI OUT y puede grabarla en una grabadora externa.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Conexión de un micrófono externo a la videocámara

Usando el micrófono estéreo direccional DM-100 puede grabar con precisión audio que proceda principalmente de la dirección en la que está apuntando. Para reducir el sonido del viento, acóplele al micrófono la pantalla antiviento suministrada con el mismo.

Al terminal MIC puede conectar micrófonos de condensador disponibles en el mercado, con una miniclavija estéreo de Ø 3,5 mm. Puede suministrar alimentación a un micrófono externo compatible con alimentación por enchufe ('plug-in') (📖 82).



Acople el micrófono estéreo direccional DM-100 opcional a la mini zapata avanzada (📖 75). Conecte otros micrófonos externos al terminal MIC.

- Cuando el DM-100 está conectado, tendrá prioridad sobre un micrófono conectado al terminal MIC.

i NOTAS

- Al usar un micrófono estéreo direccional DM-100 opcional, si usa el zoom durante la grabación, puede que el micrófono grabe los sonidos del funcionamiento del objetivo.

Escenas de audio

Puede hacer que la videocámara optimice los ajustes de audio del micrófono integrado seleccionando la escena de audio que coincida con su entorno. Esto aumentará considerablemente la sensación de "estar presente".

1 Abra la pantalla de selección de escena de audio.

[FUNC] ➤ [🔊] Audio ➤ [🔊*]

2 Seleccione la opción deseada y luego seleccione [X].

- El icono de la escena de audio seleccionada aparecerá en la parte derecha de la pantalla.

* Opción predeterminada. El botón mostrará el icono de la escena de audio actualmente en uso.

Opciones

- [**STD** Estándar]: para grabar en la mayoría de situaciones generales. La videocámara graba con ajustes estándar.
- [**M** Música]: para grabar actuaciones musicales en interiores con gran fidelidad.
- [**F** Festival]: ajuste optimizado para grabar música en exteriores más naturalmente. Ideal para eventos al aire libre con música.
- [**D** Discurso]: mejor ajuste para grabar voces humanas y diálogo.
- [**R** Reunión]: para grabar a gente hablando manteniendo las voces separadas, permitiendo al espectador sentirse como si estuviera ahí.
- [**B** Bosques y aves]: para grabar pájaros y escenas en bosques. La videocámara capta claramente el sonido a medida que este se expande.
- [**S** Supresión de ruido]: para grabar los clips a la vez que se reduce el ruido del viento, de los vehículos pasando y sonidos ambientales similares. Ideal para grabar en la playa o en lugares con mucho ruido.
- [**A** Ajuste personal.]: en modo [**M**], esta opción le permite ajustar las características del micrófono integrado (📖 79) según sus necesidades y preferencias.

Ajustes para cada escena de audio

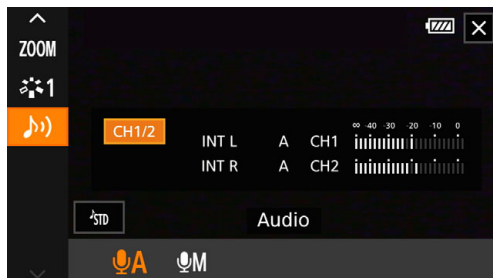
	[STD Estándar]	[M Música]	[F Festival]	[D Discurso]	[R Reunión]	[B Bosques y aves]	[S Supresión de ruido]	[A Ajuste personal.]
[A Audio]	[M Manual]: 70	[M Manual]: 70	[M Manual]: 70	[M Manual]: 86	[M Manual]: 94	[M Manual]: 80	[M Manual]: 70	Seleccionado por el usuario (📖 78)
[Atenuador mic. interno]	[OFF Off]	[OFF Off]	[OFF Off]	[OFF Off]	[OFF Off]	[OFF Off]	[OFF Off]	[OFF Off]
[Pantalla de mic. interno]	[H Auto H]	[L Auto L <small>Low</small>]	[L Auto L <small>Low</small>]	[H Auto H]	[H Auto H]	[H Auto H]	[H Auto H]	Seleccionado por el usuario (📖 79)
[Respuesta freq. mic interno]	[NORM Normal]	[LHB Ampl. rango HF+LF]	[NORM Normal]	[MB Ampliar rango MF]	[MB Ampliar rango MF]	[LC Low Cut Filter]	[LC Low Cut Filter]	
[Direccionalidad mic. interno]	[NORM Normal]	[WIDE Amplio]	[WIDE Amplio]	[MONO Monoaural]	[WIDE Amplio]	[WIDE Amplio]	[MONO Monoaural]	
[Limitador de audio]	[ON On]	[ON On]	[ON On]	[ON On]	[ON On]	[ON On]	[ON On]	
[Compresor de audio]	[L Bajo]	[L Bajo]	[L Bajo]	[OFF Off]	[H Alto]	[L Bajo]	[OFF Off]	

NOTAS

- Las escenas de audio no están disponibles cuando un micrófono externo está conectado a la videocámara.
- [**A** Ajuste personal.] no está disponible en modo [**AUTO**]. Si la videocámara está ajustada en modo [**AUTO**] tras haber escogido la escena de audio [**A** Ajuste personal.], la escena cambiará automáticamente a [**STD** Estándar].
- Al usar la escena de audio [**M** Música], para reproducir los sonidos más fuertes y más suaves de la música con mayor fidelidad, se recomienda que primero ajuste el nivel de grabación de audio (📖 78).
- Para reproducir la linealidad de la música aún más fielmente, recomendamos que seleccione la escena de audio [**A** Ajuste personal.] y la configure con los mismos ajustes de la escena de audio [**M** Música], pero cambiando **MENU** ➤ [**A** Configuración de audio] ➤ [Compresor de audio] a [**OFF** Off] (📖 81).

Ajuste del nivel de grabación de audio

Puede ajustar el nivel de grabación de audio de los canales usando la pantalla de audio del menú FUNC. La pantalla de audio muestra la entrada de audio usada actualmente, si el nivel de grabación está ajustado manual o automáticamente, y los indicadores de nivel de audio para CH1/CH2.



1 Abra la pantalla de audio.

[FUNC] ➤ [🎵] Audio

2 Seleccione el canal o el par de canales para ajustar.

3 Seleccione [🎤A Auto] o [🎤M Manual].

- Si ha seleccionado el ajuste automático, vaya al paso 5. Si ha seleccionado ajuste manual, continúe el procedimiento para ajustar el nivel de grabación de audio.

4 Toque y mantenga [◀] o [▶] para ajustar el nivel de grabación de audio según sea necesario.

- Como regla general, ajuste el nivel de grabación de audio de forma que el indicador de nivel en la pantalla se sitúe a la derecha de los -18 dB (una marca a la derecha de la marca -20 dB) solo ocasionalmente.

5 Seleccione [X].

Control de nivel automático (ALC): separación del ajuste del audio de los canales L y R del terminal MIC

Puede ajustar **MENU** ➤ [🎵] Configuración de audio ➤ [Vn MIC ALC] a [SEP. Separado] para separar el ajuste del nivel de audio para los canales L y R de un micrófono externo conectado al terminal MIC. Esto le permite ajustar cada canal de manera independiente en la pantalla de audio del menú FUNC.

NOTAS

- Cuando el indicador del nivel de audio llega al punto rojo (0 dB), el sonido puede distorsionarse.
- Si la visualización del indicador de nivel es normal pero el sonido está distorsionado, active el atenuador del micrófono (📖 79, 82).
- Se recomienda que utilice auriculares para comprobar el nivel del sonido cuando ajuste manualmente el nivel de grabación de audio o cuando esté activado el atenuador de micrófono.

Ajustes avanzados de la entrada de audio

Atenuador de micrófono (micrófono integrado)

Cuando no hay un micrófono externo conectado al terminal MIC, puede activar el atenuador del micrófono integrado (20 dB) para evitar distorsiones cuando el nivel de audio sea demasiado alto.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Seleccione la escena de audio [**J** **C** Ajuste personal.] anticipadamente (📖 76).
- 2 Seleccione [Atenuador mic. interno].
 - MENU** ➤ [**J**] **1** Configuración de audio] ➤ [Atenuador mic. interno]
- 3 Seleccione [**ON** On] y luego [**X**].
 - **ATT** aparece en la parte derecha de la pantalla.

Pantalla antiviento (micrófono integrado)

Cuando no hay un micrófono externo conectado al terminal MIC, puede activar la pantalla antiviento del micrófono integrado para reducir el sonido del viento soplando cuando graba en exteriores. Cuando esté grabando en ambientes que no se ven afectados por el viento o si desea grabar sonidos de baja frecuencia, se recomienda desactivar la pantalla antiviento.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Seleccione la escena de audio [**J** **C** Ajuste personal.] anticipadamente (📖 76).
- 2 Seleccione [Pantalla de mic. interno].
 - MENU** ➤ [**J**] **1** Configuración de audio] ➤ [Pantalla de mic. interno]
- 3 Seleccione la opción deseada y luego [**X**].
 - Dependiendo de la opción escogida, **LOW** o **OFF** aparecerá en la parte derecha de la pantalla.

Opciones

- [H Auto H]:** para una mayor reducción del ruido del viento. Con esta opción, también se suprimirán otros sonidos de baja frecuencia.
- [L Auto L **LOW**]:** para una reducción del ruido más limitada. Por lo general, otros sonidos de baja frecuencia no se verán afectados.
- [OFF Off]:** la pantalla antiviento está desactivada.

Ecualizador de audio (micrófono integrado)

Cuando no hay un micrófono externo conectado al terminal MIC, puede aplicar filtros de frecuencia para cambiar las características del micrófono integrado.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Seleccione la escena de audio [**⏸** Ajuste personal.] anticipadamente (📖 76).
- 2 Seleccione [Respuesta frec. mic interno].
MENU ➤ [**⏸**] 1 Configuración de audio] ➤ [Respuesta frec. mic interno]
- 3 Seleccione la opción deseada y luego [**✕**].

Opciones

- [**NORM** Normal]: para obtener un sonido equilibrado en la mayoría de situaciones de grabación.
- [**LB** Ampliar rango LF]:
acentúa el espectro de baja frecuencia para un sonido más potente.
- [**LC** Low Cut Filter]:
filtra el espectro de bajas frecuencias para reducir el ruido del viento, el motor de los vehículos y sonidos ambiente similares.
- [**MB** Ampliar rango MF]:
ajuste óptimo para grabar voces humanas y diálogo.
- [**LHB** Ampl. rango HF+LF]:
ajuste más apropiado, por ejemplo, para grabar música en vivo y captar claramente las características de sonido especiales de una variedad de instrumentos.

Direccionalidad del micrófono (micrófono integrado)

Cuando no hay un micrófono externo conectado al terminal MIC, puede cambiar la direccionalidad del micrófono integrado para tener mayor control sobre la forma en que se graba el sonido.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Seleccione la escena de audio [**⏸** Ajuste personal.] anticipadamente (📖 76).
- 2 Seleccione [Direccionalidad mic. interno].
MENU ➤ [**⏸**] 1 Configuración de audio] ➤ [Direccionalidad mic. interno]
- 3 Seleccione la opción deseada y luego [**✕**].

Opciones

- [**2ch MONO** Monoaural]: grabación monofónica que enfatiza el sonido proveniente del frente de la videocámara/del micrófono.
- [**NORM** Normal]: grabación estéreo estándar con un alcance intermedio entre la configuración [**2ch WIDE** Amplio] y la [**2ch MONO** Monoaural].
- [**2ch WIDE** Amplio]: grabación estéreo de sonido ambiental sobre un área más extensa, que añade sensación de presencia a los vídeos.

Limitador de audio

El limitador de audio limitará la amplitud de las señales de audio para evitar distorsiones del audio cuando la videocámara capte sonidos súbitos y altos.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | **AUTO*** M

* En modo **AUTO** solo para micrófonos externos.

- 1 Al usar el micrófono integrado, seleccione la escena de audio [**Ⓜ** Ajuste personal.] anticipadamente (📖 76).
 - Este paso no es necesario al usar un micrófono externo.
- 2 Asegúrese de que [FUNC] ➤ [**Ⓜ**) Audio] está ajustado en [**Ⓜ** Manual] (📖 120).
- 3 Seleccione [Limitador de audio].

MENU ➤ [**Ⓜ**) 1 Configuración de audio] ➤ [Limitador de audio]
- 4 Seleccione [**ON** On] y luego [**X**].
 - Cuando se selecciona [**OFF** Off], **OFF** aparece en la parte derecha de la pantalla.

Compresor de audio

El compresor de audio reduce el rango dinámico entre los niveles de sonido más altos y más bajos, pero manteniendo una clara distinción. Esto puede facilitar la escucha del audio. Puede seleccionar uno de dos niveles, según las condiciones de grabación de audio. El compresor de audio solo puede usarse cuando está activado el limitador de audio.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | **AUTO*** M

* En modo **AUTO** solo para micrófonos externos.

- 1 Al usar el micrófono integrado, seleccione la escena de audio [**Ⓜ** Ajuste personal.] anticipadamente (📖 76).
 - Este paso no es necesario al usar un micrófono externo.
- 2 Seleccione [Compresor de audio].

MENU ➤ [**Ⓜ**) 1 Configuración de audio] ➤ [Compresor de audio]
- 3 Seleccione la opción deseada y luego [**X**].





Opciones

- [H Alto]:** aplana más los niveles de audio, y es mejor para grabar a múltiples personas hablando a varios niveles, como por ejemplo en una reunión.
- [L Bajo]:** mantiene una distinción más clara entre los sonidos fuertes y suaves, y es mejor para grabar situaciones como una actuación musical. Este ajuste es efectivo cuando el medidor del nivel de audio se va al extremo derecho repetidamente.
- [OFF Off]:** para grabar escenas que no son principalmente gente hablando ni actuaciones musicales.

Atenuador de micrófono (micrófonos externos)

Para evitar distorsiones cuando el nivel de audio es demasiado alto, puede activar el atenuador de micrófono (20 dB) para un micrófono externo conectado al terminal MIC o para el micrófono estéreo direccional DM-100 opcional acoplado a la mini zapata avanzada de la videocámara.

1 Seleccione [Atenuador MIC] o [Atenuador mic. .

MENU  [] [2 Configuración de audio]  [Atenuador MIC] (terminal MIC)
o [Atenuador mic. ] (DM-100)

2 Seleccione [**ON** On] y luego [**X**].

- **ATT** aparece en la parte derecha de la pantalla.

Filtro de graves (terminal MIC)

Puede activar el filtro de graves para un micrófono externo conectado al terminal MIC. El filtro de graves reduce el sonido del viento soplando y de otros sonidos ambientales al grabar en exteriores. Cuando esté grabando en ambientes que no se ven afectados por el viento o si desea grabar sonidos de baja frecuencia, se recomienda desactivar el filtro de graves.

1 Seleccione [Low Cut MIC].

MENU  [] [2 Configuración de audio]  [Low Cut MIC]

2 Seleccione [**ON** On] y luego [**X**].

Alimentación por enchufe (terminal MIC)

Puede suministrar alimentación por enchufe ('plug-in') a un micrófono externo conectado al terminal MIC.

1 Seleccione [Alimentación MIC].


MENU  [] [2 Configuración de audio]  [Alimentación MIC]

2 Seleccione [**ON** On] y luego seleccione [**X**].

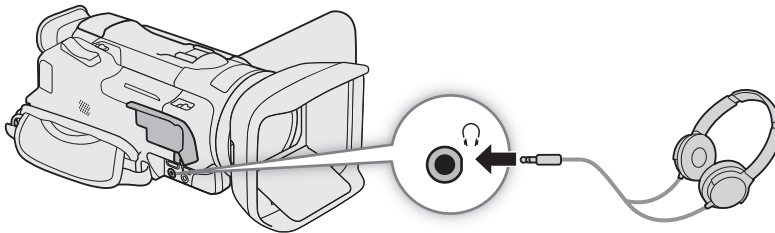
NOTAS







- La conexión de un micrófono externo que no requiere suministro de alimentación cuando [Alimentación MIC] está ajustado en [**ON** On] pudiera dañar el micrófono.

Uso de auriculares


Conecte auriculares con una miniclavija estéreo de \varnothing 3,5 mm al terminal  (auriculares) para reproducir o supervisar el audio grabado.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | **AUTO** M



- 1 Seleccione [Volumen auriculares],
MENU  [] [2] Configuración de audio]  [Volumen auriculares]
- 2 Seleccione [] o [] para ajustar el volumen y luego [].
 - También puede arrastrar el dedo sobre la barra de volumen.


Para ajustar el volumen durante la reproducción

Durante la reproducción, también puede ajustar el volumen de los auriculares del mismo modo que el del altavoz ( 103).

IMPORTANTE

- Al utilizar auriculares, asegúrese de bajar el volumen a un nivel adecuado.

Barras de color/Señal de referencia de audio

Puede hacer que la videocámara genere barras de color y una señal de referencia de audio de 1 kHz y las emita desde el terminal HDMI OUT y el terminal  (auriculares)*.




* Solo señal de referencia de audio.

Modos de funcionamiento:   |  

Barras de color

Puede escoger entre barras de color SMPTE y ARIB.

1 Seleccione [Barras de color].

MENU    Config. de grabación  [Barras de color]

2 Seleccione la opción deseada y luego [**X**].

- Las barras de color seleccionadas aparecerán en la pantalla y se grabarán cuando presione el botón REC.





NOTAS

- No puede cambiar el tipo de barras de color durante la grabación.
- Las barras de color no se pueden usar junto con la grabación a cámara lenta y rápida.

Señal de referencia de audio

La videocámara puede emitir una señal de referencia de audio de 1 kHz con las barras de color. Puede seleccionar entre tres niveles de audio (-12 dB, -18 dB, -20 dB).

1 Seleccione [Tono 1 kHz]

MENU    Config. de grabación  [Tono 1 kHz]

2 Seleccione la opción deseada y luego [**X**].


- La señal sale al nivel seleccionado y se grabará cuando presione el botón REC.

Pregrabación

Cuando el modo de pregrabación está activado, la videocámara comienza a grabar continuamente en una memoria temporal (de aproximadamente 3 segundos). Gracias a esto, al presionar el botón REC, el clip también contendrá algunos segundos de vídeo y audio grabados antes de haber presionado el botón.

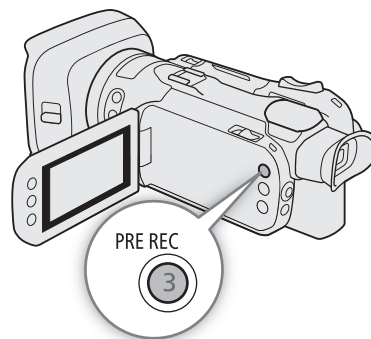
Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Presione el botón PRE REC.

- La pregrabación se activa y  aparece en la parte superior de la pantalla.
- Para desactivar la pregrabación vuelva a presionar el botón.

2 Presione el botón REC.

- El clip grabado incluirá unos segundos de vídeo y audio grabados antes de haber presionado el botón REC.



NOTAS

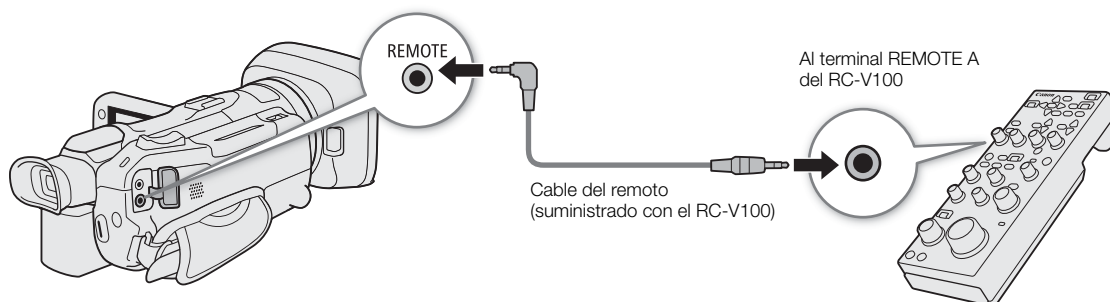
- La videocámara no grabará los 3 segundos completos antes de presionar REC si el botón se presionó antes de transcurrir 3 segundos desde que se activó la pregrabación o desde que terminó la grabación anterior.
- La pregrabación no se puede usar junto con la grabación a cámara lenta y rápida.
- La pregrabación se desactivará en los siguientes casos:
 - Cuando se opera el interruptor de alimentación o el selector de modo.
 - Cuando se abre un menú.
 - Cuando se cambia el modo de grabación, el balance de blancos o el aspecto.
 - Cuando se abre la cubierta del compartimento para tarjetas o la tarjeta seleccionada para grabar clips está llena.
- Acerca del código de tiempo cuando la pregrabación está activada:
 - El código de tiempo del clip empezará unos segundos antes de presionar el botón REC.
 - El código de tiempo se grabará con el modo de funcionamiento **[FREERUN Free Run]**.
 - Si el modo del código de tiempo actual es **[REGEN. Regen.]**, o **[PRESET Preset]** con el modo de funcionamiento **[RECRUN Rec Run]**, el modo de funcionamiento pasará automáticamente a **[FREERUN Free Run]** cuando se active la pregrabación.
 - Cuando se desactive la pregrabación, el código de tiempo volverá a su modo anterior.

Uso del controlador remoto RC-V100 opcional

Puede conectar el controlador remoto RC-V100 opcional al terminal REMOTE de la videocámara para manejarla a distancia (incluidas las funciones de grabación avanzadas). El controlador remoto le permite encender la videocámara, navegar por los menús y controlar de forma remota la apertura y la velocidad de obturación, entre otras cosas.

Utilice el cable suministrado con el controlador remoto para conectarlo a la videocámara. Para obtener más información sobre cómo conectar y usar el controlador remoto, consulte el manual de instrucciones del mismo.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**



1 Apague la videocámara y conecte el controlador remoto RC-V100 opcional a la misma.

2 Encienda la videocámara en el modo **CAMERA** y seleccione [Terminal REMOTO].

MENU ➤ [Y] [2] Configuración de sistema] ➤ [Terminal REMOTO]

3 Seleccione [**RC-V100** RC-V100 (REMOTE A)] y luego [**X**].

Opciones

[**RC-V100** RC-V100 (REMOTE A)]:

seleccione esta opción para usar el controlador remoto RC-V100 opcional.

[**Std.** Estándar]:

seleccione esta opción para utilizar mandos a distancia disponibles en el mercado.

i NOTAS

- Los siguientes controles del controlador no tendrán efecto en la videocámara.
 - Botón SHUTTER SELECT
 - Botón AGC
 - Botón CANCEL
 - Botón AUTO IRIS

Uso del receptor GPS GP-E2 opcional

Cuando el receptor GPS GP-E2 opcional está conectado al terminal USB de la videocámara, esta grabará automáticamente la información de GPS (longitud, latitud y altitud), así como el tiempo universal coordinado (UTC), en los clips y fotos que grabe.

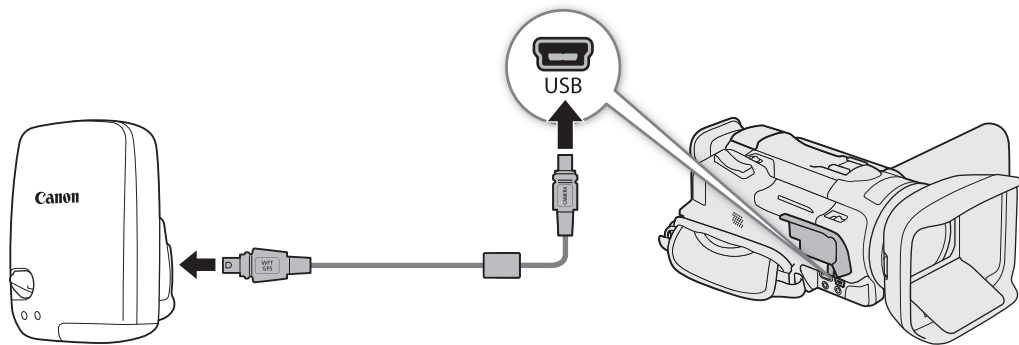
La información de GPS grabada puede revisarse en la pantalla de información del clip o en la pantalla de reproducción de foto (vista de foto individual).

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Conexión del receptor GPS



Apague la videocámara y el receptor. Conecte el receptor al terminal USB de la videocámara mediante el cable USB*. Durante la grabación, coloque el receptor en su funda* y fíjelo a la correa para la empuñadura de la videocámara, o llévelo sobre su persona. Para obtener más información sobre la conexión y el uso del receptor, consulte el manual de instrucciones del GP-E2.

* Suministrados con el receptor.







Activación del receptor GPS

Encienda la videocámara y el receptor.

- Aparecerá el icono  en la parte izquierda de la pantalla y parpadeará cuando el receptor intente obtener señales del satélite.
- Una vez se hayan obtenido correctamente las señales del satélite, el icono  se mantendrá encendido de forma continua. Las funciones GPS se activarán y los clips y las fotos grabados posteriormente serán geotiquetados.

Para sincronizar automáticamente la fecha y hora con los datos del GPS

Puede ajustar **MENU**  [**Y** Configuración de sistema]  [Ajuste auto hora GPS] en [**ON** Actualización auto] para que la videocámara actualice automáticamente sus datos de fecha y hora de acuerdo con los datos recibidos de la señal GPS. La fecha y hora se actualizarán automáticamente la primera vez que se adquiera una señal GPS correcta tras encender la videocámara.

- Mientras la configuración automática de fecha y hora esté activada, el ajuste **MENU**  [**Y** Configuración de sistema]  [Fecha/Hora] no estará disponible.
- La hora no se actualizará mientras grabe vídeo.

 IMPORTANTE

- En algunos países o regiones, el uso del GPS puede estar restringido. Asegúrese de que el receptor GPS cumpla las leyes y regulaciones locales del país o región donde se utiliza. Tenga especial cuidado cuando viaje fuera de su país de origen.
- Tenga cuidado al utilizar las funciones del GPS donde el uso de dispositivos electrónicos esté restringido.
- La información GPS grabada con los clips y fotos puede contener datos que permitan a otras personas localizarle o identificarle. Tenga cuidado al compartir grabaciones geoetiquetadas con otras personas o al subirlas a la red.
- No deje el receptor GPS cerca de campos electromagnéticos intensos, como por ejemplo imanes y motores potentes.

 NOTAS

- La información GPS grabada con los clips corresponde a la ubicación de la videocámara en el momento de iniciar la grabación.
- No coloque cerca del receptor cables conectados al terminal HDMI OUT. Hacer esto puede afectar negativamente a la señal GPS.
- La recepción de la señal GPS inicial tardará más tiempo luego del cambio de la batería del receptor o cuando se activa por primera vez el receptor después de un período de tiempo prolongado de haber estado apagado.
- La videocámara no es compatible con las funciones de brújula digital ni de intervalo de posicionamiento. Además, la opción [Ajustar ahora] no está disponible para el ajuste [Ajuste auto hora GPS].

Dial y botón CUSTOM

Puede asignar al botón y dial CUSTOM una de varias funciones usadas frecuentemente. De esta forma puede ajustar la función seleccionada utilizando el dial y botón CUSTOM, sin tener que acceder al menú.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

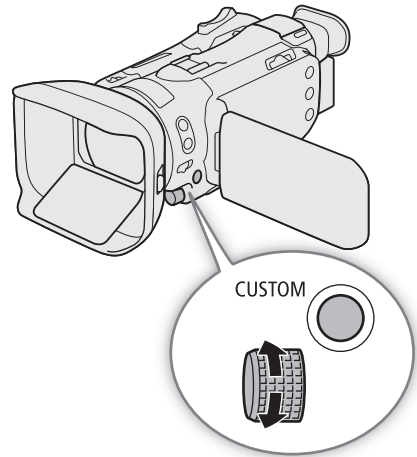
1 Mantenga presionado el botón CUSTOM.

- Después de aproximadamente un segundo, aparecerá un menú rápido de opciones.

2 Gire el dial CUSTOM para seleccionar la función deseada y luego presione el botón CUSTOM.

3 Presione el botón CUSTOM y gire el selector CUSTOM para utilizar la función asignada como se describe en las explicaciones siguientes.

- El valor en la pantalla que puede ajustarse utilizando el dial CUSTOM estará resaltado en naranja.



i NOTAS

- También puede utilizar el ajuste **MENU** ➤ [Y 3 Configuración de sistema] ➤ [Dial y botón CUSTOM] para seleccionar la función asignada.

Opciones

[EXP IRIS / SHTR / GAIN]:

cuando la grabación esté en modo **Tv** o **Av**, gire el dial CUSTOM para ajustar la velocidad de obturación o el valor de apertura, respectivamente.

Cuando la grabación esté en modo **M**, presione el botón CUSTOM repetidamente para elegir el ajuste deseado (valor de apertura → velocidad de obturación → valor de ganancia). Con el valor deseado resaltado en naranja, gire el dial para ajustarlo.

[GAIN] Límite de AGC]:

presione el botón CUSTOM para activar/desactivar el límite de AGC. Cuando el límite de AGC esté activado, gire el dial para ajustar el valor máximo de la ganancia.

[] Comp. exposición]:

presione el botón CUSTOM para bloquear la exposición y, en caso necesario, gire el dial para compensarla (bloqueo de exposición + compensación).

[OFF Off]:

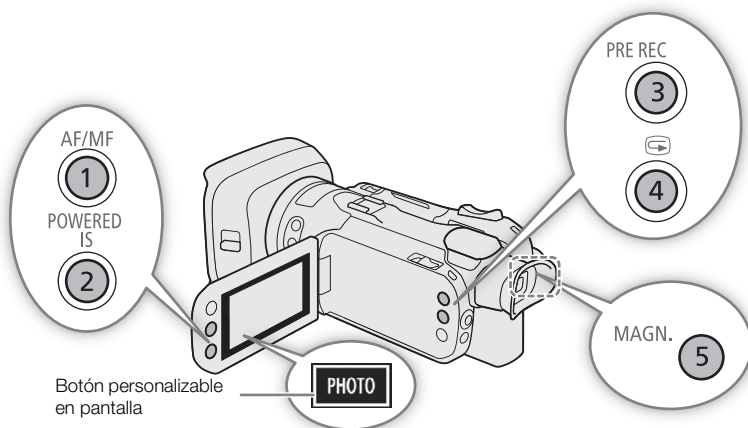
desactiva el dial y botón CUSTOM.

Botones personalizables

La cámara ofrece 5 botones personalizables en el cuerpo del aparato y un botón personalizable en pantalla (funcionamiento táctil), a los que se pueden asignar diversas funciones. Asigne las funciones usadas frecuentemente a los botones que le resulten más cómodos, para personalizar la videocámara según sus necesidades y preferencias.

Los nombres de los botones impresos en la videocámara también indican sus ajustes predeterminados. El botón personalizable en pantalla tan solo mostrará el icono de la función que tiene actualmente asignada. Las funciones asignadas solo pueden cambiarse en el modo **CAMERA**.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**



1 **Botones físicos:** presione el botón MENU y, mientras lo mantiene presionado, presione el botón personalizable cuya función desee cambiar.

Botón personalizable en pantalla: seleccione [Botón personal. en pantalla].

MENU ➤ [Y] [3] Configuración de sistema] ➤ [Botón personal. en pantalla]

- Aparecerá una lista de funciones disponibles con la función asignada actualmente al botón resaltada.






























2 Seleccione la función deseada y luego [X].

- Si es necesario, seleccione [▲]/[▼] para subir y bajar por las opciones.


3 Presione el botón personalizable (o toque el botón personalizable en pantalla) para usar la función asignada tal como se describe en la siguiente tabla.

- En el modo **MEDIA**, solo se puede utilizar un botón personalizable ajustado en **[MENU] Menú**.

Funciones que se pueden asignar

Nombre de la función	Descripción	
 Teleconvert. digital]	Activa/desactiva el teleconvertidor digital. Solo es posible cuando [Zoom Digital] está ajustado en  .	58
 AF/MF]	Alterna entre el enfoque automático y el manual.	46
 Tamaño marco AF]	Cambia, en orden, entre las opciones de tamaño de encuadre AF.	51
 AF solo de cara]	Alterna entre el enfoque automático estándar y enfoque automático solo cuando se detecta una cara.	53
 Ampliación]	Activa/desactiva la ampliación.	49
 Peaking]	Activa/desactiva el peaking.	49
 Iris auto. momentáneo]*	Ejecuta la apertura automática momentánea del iris.	64
 Cebra 70%]	Alterna entre  Cebra 70%] y  Off].	67
 Cebra 100%]	Alterna entre  Cebra 100%] y  Off].	67
 Guía de enfoque]	Activa/desactiva la guía del enfoque.	48
 BLC siempre ON]	Activa/desactiva la función de corrección constante de la luz de fondo.	67
 Powered IS]	Activa/desactiva el estabilizador Powered IS.	59
 Balance blancos]	Cambia, en orden, entre los métodos de ajuste del balance de blancos.	69
 Ajustar BB]*	Registra un ajuste de balance de blancos personalizado.	69
 Prioridad de WB]	Cambia entre el ajuste actual del balance de blancos y un ajuste del balance de blancos con prioridad. Mantenga presionado este botón (solo botones personalizables físicos) para visualizar la pantalla del registro del ajuste del balance de blancos con prioridad.	117
 Pregrabar]	Activa/desactiva la pregrabación.	85
 Cámara lenta y rápida]	Se visualiza la pantalla de grabación a cámara lenta y rápida.	45
 Revisión grabación]	Revisa el último clip grabado.	39
 Photo]	Toma una fotografía.	38
 Marcadores]	Activa/desactiva los [Marcadores pantalla] (marcadores en pantalla).	120
 Menú]	Abre/cierra los menús de configuración.	30
 Custom Picture]	Se visualiza la pantalla de ajustes de imagen personalizada.	92
 Off]	Sin función asignada - el botón queda desactivado.	—

* Solo disponible para botones personalizables físicos.

 NOTAS

- También puede utilizar los ajustes **MENU** ➤ [**Y** Configuración de sistema] ➤ [Botón personal. 1] a [Botón personal. 5] para cambiar la función asignada a botones físicos.

Ajustes de imagen personalizada

La cámara le permite cambiar muchos ajustes (📖 96) que controlan diversos aspectos de la imagen producida. En conjunto, todos estos ajustes se consideran un solo archivo de imagen personalizada. Después de realizar los ajustes deseados según sus preferencias, puede guardar hasta 6 archivos de imagen personalizada (en la cámara o en una tarjeta) y cargarlos más tarde para aplicar exactamente los mismos ajustes (📖 94). Esta función solo puede utilizarse cuando el modo de grabación es **P**, **Tv**, **Av** o **M**.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

Selección de archivos de imagen personalizada

Habilite la función de imagen personalizada y luego seleccione un archivo de imagen personalizada para usar.

1 Habilite la función de imagen personalizada y luego seleccione [X].

[] [5] Configuración de cámara] ➤ [Función **CP**] ➤ [**ON** On]

2 Seleccione un archivo de imagen personalizada.

[FUNC] ➤ [**CP1**]

- Seleccione el archivo de imagen personalizada deseado.
- La configuración del archivo de imagen personalizada se aplicará cuando cierre el menú.

Ajustes de imagen predefinidos

Los siguientes ajustes se guardan en los archivos de imagen personalizada C1 a C6 como ajustes de imagen personalizada predefinidos. Los archivos de imagen personalizada C1 a C4 están protegidos de forma predeterminada y deben ser desprotegidos para poder editarlos.

Archivo de imagen personalizada predefinido	[Gamma/Color Space] (curva gamma y espacio de color)	[Color Matrix] (matriz de color)	Características
C1: [Normal]	[BT.709 Normal / BT.709]	[Video]	Estos ajustes están optimizados para la reproducción en monitores de TV.
C2: [Wide DR]	[BT.709 Wide DR / BT.709]	[Video]	Estos ajustes producen un amplio rango dinámico y son adecuados para la reproducción en un monitor de TV.
C3: [LOG3]	[Canon Log 3 / BT.709]	[Neutral]	Estos ajustes usan la gamma Canon Log 3 y requieren procesamiento en posproducción.
C4: [EOS Std.]	[EOS Std. / BT.709]	[EOS Std.]	Estos ajustes hacen que el aspecto (look) se aproxime al de una cámara con objetivo intercambiable EOS cuando el estilo de la imagen está ajustado en [Estándar]. Crea un mayor contraste que con el ajuste [BT.709 Normal].
C5: [USER05] C6: [USER06]	[BT.709 Normal / BT.709]	[Video]	Estos ajustes están optimizados para la reproducción en monitores de TV.

NOTAS

- Para utilizar la configuración de un archivo de imagen personalizada guardado en una tarjeta, copie el archivo en la cámara previamente (📖 95).

Acerca de las curvas gamma logarítmicas (ajustes Canon Log 3)

- Estas curvas gamma requieren el procesamiento en posproducción. Se han diseñado para aprovechar al máximo las características del sensor de imagen a fin de obtener unos niveles de rango dinámico impresionantes.
- Hay LUT disponibles que se pueden aplicar para el procesamiento en postproducción. Para obtener la información más reciente acerca de las LUT disponibles, visite el sitio web local de Canon.


Acerca del cambio de ajustes relacionados con la imagen personalizada mediante el controlador remoto RC-V100

- Cuando el controlador remoto RC-V100 se conecta a la cámara, puede presionar el botón CUSTOM PICT. del controlador remoto para abrir el menú de ajustes de la imagen personalizada.
- Si se selecciona un archivo de imagen personalizada protegido en la cámara, los ajustes relacionados con la imagen personalizada no se podrán cambiar con el controlador remoto.
- Si establece los ajustes relacionados con la imagen personalizada a través del controlador remoto, se cambiarán los ajustes registrados en el archivo de imagen personalizada que esté seleccionado en ese momento. Si quiere conservar un archivo de imagen personalizada importante, primero cópielo en una tarjeta o seleccione de antemano un archivo de imagen personalizada que no le importaría modificar.


Edición de ajustes de un archivo de imagen personalizada

Puede ajustar las características de la imagen del archivo de imagen personalizada seleccionado. También puede renombrar, proteger o restablecer archivos de imagen personalizada. Antes de editar un archivo de imagen personalizada, asegúrese de eliminar la protección.



Ajuste de los parámetros de la imagen

- 1 Seleccione .
- 2 Seleccione el parámetro de la imagen que desea ajustar.
 - Para obtener más información sobre los diferentes ajustes, consulte *Ajustes de imagen personalizada disponibles* (📖 96).
- 3 Ajuste el valor según sea necesario.

Cambio de nombre de los archivos de imagen personalizada

- 1 Seleccione [Renombrar].
 ➤ [Renombrar]
- 2 Introduzca el nombre de archivo deseado (8 caracteres alfanuméricos) y luego seleccione [Aceptar].
 - Para obtener más detalles sobre la introducción de caracteres, consulte *Uso de la pantalla de teclado virtual* (📖 94).

Protección de los archivos de imagen personalizada

- 1 Seleccione [Proteger].
 ➤ [Proteger]
- 2 Seleccione [Proteger] o [Desproteger]
 -  aparecerá junto al nombre de un archivo protegido.

Restablecimiento de los archivos de imagen personalizada

- 1 Seleccione [Reset].
 ➤ [Reset]
- 2 Seleccione uno de los ajustes de restablecimiento y luego seleccione [Aceptar].

Uso de la pantalla de teclado virtual

1 Toque las teclas de la pantalla para introducir el texto deseado.

- Toque [◀] / [▶] para cambiar la posición del cursor.
- Toque [123] para abiar entre letras y números/caracteres especiales.
- Toque [X] para borrar el carácter a la izquierda del cursor.
- Toque [A/a] para bloquear las mayúsculas. Cuando aparece el teclado numérico, tocando [#%?] puede alternar entre el conjunto 1 y el conjunto 2 de caracteres especiales.
- Al introducir contraseñas y otra información confidencial, el carácter que introduzca cambiará a "●" después de un momento con el fin de proteger dicha información.

2 Después de introducir el texto deseado, toque [Aceptar].



Carácter actual / Límite de caracteres

Visualización de los ajustes actuales del archivo de imagen personalizada

1 Seleccione **i**.

- Se visualizan varios ajustes en 4 páginas.

2 Presione ▲/▼ para ver la página anterior/siguiente.

3 Seleccione ↶.

Guardado de un archivo de imagen personalizada

Copia de archivos de imagen personalizada

Puede copiar archivos de imagen personalizada entre la cámara y una tarjeta. Inserte primero en la cámara la tarjeta donde desea guardar sus archivos de imagen personalizada o la tarjeta que contenga el archivo de imagen personalizada que desea cargar.

Copia de un archivo desde la cámara a una tarjeta

1 Seleccione [Guardar].

☰ ➤ [Guardar archivo CP en B] ➤ [Guardar]

2 Seleccione el archivo de destino en la tarjeta y, a continuación, seleccione [OK].

- Seleccione un archivo de imagen personalizada para sobrescribirlo o seleccione [Archivo nuevo] para guardar la configuración como un nuevo archivo de imagen personalizada en la tarjeta.

3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

i NOTAS

- Los archivos de imagen personalizada son compatibles exclusivamente para uso con el mismo modelo de cámara.

Sustitución de un archivo en la cámara por un archivo en una tarjeta

1 Seleccione [Cargar].

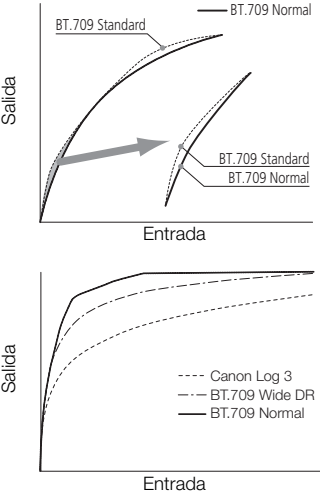
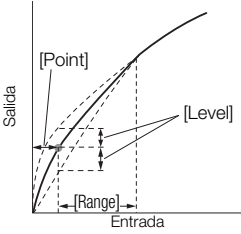
  [Guardar archivo  en ]  [Cargar]

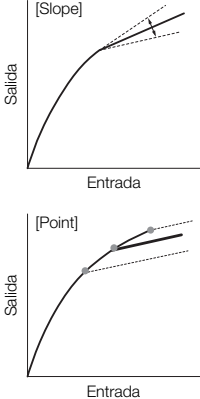
2 Seleccione el archivo con la configuración que desea replicar y, a continuación, seleccione [OK].

- Se sobrescribirá el archivo en la cámara con el de la tarjeta.

3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

Ajustes de imagen personalizada disponibles








Elementos del menú	Opciones/Información adicional
<p>[Gamma/Color Space]</p> 	<p>[Canon Log 3 / BT.709], [BT.709 Wide DR / BT.709], [BT.709 Normal / BT.709], [BT.709 Standard / BT.709], [EOS Std. / BT.709]</p> <p>La combinación de la curva gamma y la configuración del espacio de color afecta a la apariencia general y al espacio de color de la imagen.</p> <p>Curva gamma</p> <p>[Canon Log 3]: curva gamma logarítmica que necesita procesamiento de imágenes durante la postproducción.</p> <p>[BT.709 Wide DR]: curva gamma con un rango dinámico muy amplio. Optimizada para la reproducción en monitores de TV.</p> <p>[BT.709 Normal]: imagen estándar para la reproducción en monitores de TV.</p> <p>[BT.709 Standard]: ajuste adecuado para la reproducción en monitores de TV. Produce una gradación más fiel del color negro en las sombras (áreas oscuras de la imagen) que el ajuste [BT.709 Normal].</p> <p>[EOS Std.]: hace que el aspecto (look) se aproxime al de una cámara con objetivo intercambiable EOS cuando el estilo de la imagen está ajustado en [Estándar]. Crea un mayor contraste que con el ajuste [BT.709 Normal].</p> <p>Espacio de color</p> <p>[BT.709]: espacio de color estándar compatible con las especificaciones sRGB.</p>
<p>[Color Matrix]</p>	<p>[Neutral], [Production Camera], [EOS Std.], [Video]</p> <p>La matriz de color afecta a la tonalidad general de la imagen.</p> <p>[Neutral]: reproduce colores neutros.</p> <p>[Production Camera]: reproduce colores más adecuados para la producción de películas.</p> <p>[EOS Std.]: hace que el aspecto (look) se aproxime al de una cámara con objetivo intercambiable EOS cuando el estilo de la imagen está ajustado en [Estándar].</p> <p>[Video]: reproduce colores con un contraste adecuado para emisión televisiva.</p>
<p>[Black]</p> <p>[Master Pedestal]</p> <p>[Master Black Red], [Master Black Green], [Master Black Blue]</p>	<p>–50 a +50 (±0)</p> <p>Aumenta o disminuye el nivel de negro. Los ajustes superiores harán que las áreas oscuras aparezcan más brillantes, pero se reducirá el contraste. Este ajuste no está disponible cuando el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] está ajustado en [Canon Log 3].</p> <p>–50 a +50 (±0)</p> <p>Estos ajustes corrigen la gama de negros. Estos ajustes no están disponibles cuando el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] está ajustado en [Canon Log 3].</p>
<p>[Black Gamma]</p> <p>[Level]</p> <p>[Range], [Point]</p> 	<p>–50 a +50 (±0)</p> <p>–20 a +50 (±0)</p> <p>Estos ajustes controlan la parte inferior de la curva gamma (zonas oscuras de la imagen). Estos ajustes solo están disponibles cuando el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] está ajustado en una de las opciones [BT.709 Normal], [BT.709 Standard] o [EOS Std.].</p> <p>[Level]: eleva o baja la parte inferior de la curva gamma.</p> <p>[Range]: selecciona el rango de ajuste desde el punto [Point] seleccionado.</p> <p>[Point]: determina la forma de la parte inferior de la curva gamma.</p>

Elementos del menú	Opciones/Información adicional
[Low Key Saturation]	
[Activate]	[On], [Off] Defina este ajuste en [On] para activar el ajuste de saturación de color en áreas oscuras con el ajuste [Level].
[Level]	-50 a +50 (± 0) Especifica la saturación de color en las zonas oscuras.
[Knee]	
[Activate]	[On], [Off] Defina este ajuste en [On] para activar el ajuste del punto de inflexión con los siguientes ajustes. Estos ajustes solo están disponibles cuando el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] está ajustado en una de las opciones [BT.709 Normal] o [BT.709 Standard].
[Automatic]	[On], [Off]
[Slope]	-35 a +50 (± 0)
[Point]	50 a 109 (95)
[Saturation]	-10 a +10 (± 0)
	<p>Estos ajustes controlan la parte superior de la curva gamma (zonas brillantes de la imagen). Comprimiendo las zonas brillantes, se puede prevenir la sobreexposición de partes de la imagen.</p> <p>[Automatic]: defina este ajuste en [On] para activar el ajuste automático de los ajustes [Knee].</p> <p>[Slope]: determina la pendiente de la curva gamma por encima del punto knee.</p> <p>[Point]: determina el punto knee de la curva gamma.</p> <p>[Saturation]: ajusta la saturación de color en las zonas más luminosas.</p>
[Sharpness]	
[Level]	-10 a +50 (± 0) Ajuste el nivel de nitidez de la señal de salida del vídeo y la señal grabada.
[Detail Frequency]	-8 a +8 (± 0) Ajusta la frecuencia central de nitidez horizontal. Ajustar valores superiores incrementa la frecuencia, lo que a su vez incrementa la nitidez.
[Coring Level]	-30 a +50 (± 0) Define el nivel de corrección de artefactos causados por niveles de nitidez altos (coring). Los valores superiores previenen que la nitidez se aplique a detalles diminutos, lo que resulta en menos ruido.
[Limit]	-50 a +50 (± 0) Limita cuánta nitidez se aplica.

Elementos del menú	Opciones/Información adicional
[Noise Reduction]	
[Automatic]	[On], [Off] Establezca este ajuste en [On] para permitir que los ajustes de [Noise Reduction] se realicen de forma automática.
[Spatial Filter]	[Off], 1 a 12 Reduce el ruido aplicando un efecto de enfoque suave en toda la imagen. Cuando se configura en un valor distinto de [Off], no se producen imágenes residuales, pero toda la imagen tendrá un aspecto más suave.
[Frame Correlation]	[Off], 1 a 3 Reduce los elementos de ruido comparando la imagen actual con la anterior (campo). Cuando se configura en un valor distinto de [Off], la resolución percibida no se verá afectada, pero puede aparecer una imagen residual para los motivos en movimiento.
[Color Matrix Tuning]	
[Gain]	-50 a +50 (±0)
[Phase]	-18 a +18 (±0) Esta configuración ajusta la intensidad de color ([Gain]) y la fase de color ([Phase]) de la matriz de color para cambiar los tonos de color de la imagen completa.
[R-G], [R-B], [G-R], [G-B], [B-R], [B-G]	-50 a +50 (±0) Cada matriz cambia el tono de la imagen junto con las gradaciones de color detalladas a continuación, para cambiar los tonos de color de la imagen completa. [R-G]: cian/verde y rojo/magenta; [R-B]: cian/azul y rojo/amarillo; [G-R]: magenta/rojo y verde/cian; [G-B]: magenta/azul y verde/amarillo; [B-R]: amarillo/rojo y azul/cian; [B-G]: amarillo/verde azul/magenta.
[White Balance]	
[R Gain], [B Gain]	-50 a +50 (±0) Estos ajustes afectan a la cantidad de balance de blancos de toda la imagen al cambiar la intensidad de los tonos rojos ([R Gain]) y los tonos azules ([B Gain]).
[Color Correction]	
[Select Area]	[Off], [Area A], [Area B], [Area A&B] La cámara detecta áreas con características de ciertos colores (fase de color, cromaticidad, área y nivel Y) y las corrige durante la grabación. Puede establecer la corrección de color hasta para dos zonas distintas (A y B) y aplicar la corrección de color a una ([Area A] o [Area B]) o a ambas ([Area A&B]). Mientras la corrección de color está activada, las partes de la imagen que no se detectan con las características especificadas para el área A o B aparecerán sin colorear en la pantalla o en la salida de imagen desde los terminales de salida (excepto al configurar los ajustes [Revision Level]/[Revision Phase]).
[Area A Setting Phase], [Area B Setting Phase]	0 a 31 (0) Estos ajustes determinan la fase de color del área que se va a corregir (A o B, respectivamente).
[Area A Setting Chroma], [Area B Setting Chroma], [Area A Setting Area], [Area B Setting Area], [Area A Setting Y Level], [Area B Setting Y Level]	0 a 31 (16) Estos ajustes determinan las siguientes características de color del área que se va a corregir (A o B, respectivamente). [Area A Setting Chroma], [Area B Setting Chroma]: saturación de color. [Area A Setting Area], [Area B Setting Area]: gama de color. [Area A Setting Y Level], [Area B Setting Y Level]: brillo.
[Area A Revision Level], [Area B Revision Level]	-50 a +50 (±0) Estos ajustes determinan la cantidad de corrección aplicada a la saturación de color en la zona corregida (A o B respectivamente).

Elementos del menú	Opciones/Información adicional
[Area A Revision Phase], [Area B Revision Phase]	-18 a +18 (±0) Estos ajustes determinan la cantidad de corrección aplicada a la fase de color en la zona corregida (A o B respectivamente).
[Other Functions]	
[Over 100%]	[Through] , [Press], [Clip] Determina cómo gestiona la cámara las señales de vídeo que exceden el 100 %. Este ajuste solo está disponible cuando el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] está ajustado en una de las opciones [Canon Log 3] o [EOS Std.]. [Through]: deja la señal sin cambios. [Press]: comprime una señal de hasta 108 % a niveles del 100 %. [Clip]: recorta la señal al 100 %.

NOTAS

- Dependiendo de otras configuraciones del menú, es posible que no pueda obtener el efecto de imagen deseado incluso después de cambiar la configuración de imagen personalizada.
- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara y la función de imagen personalizada está habilitada ( 92), los siguientes ajustes de imagen personalizada se pueden cambiar con los botones y selectores del controlador remoto.
 - [Black]  [Master Pedestal], [Master Black Red], [Master Black Blue]
 - [Black Gamma]  [Level]
 - [Knee]  [Automatic], [Slope], [Point] (solo cuando [Knee]  [Activate] está ajustado en [On])
 - [Sharpness]  [Level]
 - [White Balance]  [R Gain], [B Gain]

Guardado y carga de ajustes del menú

Después de definir los ajustes en los distintos menús, podrá guardarlos en una tarjeta SD. Solo la tarjeta SD B puede usarse para guardar y cargar archivos de ajustes del menú. Puede cargar los ajustes más adelante o en otra videocámara HF G60 de modo que pueda utilizar esa videocámara de la misma forma.

Modos de funcionamiento:   |  

Guardado de los ajustes del menú

- 1 Inserte la tarjeta en la que desea almacenar los ajustes del menú en la ranura para tarjeta SD B.
- 2 Seleccione [Guardar].
MENU ➤ [Y] [3] Configuración de sistema] ➤ [Backup menú/CP B] ➤ [Guardar]
- 3 Seleccione [S].
 - Los ajustes del menú de la videocámara se guardarán en la tarjeta. Si los ajustes del menú se habían guardado anteriormente, el archivo anterior se sobrescribirá con los ajustes actuales.
- 4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Aceptar].

Carga de los ajustes del menú

- 1 Inserte la tarjeta con el archivo deseado de ajustes del menú en la ranura para tarjeta SD B de la videocámara.
- 2 Seleccione [Cargar].
MENU ➤ [Y] [3] Configuración de sistema] ➤ [Backup menú/CP B] ➤ [Cargar]
- 3 Seleccione [S].
 - Los ajustes del menú de la videocámara se sustituirán por los ajustes guardados en la tarjeta. Después, la pantalla quedará en negro momentáneamente y la videocámara se reiniciará.

NOTAS

- Cuando los ajustes del menú se cargan con esta operación, se sustituirán incluso los archivos de imagen personalizada protegidos en la videocámara.

Reproducción

En esta sección se explica cómo reproducir clips y fotos. Para obtener más información sobre cómo reproducir clips empleando un monitor externo, consulte *Conexión a un monitor externo* (📖 111).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

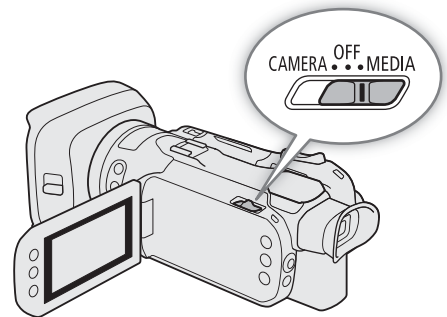
Pantalla de índice de reproducción

1 Ajuste el interruptor de alimentación en la posición MEDIA.

- La videocámara cambia a modo MEDIA y aparece la pantalla de índice de clips.

2 Busque el clip que desee reproducir.

- Deslice el dedo hacia los lados o toque [◀]/[▶] para ver otras páginas de índice.
- Para ver fotos o reproducir grabaciones desde la otra tarjeta, cambie la pantalla de índice.



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | ▶: pantalla de índice de clips
📷: pantalla de índice de fotos. | 4 | Botón [FUNC]: operaciones con clips/fotos (📖 105). |
| 2 | Mostrar la página de índice siguiente/anterior. También puede deslizar el dedo hacia los lados sobre la pantalla. | 5 | Nombre de carpeta. Los últimos 4 dígitos indican la fecha de grabación (1103 = 3 de noviembre). |
| 3 | Botón de pantalla de índice: seleccione para cambiar la pantalla de índice. | 6 | Solo clips: información de clip (📖 104). |

Cambio de la pantalla de índice

Cambie la pantalla de índice para reproducir un tipo de grabación diferente (clips ▶ o fotos 📷) o grabaciones en una tarjeta diferente (A o B).

Seleccione el botón de pantalla de índice y luego seleccione la pantalla de índice deseada.

- También puede usar el botón [▶] del controlador inalámbrico suministrado para abrir la pantalla de selección de índice.

Reproducción de grabaciones

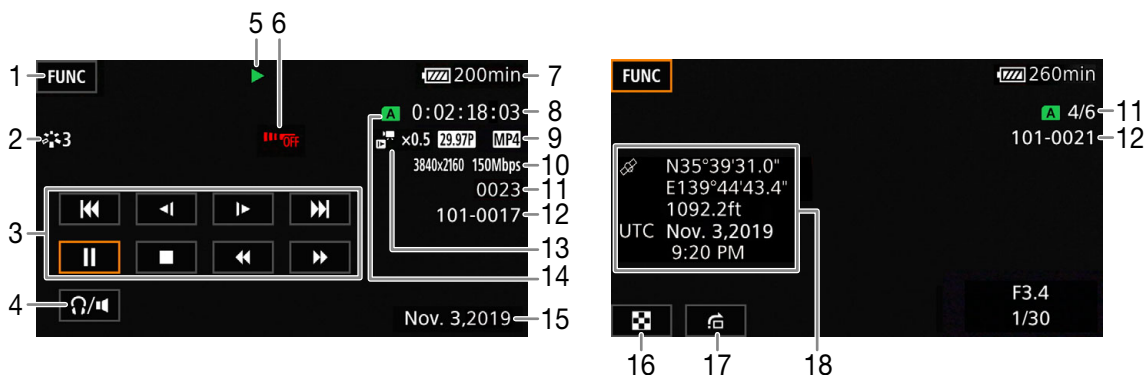
1 En la pantalla de índice, toque la imagen en miniatura de la grabación deseada.

- **Clips:** la reproducción comenzará desde el clip seleccionado y continuará hasta el último clip de la pantalla de índice.

Fotos: se visualizará la foto seleccionada. Deslice el dedo hacia la izquierda/derecha para ver otras fotos.

2 Toque la pantalla para visualizar los controles de reproducción.

- Durante la reproducción de vídeo o de fotos, los controles de reproducción desaparecerán automáticamente luego de unos segundos. En pausa de la reproducción de vídeo, toque la pantalla de nuevo para ocultar los controles de reproducción.



- | | |
|---|---|
| 1 Botón [FUNC]: operaciones con clips/fotos (105) | 11 Clips: número de clip
Fotos: número de foto / número total de fotos |
| 2 Aspecto (71) / Imagen personalizada (92) | 12 Número de archivo (119) |
| 3 Controles de reproducción de clips (103) | 13 Velocidad de cámara lenta / rápida (45) |
| 4 Volumen (103) | 14 Tarjeta SD seleccionada para reproducción (101) |
| 5 Operación de reproducción de clips (103) | 15 Código de datos (118) |
| 6 Controlador inalámbrico deshabilitado (121) | 16 Volver a la pantalla de índice de fotos |
| 7 Carga de batería restante (41) | 17 Salto de foto (103) |
| 8 Código de tiempo (72) | 18 Información GPS* (87) |
| 9 Velocidad de grabación (44) y formato de vídeo | |
| 10 Resolución y tasa de bits (44) | |

* Solo cuando el receptor GPS GP-E2 opcional fue utilizado al tomar la foto.

! IMPORTANTE

- Es posible que no pueda reproducir con esta videocámara vídeos grabados en una tarjeta SD utilizando otro dispositivo.
- Los siguientes archivos de imagen pueden no visualizarse correctamente.
 - Imágenes que no fueron grabadas con esta videocámara.
 - Imágenes editadas en un ordenador.
 - Imágenes cuyos nombres de archivo se hayan cambiado.

i NOTAS

- Puede desactivar la visualización de fecha y hora de grabación o cambiar la información visualizada mediante el ajuste **MENU** ➤ [Configuración reproducción] ➤ [Código de datos]. El icono en el nombre del ajuste y las opciones disponibles dependen del tipo de grabación que se está reproduciendo.
- Dependiendo de las condiciones de grabación, puede que observe paradas breves en la reproducción de vídeo o audio entre clips.

Controles de reproducción

Los siguientes tipos de reproducción están disponibles usando los controles en pantalla. También puede usar el joystick para seleccionar el botón deseado y presionar el propio joystick. Para la reproducción de vídeos, también puede usar los botones del controlador inalámbrico suministrado.

Controles de reproducción de clips

Tipo de reproducción	Operación	Icono en pantalla
Reproducción rápida*	Durante la reproducción, seleccione [◀◀] / [▶▶]. <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione repetidamente para aumentar la velocidad de la reproducción a aproximadamente 5x → 15x → 60x la velocidad normal. • Durante la reproducción rápida, seleccione [▶] para volver a la velocidad normal de reproducción. 	x00 ▶▶ ◀◀ x00
Reproducción lenta*	Seleccione [◀1] / [1▶]. <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione repetidamente para cambiar la velocidad de reproducción a aproximadamente 1/4 → 1/8 de la velocidad normal. 	x1/0▶▶ ◀1x1/0
Retroceder/Avanzar por fotogramas*	Durante la pausa, seleccione [◀] / [▶].	◀ ▶
Salto al inicio del clip actual	Seleccione [◀◀◀].	—
Salto al inicio del clip anterior	Seleccione [◀◀◀] dos veces (doble pulsación).	—
Salto al inicio del clip siguiente	Seleccione [▶▶▶].	—
Pausar/reanudar la reproducción	Durante la reproducción, seleccione [] para pausar. Durante la pausa, seleccione [▶] para reanudar la reproducción normal.	 ▶
Detener la reproducción	Seleccione [■] para detener la reproducción y volver a la pantalla de índice.	—

* En este modo de reproducción no hay audio.


Controles de reproducción de fotos


Tipo de reproducción	Operación
Volver a la pantalla de índice de fotos.	Seleccione [📷].
Saltar fotos	Seleccione [📏] para visualizar la barra de desplazamiento. Seleccione [◀] / [▶], o arrastre el dedo sobre la barra hasta encontrar la foto deseada. Puede seleccionar [↶] para volver a la vista de foto individual.

NOTAS

- Durante la reproducción rápida/lenta, podrá observar algunas anomalías (vídeo pixelado, fallos gráficos, tramas de líneas verticales, etc.) en la imagen reproducida.
- La velocidad indicada en la pantalla es aproximada.
- La reproducción lenta regresiva tendrá el mismo aspecto que un retroceso continuo de fotogramas.

Ajuste del volumen

Durante la reproducción, el audio se emitirá por el altavoz monoaural integrado. Puede conectar unos auriculares al terminal  (auriculares) para escuchar el audio en estéreo.

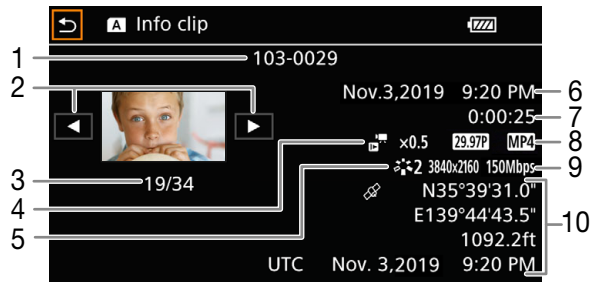
- 1 Durante la reproducción, toque la pantalla para visualizar los controles de reproducción.
- 2 Seleccione [/🔊].
- 3 Seleccione [🔊]/[🔊] o [🔊]/[🔊] para ajustar el volumen y luego [↶].
 - También puede arrastrar el dedo sobre la barra de volumen.

Visualización de información del clip

1 En la pantalla de índice de clips, seleccione [i] y luego el clip deseado.

- Aparecerá la pantalla [Info clip].
- Seleccione [◀] / [▶] para ver la información del clip anterior/siguiente.

2 Seleccione [↶] dos veces para volver a la pantalla de índice.



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Número de archivo (📖 119) | 8 | Velocidad de grabación (📖 44) y formato de vídeo |
| 2 | Mostrar la información del clip anterior/siguiente | 9 | Resolución y tasa de bits (📖 44) |
| 3 | Número de clip / Número total de clips | 10 | Información GPS* (📖 87)
(ubicación al inicio de la grabación) |
| 4 | Velocidad de cámara lenta/rápida (📖 45) | | |
| 5 | Aspecto (📖 71) / Imagen personalizada (📖 92) | | |
| 6 | Fecha y hora al inicio de la grabación | | |
| 7 | Duración del clip | | |

* Solo cuando el receptor GPS GP-E2 opcional fue utilizado al grabar el clip.

Operaciones con clips y fotos

Eliminación de clips y fotos

Puede borrar los clips y fotos que no le interese conservar.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

Eliminación de clips y fotos desde la pantalla de índice

- 1 Abra la pantalla de índice deseada (📖 101).
 - Para eliminar todos los clips o todas las fotos que se grabaron en la misma fecha (y que se han guardado en la misma carpeta), arrastre el dedo hacia la izquierda/derecha hasta que aparezca un clip o una foto que desea eliminar.
- 2 Seleccione [Borrar].
[FUNC] ➤ [Borrar]
- 3 Seleccione la opción deseada y luego [S].
 - Cuando seleccione [Seleccionar], use el siguiente procedimiento para seleccionar las grabaciones individuales que desea eliminar antes de seleccionar [S].
 - Seleccione [Parar] para cancelar la operación mientras se está realizando. No obstante, es posible que se eliminen algunas grabaciones.
- 4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Aceptar].

Para seleccionar archivos individuales

- 1 Seleccione los clips/las fotos individuales que desee eliminar.
 - Sobre las grabaciones que seleccione aparecerá una marca ✓ de verificación. El número total de clips/fotos seleccionados aparecerá al lado del icono ☑.
 - Seleccione un clip o foto seleccionado para quitar la marca de verificación. Para quitar todas las marcas de verificación a la vez, seleccione [Eliminar todo] ➤ [S].
- 2 Después de seleccionar todos los archivos deseados, seleccione [Aceptar].

Opciones

<nombre de carpeta>:

elimina todos los clips o fotos grabados en una fecha particular. Los últimos 4 dígitos del nombre de la carpeta que aparece en el botón indican la fecha de grabación (1103 = 3 de noviembre).

[Seleccionar]: puede seleccionar los clips o fotos individuales que desee eliminar.

[Todos los clips], [Todas las fotos]:

elimina todos los clips o fotos.

Eliminación de un solo clip

- 1 Reproduzca el clip deseado (📖 102).
- 2 Toque la pantalla para visualizar los controles de reproducción y luego borre el clip.
[II] ➤ [FUNC] ➤ [Borrar] ➤ [S]
- 3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Aceptar].

Eliminación de una sola foto

- 1 Reproduzca la foto deseada (📖 102).
- 2 Toque la pantalla para visualizar los controles de reproducción y luego elimine la foto.
[FUNC] ➤ [Borrar] ➤ [🗑️ Continuar] ➤ [Sí]
- 3 Arrastre el dedo hacia la izquierda/derecha para seleccionar otra foto para eliminar o seleccione [X].

! IMPORTANTE

- **Tenga cuidado al eliminar archivos. Una vez eliminados, no podrán ser recuperados.**
- Guarde copias de escenas importantes antes de eliminarlas (📖 113).

i NOTAS

- Las fotos que fueron protegidas con otros equipos no pueden ser eliminadas con esta videocámara.
- Es posible que prefiera inicializar la tarjeta de memoria para eliminar todas las grabaciones y tener disponible otra vez todo el espacio para grabar (📖 35).

Recorte de clips

Puede recortar clips eliminando todo el vídeo hasta un cierto punto o todo el vídeo después de un punto.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

- 1 Reproduzca el clip deseado (📖 102).
- 2 Toque la pantalla para visualizar los controles de reproducción y luego abra la pantalla de recorte.
[II] ➤ [FUNC] ➤ [Cortar]
- 3 Lleve el clip a un punto preciso, si es necesario.
 - El punto en el cual el clip se recortará está indicado por el marcador ↑.
 - Aparecerán controles de reproducción en la pantalla (📖 103). Según sea necesario, utilice cualquier modo de reproducción especial para localizar el punto deseado.
- 4 Seleccione las opciones de recorte que desee y corte el clip.
[Cortar] ➤ [Corte al comienzo] o [Corte al final] ➤ [Guardar como nuevo] o [Sobrescribir]
 - Con el primer juego de opciones puede escoger, respectivamente, recortar antes o después de la marca ↑.
 - Con el segundo juego de opciones puede seleccionar, respectivamente, guardar el clip recortado como un archivo nuevo o sobrescribir el clip existente.
 - Si ha elegido [Guardar como nuevo], puede seleccionar [Parar] y luego [Aceptar] para interrumpir la operación mientras se esté realizando.

i NOTAS

- En la pantalla de índice, los clips recortados con la opción [Corte al comienzo] se mostrarán con un icono de reproducción especial en lugar de la imagen en miniatura habitual.
- En la pantalla de recorte, el botón de avanzar/retroceder fotogramas saltará en intervalos de un fotograma. Las posiciones donde el recorte es posible están separadas a intervalos de 1 GOP (aproximadamente 0,5 segundos).
- El clip es recortado al inicio/final del GOP (grupo de imágenes) que incluye el fotograma indicado con la opción de corte.

Copia de clips y fotos

Puede copiar clips y fotos desde una tarjeta a la otra.

Modos de funcionamiento:   |  

Copia de clips y fotos desde la pantalla de índice

1 Abra la pantalla de índice deseada (101).

- Para copiar todos los clips o todas las fotos que se grabaron en la misma fecha (y que se han guardado en la misma carpeta), arrastre el dedo hacia la izquierda/derecha hasta que aparezca un clip o una foto que desea copiar.

2 Seleccione [Copiar ()] o [Copiar ()].

[FUNC]  [Copiar ()] o [Copiar ()]



3 Seleccione la opción deseada y luego [Sí].

- Cuando escoja [Seleccionar], use el siguiente procedimiento para seleccionar las grabaciones individuales que desea copiar antes de seleccionar [Sí].
- Seleccione [Parar] para cancelar la operación mientras se está realizando.

4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Aceptar].

Para seleccionar archivos individuales

1 Seleccione los clips/las fotos individuales que desee copiar.

- Sobre las grabaciones que seleccione aparecerá una marca de verificación. El número total de clips/fotos seleccionados aparecerá al lado del icono .
- Seleccione un clip o foto seleccionado para quitar la marca de verificación. Para quitar todas las marcas de verificación a la vez, seleccione [Eliminar todo]  [Sí].

2 Después de seleccionar todos los archivos deseados, seleccione [Aceptar].

Opciones

<nombre de carpeta>:

copia todos los clips o fotos grabados en una fecha concreta. Los últimos 4 dígitos del nombre de la carpeta que aparece en el botón indican la fecha de grabación (1103 = 3 de noviembre).

[Seleccionar]: puede seleccionar los clips y fotos individuales que desee copiar.

[Todos los clips], [Todas las fotos]:
copia todos los clips o fotos.

Copia de una sola foto

1 Reproduzca la foto deseada (102).

2 Toque la pantalla para visualizar los controles de reproducción y luego copie la foto.

[FUNC]  [Copiar ()] o [Copiar ()]  [ Continuar]  [Sí]

3 Arrastre el dedo hacia la izquierda/derecha para seleccionar otra foto para copiar o seleccione [].

 NOTAS

- En los casos siguientes, no podrá copiar grabaciones:
 - Si la cubierta del compartimento para tarjetas está abierta.
 - Si la lengüeta LOCK en la tarjeta de destino está en la posición de bloqueo de escritura.
 - Si no se puede crear un número de archivo (□ 119) porque el número carpetas y archivos en la tarjeta de destino ha llegado a su máximo.
- Si no hay espacio suficiente en la tarjeta de destino, se copiarán tantas fotos como sea posible antes de detener la operación.
- Los archivos de vídeo de más de 4 GB no pueden copiarse en tarjetas SDHC.

Configuración de salida de vídeo

La señal de vídeo emitida del terminal HDMI™ OUT depende de la configuración de vídeo del clip y de varios ajustes del menú. La señal de vídeo emitida también puede cambiar dependiendo de las capacidades del monitor conectado.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | AUTO M

Configuración de salida de vídeo (grabación)

Configuración de grabación de vídeo		Modo de escaneo ¹	Resolución máxima de salida ²	Configuración de salida de vídeo		
Resolución	Velocidad de grabación			Resolución	Velocidad de grabación	Muestreo de color
3840x2160	29.97P 23.98P	P	1920x1080	1920x1080	Igual que la grabación	YCbCr 4:2:2 8 bits
			1280x720 (59.94P)	1280x720	59.94P	
	PsF	—	1920x1080	59.94i		
1920x1080	59.94P	P	1920x1080	1920x1080 720x480 ³	59.94P	YCbCr 4:2:2 10 bits
			1280x720 (59.94P)	1280x720		
		PsF	—	1920x1080	59.94i	
	29.97P 23.98P	P	1920x1080	1920x1080	Igual que la grabación	
			1280x720 (59.94P)	1280x720	59.94P	
PsF	—	1920x1080	59.94i			
1280x720	59.94P	—	—	1280x720	59.94P	

¹ MENU ➤ [Configuración pantalla] ➤ [Modo escaneo HDMI].

² MENU ➤ [Configuración pantalla] ➤ [Máx. resol. HDMI].

³ La señal de salida cambiará automáticamente dependiendo de las capacidades del monitor externo.

Configuración de salida de vídeo (reproducción)

Configuración de grabación de vídeo		Modo de escaneo ¹	Resolución máxima de salida ²	Configuración de salida de vídeo		
Resolución	Velocidad de grabación			Resolución	Velocidad de grabación	Muestreo de color
3840x2160	29.97P 23.98P	P	3840x2160	3840x2160	Igual que la grabación	YCbCr 4:2:2 8 bits ³
			1920x1080	1920x1080		
			1280x720 (59.94P)	1280x720	59.94P	
		PsF	—	1920x1080	59.94i	
1920x1080	59.94P 29.97P 23.98P	P	3840x2160	3840x2160	Igual que la grabación	
			1920x1080	1920x1080		
			1280x720 (59.94P)	1280x720	59.94P	
		PsF	—	1920x1080	59.94i	
1280x720	59.94P	—	—	1280x720	59.94P	

¹ **MENU** [Configuración pantalla] [Modo escaneo HDMI].

² **MENU** [Configuración pantalla] [Máx. resol. HDMI].

³ El vídeo YCbCr 4:2:0 grabado en la tarjeta se emite como una señal YCbCr 4:2:2.

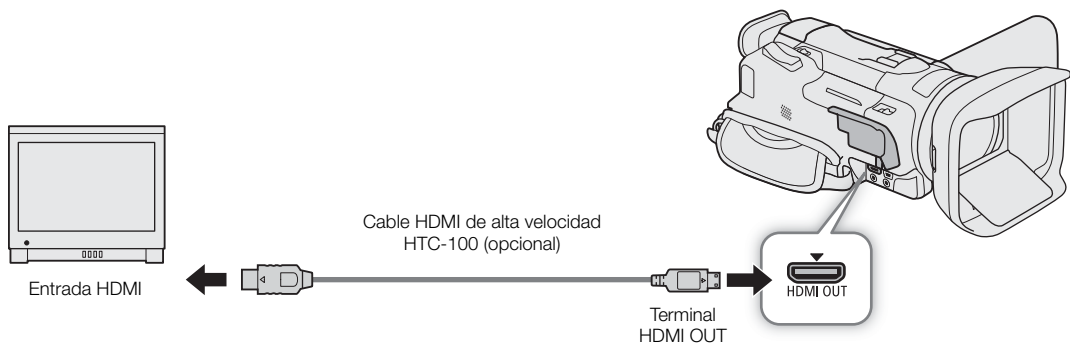
Conexión a un monitor externo

Utilice el terminal HDMI OUT para conectar la videocámara a un monitor externo (para controlar la grabación o para reproducir) y después seleccione la configuración de la salida de la señal de vídeo.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Diagrama de conexión

Recomendamos que alimente la videocámara desde una toma de corriente usando el adaptador compacto de potencia.



Uso del terminal HDMI OUT

La señal digital que sale del terminal HDMI OUT incluye la señal de vídeo y la señal de audio. También es posible emitir la señal de código de tiempo y las indicaciones en pantalla de la videocámara (120). La señal de salida de audio será un audio PCM lineal de 2 canales (muestreo de 48 kHz, 16 bits).

1 Seleccione [Máx. resol. HDMI].

MENU ➤ [OK] 1 Configuración pantalla] ➤ [Máx. resol. HDMI]

2 Seleccione la opción deseada y luego seleccione [↵].

3 Solo en modo **CAMERA**: para emitir la señal de código de tiempo, seleccione [Código de tiempo HDMI].

MENU ➤ [OK] 2 Config. de grabación] ➤ [Código de tiempo HDMI]

4 Seleccione [**ON** On] y luego seleccione [**X**].

i NOTAS

- El terminal HDMI OUT en la videocámara es solamente de salida. No lo conecte a un terminal de salida HDMI en un dispositivo externo, porque esto pudiera dañar la videocámara.
- No puede garantizarse el funcionamiento correcto cuando la videocámara está conectada a monitores DVI.
- El vídeo pudiera no salir correctamente, dependiendo del monitor.
- Si el monitor conectado no es compatible con la señal emitida desde la videocámara, la salida HDMI parará.
- Puede ajustar **MENU** ➤ [OK] Config. de grabación] ➤ [Com. grabación] y [Código de tiempo HDMI] en [**ON** On] y así utilizar el botón REC de la videocámara para controlar también las operaciones de grabación de una grabadora externa compatible con comandos de grabación por HDMI conectada al terminal HDMI OUT. La señal de código de tiempo de la videocámara se emitirá también.

- El código de tiempo no se emitirá desde el terminal HDMI OUT en los siguientes casos:
 - En modo **MEDIA**.
 - Cuando la señal de salida de vídeo es 720x480 / 59.94P.
 - Cuando la grabación a cámara lenta y rápida está activada.
- Cuando la velocidad de grabación es 23.98P y también se cumple una de las siguientes condiciones, el valor de los fotogramas en el código de tiempo va de 0 a 29 y no de 0 a 23.
 - **MENU** ➤ [Configuración pantalla] ➤ [Modo escaneo HDMI] está ajustado en [**PsF** PsF (forzado 1080i)].
 - La resolución de salida es 1280x720.

Selección del modo de escaneo de la salida de vídeo

Cuando se utilizan dispositivos externos que solo son compatibles con escaneo entrelazado, puede cambiar el modo de escaneo de la salida de la señal de vídeo desde el terminal HDMI OUT.

1 Seleccione [Modo escaneo HDMI].

MENU ➤ [1 Configuración pantalla] ➤ [Modo escaneo HDMI]

2 Seleccione la opción deseada y luego seleccione [**X**].

Guardado de clips en un ordenador

Asegúrese de guardar los clips grabados con esta videocámara en un ordenador. Para hacer esto, necesitará un lector de tarjetas conectado a un ordenador o un ordenador con una ranura para tarjeta SD. Para los detalles sobre la transferencia de archivos desde la tarjeta SD, consulte el manual de instrucciones del ordenador o los módulos de ayuda del sistema operativo.

Bajo ciertas circunstancias, los clips pueden dividirse y grabarse como archivos separados. Con el uso de la herramienta MP4 Join Tool puede unir los archivos divididos y guardarlos como un clip único continuo.

Transferencia de archivos a un ordenador

- 1 Inserte una tarjeta SD con los clips deseados en la ranura para tarjeta SD del ordenador o del lector de tarjetas conectado al ordenador.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla del sistema operativo.
- 3 Copie los clips de la tarjeta SD en el ordenador.
 - Las grabaciones en la tarjeta SD se encuentran en carpetas nombradas "XXX_mmdd" bajo la carpeta "DCIM", donde XXX es el número de la carpeta (100 a 999) y mmdd significa la fecha de grabación (📖 119).

Unión de clips divididos por la videocámara

Utilice MP4 Join Tool para unir clips divididos por la videocámara en los siguientes casos.

- Cuando la videocámara cambia a la otra tarjeta SD mientras graba vídeo debido a la función de grabación relay (📖 35).
- El archivo de vídeo (stream) del clip se dividirá aproximadamente cada 4 GB.

MP4 Join Tool está disponible como descarga gratuita (para Windows o macOS) desde el sitio web local de Canon. Revise la página de descarga para conocer los requisitos del sistema y la información más actualizada. Podrá encontrar instrucciones detalladas acerca de la instalación y desinstalación del software en el archivo "Read This First" ('Lea esto primero', Install-MP4 Join Tool.pdf) que se incluye en el archivo comprimido que descargó. Para obtener información sobre el uso del software, consulte el manual de instrucciones (archivo PDF) que se instala con el software.

Opciones de menú

Si desea más información sobre cómo seleccionar un elemento, consulte *Uso de los menús* (📖 30). Para más información sobre cada función, vea la página de referencia. Las opciones de ajuste en negrita indican valores por defecto. En función del modo de funcionamiento y los ajustes de la cámara, es posible que algunos elementos del menú no estén disponibles. Dichos elementos no aparecen o aparecen atenuados en las pantallas de menú.

Para ir directamente a la página de un menú de configuración específico:

[📷 Configuración de cámara]	(📖 116)	[🔊 Configuración de audio]	(📖 119)
[📺 Configuración reproducción]	(📖 118)	[📺 Configuración pantalla]	(📖 120)
[📹 Config. de grabación]	(📖 118)	[🔧 Configuración de sistema]	(📖 121)

Menú FUNC en el modo CAMERA

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[IRIS Apertura]	Dial de ajuste de apertura, F2.8 a F11; Botón patrón de cebrá*: [📷 Off], [📷 70%], [📷 100%] (📖 64)
[SHTR Vel. obturación]	Dial de velocidad de obturación, 1/6 a 1/2000; Botón patrón de cebrá*: [📷 Off], [📷 70%], [📷 100%] (📖 64)
[GAIN Ganancia]	Dial de valor de ganancia, 0,0 dB a 39,0 dB; Botón patrón de cebrá*: [📷 Off], [📷 70%], [📷 100%] (📖 63)
[GAIN Limite de AGC]	[M] (fijar límite): activar/desactivar (desactivado); Cuando se selecciona [M]: dial de ajuste del límite de ganancia, 0,0 dB a 38,0 dB (📖 60)
[📷 Comp. exposición]	Marco de exposición con un toque, [📷] (ajustes de exposición con un toque): [N Normal], [H Resaltos]; Botón patrón de cebrá*: [📷 Off], [📷 70%], [📷 100%]; [X] (bloqueo AE): activar/desactivar (desactivado) (📖 63)
[Balance blancos]*	[AWB Auto], [☀ Luz de día], [🔥 Tungsteno], [K Temperatura color], [📷 Ajustar 1], [📷 Ajustar 2] (📖 69)
[BLC siempre ON]*	[📷 Off], [📷 On] (📖 69)
[📷 Enfoque]	Marco de enfoque con un toque, [A Auto], [M Manual]; Cuando se selecciona [M]: botón de enfoque preajustado; Cuando enfoque preajustado está activado: [PRESET] (regresar a la posición de enfoque preajustado); [📷] (configuración de peaking): [Agudizar y B/N], [Color de la agudización], [PEAK] (peaking): activar/desactivar (desactivado) (📖 46)
[MAGN. Ampliación]	[Aceptar] (📖 49)
[ZOOM Zoom]	Controles de zoom en pantalla, [PHOTO] (tomar foto), [REC]/[STOP] (grabar un clip); [📷]/[📷 Off] (seguimiento): activar/desactivar (desactivado); [2.0x] (teleconvertidor digital): activar/desactivar (desactivado) (📖 57)
[CP Custom Picture]*	[CP1] a [CP6] (📖 92) [📷] (cambiar ajustes), [i] (verificar ajustes)

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Aspectos]*	[1 Estándar], [2 Neutro], [3 Wide DR], [4 Monocromo]; [] (ajustes detallados): [Nitidez], [Contraste], [Profun. color] (71)
[Audio]	Niveles de audio para los canales CH1 y CH2; [A Auto], [M Manual], (78) Cuando se selecciona [M Manual]: nivel de ajuste de audio, 00 a 100 (50); [STD]* (escena de audio): [Estándar], [Música], [Festival], [Discurso], (76) [Reunión], [Bosques y aves], [Supresión de ruido], [Ajuste personal.]

* El botón mostrará el icono del ajuste actual.

Menú FUNC en el modo MEDIA

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional	
	Pantalla de índice []	Clip individual (pausa en la reproducción)
Para clips		
[Copiar (A → B)], [Copiar (B → A)]	<nombre de carpeta>, [Seleccionar], [Todos los clips]	— (107)
[Borrar]		● (105)
[Cortar]		● (106)
	Pantalla de índice []	Vista de foto individual
Para fotos		
[Copiar (A → B)], [Copiar (B → A)]	<nombre de carpeta>, [Seleccionar], [Todas las fotos]	● (107)
[Borrar]		● (105)

Menús de configuración

Menú [] Configuración de cámara] (solo modo CAMERA)

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Zoom Digital]	[OFF Off], [300x 300x], [2.0x] Teleconvert. digital Determina la el funcionamiento del zoom digital. • El zoom digital no está disponible en el modo AUTO o cuando [] Configuración de cámara] ► [Lentes de conversión] está ajustado en [Wide WA-U58]. • Cuando este ajuste está en [300x 300x], la videocámara cambiará automáticamente al zoom digital una vez que opere el zoom más allá del rango del zoom óptico. • Con el zoom digital, la imagen se procesa digitalmente, motivo por el que la definición de las imágenes se deteriorará cuanto más se acerque con el zoom.
[Velocidad del zoom]	[>>> Rápida], [>> Normal], [> Lenta] (55)
[Func. zoom empuñadura]	[Enable Habilitar], [Disable Deshabilitar] (55)
[Vel. zoom pal. zoom (cue)]	[VAR] (velocidad variable), [CONST] (velocidad constante), (56) Cuando se selecciona [CONST] – Barra de ajuste velocidad zoom: 1 a 16 (8)
[Vel. zoom control inalám.]	Barra de ajuste velocidad zoom: 1 a 16 (8) (57)
[Zoom de alta velocidad]	[ON On], [OFF Off] (56)
[Modo AF]	[BOOST] MF asistido por AF, [CONT] Continuo (50, 51)
[Tamaño marco AF]	[A Auto], [L Grande], [S Pequeño] (51)
[Velocidad AF]	[>>> Rápida], [>> Normal], [> Lenta] (52)
[Respuesta AF]	[>>> Rápida], [>> Normal], [> Lenta] (52)
[Detec. y seguim. de caras]	[ON On], [OFF Off] (53)
[Guía de enfoque]	[ON On], [OFF Off] (48)

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Vel. enfoque preajustada]	<p>[Rápida], [Normal], [Lenta] (📖 47)</p> <p>Determina la velocidad a la cual el enfoque cambia a la posición preajustada.</p>
[Corrección auto. contraluz]	[ON On], [OFF Off] (📖 67)
[Obturador lento auto]	<p>[ON On], [OFF Off]</p> <p>La videocámara usa automáticamente velocidades de obturación lentas para obtener grabaciones más brillantes en lugares con poca luz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando este ajuste está en [ON On], la velocidad de obturación más rápida utilizada es: 1/30 (59.94P), 1/15 (29.97P) o 1/12 (23.98P). • El obturador lento automático solo puede activarse durante el modo AUTO o cuando el modo de grabación está ajustado en P. • Si aparece una imagen residual, ajuste el obturador lento automático en [OFF Off]. • El obturador lento automático no está disponible cuando está ajustado el límite AGC.
[Reducción del parpadeo]	<p>[OFF Off], [A Auto]</p> <p>Cuando este ajuste está en [A Auto], la videocámara detectará y reducirá automáticamente el parpadeo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando grabe bajo fuentes de luz, tales como lámparas fluorescentes, de mercurio o halógenas, puede que la pantalla parpadee dependiendo de la velocidad de obturación. Puede evitar el parpadeo ajustando el modo de velocidad de obturación en un valor que coincida con la frecuencia del sistema eléctrico local: 1/100 para sistemas de 50 Hz, 1/60 para sistemas de 60 Hz.
[Lentes de conversión]	<p>[Tele TL-U58], [Wide WA-U58], [OFF Off]</p> <p>Cuando acople a la videocámara el convertidor de teleobjetivo TL-U58 o al accesorio de objetivo de ángulo ancho WA-U58 opcionales, use la configuración adecuada para el objetivo de conversión. El método de estabilización de imagen y la distancia de enfoque mínima cambiarán en función del accesorio usado. La distancia mínima al objeto en todo el rango del zoom será de 130 cm para el convertidor de teleobjetivo y de unos 60 cm para el accesorio de objetivo de ángulo ancho.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El convertidor de teleobjetivo aumenta la distancia focal del objetivo de la videocámara por un factor de 1,5. El accesorio de objetivo de ángulo ancho disminuye la longitud focal del objetivo en un factor aproximado de 0,8. • La distancia aproximada de enfoque mostrada en pantalla variará dependiendo de la configuración. Seleccione [OFF Off] cuando un lente de conversión no esté acoplado a la videocámara. • Cuando se selecciona un ajuste distinto de [OFF Off], [* Configuración de cámara] ➤ [Modo AF] no estará disponible.
[Estabilizador Imagen]	[Off], [Estándar], [Dinámico] (📖 59)
[Botón Powered IS]	<p>[ON Mantenga pulsado], [OFF Conmutar ON/OFF]</p> <p>Determina el modo de funcionamiento del botón POWERED IS (📖 59).</p> <p>[ON Mantenga pulsado]: el estabilizador Powered IS estará activado mientras mantenga presionado el botón.</p> <p>[OFF Conmutar ON/OFF]: cada vez que presione el botón se activará y desactivará el estabilizador Powered IS.</p>
[Establecer prioridad WB]	<p>[AWB Auto], [Luz de día], [Tungsteno], [K Temperatura color], [Ajustar 1], [Ajustar 2]</p> <p>Este ajuste conveniente cuando necesita utilizar frecuentemente un ajuste de balance de blancos en particular. Puede presionar un botón personalizable asignado a la función [★WB Prioridad de WB] para cambiar entre el balance de blancos actual y el ajuste del balance de blancos seleccionado con [Establecer prioridad WB].</p>
[Func. anillo zoom/enfoque]	<p>[Enable Habilitar], [Disable Deshabilitar]</p> <p>Seleccione si habilitar o inhabilitar el funcionamiento del anillo de enfoque/zoom.</p>
[Dirección anillo enfoque]	<p>[NORM Normal], [REV Invertir]</p> <p>Cambia la dirección en la que debe girar el anillo de enfoque/zoom al usarlo para ajustar el enfoque (cuando el selector del anillo de enfoque/zoom está en posición FOCUS).</p>
[Respuesta anillo enfoque]	<p>[Rápida], [Normal], [Lenta]</p> <p>Seleccione la sensibilidad de la respuesta al operar el anillo de enfoque/zoom para ajustar el enfoque (cuando el selector del anillo de enfoque/zoom está ajustado en FOCUS).</p>

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Dirección anillo zoom]	[NORM Normal], [REV Invertir] Cambia la dirección en la que debe girar el anillo de enfoque/zoom al usarlo para ajustar el zoom (cuando el selector del anillo de enfoque/zoom está en posición ZOOM).
[Función CA]	[ON On], [OFF Off] (92)

Menú [**▶** Configuración reproducción] (solo modo **MEDIA**)

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Código de datos MP4]	[OFF Off], [Fecha]
[Código de datos 📷]	[OFF Off], [Fecha], [🕒 Hora], [📷 Fecha y hora], [📷 Datos cámara] Visualiza la fecha en que se grabó un clip ([Código de datos MP4]) o la fecha y/o la hora o los ajustes de la cámara utilizados cuando se grabó una foto ([Código de datos 📷]).

Menú [**⚙️** Config. de grabación]

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Resolución MP4]	[3840x2160 (150 Mbps)], [1920x1080 (35 Mbps)], [1920x1080 (17 Mbps)], [1280x720 (8 Mbps)] (44)
[Vel. fotogramas MP4]	[59.94P 59.94P], [29.97P 29.97P], [23.98P 23.98P] (44)
[Soporte de grabación]	[📹 Soporte Grab. Vídeo]: [A Tarj. mem. A], [B Tarj. mem. B] (35) [📷 Soporte Grab. Fotos]: [A Tarj. mem. A], [B Tarj. mem. B]
[Grab. Dual/Relay Rec.]	[📹 Grabación estándar], [D Grabación Dual], [🔄 Relay Recording] (35) (o [🔄 Relay Recording])
[Cámara lenta y rápida]	[OFF Off], [x0.4], [x0.5], [x0.8], [x2], [x4], [x10], [x20], [x60], [x120], [x600], [x1200] (45)
[Espacio disp. en memoria], [Espacio usado en memoria]	[A] (tarjeta SD A), [B] (tarjeta SD B) Muestra una pantalla donde puede verificar el espacio total y la clase de velocidad de la tarjeta SD así como la siguiente información: Solo en modo CAMERA : espacio disponible y cálculo del tiempo de grabación restante (clips MP4) y la cantidad restante de fotos. El cálculo se basa en los ajustes actuales. Solo en modo MEDIA : cantidad de espacio utilizado.
[Inicializar SD]	[A] Tarj. mem. A], [B] Tarj. mem. B] (35)
[Com. grabación]	[ON On], [OFF Off] Cuando este ajuste está en [ON On], puede utilizar el botón REC de la videocámara para controlar también las operaciones de grabación de una grabadora externa compatible conectada al terminal HDMI OUT.
[Código de tiempo HDMI]	[ON On], [OFF Off] (111) Cuando este ajuste está en [ON On], la señal de salida HDMI desde la videocámara (solo en el modo CAMERA) incluye el código de tiempo de la videocámara.
[Modo de código de tiempo]	[PRESET Preset], [REGEN Regen.] (72)
[Modo func. código tiempo]	[RECRUN Rec Run], [FREERUN Free Run] (72)
[DF/NDF]	[DF DF], [NDF NDF] (73)
[Código de tiempo inicial]	Pantalla de introducción de código de tiempo (00:00:00.00 a 23:59:59.29) (72)
[Tipo de bit del usuario]	[SET Configuración], [TIME Hora], [DATE Fecha]; (74) [☐] (entrada de bit de usuario): 8 caracteres hexadecimales (00 00 00 00)




Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Barras de color]	[OFF Off], [SMPTE SMPTE], [AR18 AR18] (84)
[Tono 1 kHz]	[-12dB -12 dB], [-18dB -18 dB], [-20dB -20 dB], [OFF Off] (84)
[Numeración clip MP4/fotos]	[Reset], [Continuo]
	<p>Los clips MP4 y las fotos se guardan como archivos en carpetas. Puede seleccionar el método de numeración para estos archivos. Los números de archivo aparecen en las pantallas en el modo de reproducción con un formato similar a “101-0107”. Los tres primeros dígitos indican el número de carpeta y los últimos cuatro dígitos son distintos para cada archivo de una carpeta.</p> <p>[Reset]: la numeración de clips MP4/fotos se reiniciará desde 100-0001 cada vez que inserte una tarjeta nueva o (inicializada). Si una tarjeta ya contiene grabaciones anteriores, los números continuarán a partir del número siguiente al del último clip MP4 o la última foto en la tarjeta.</p> <p>[Continuo]: la numeración de los clips MP4/fotos continuará desde el número siguiente al del último clip MP4 o la última foto grabada con la videocámara. Este ajuste es el más cómodo para gestionar archivos en un ordenador. Recomendamos el uso de la opción [Continuo].</p> <p><u>Lógica de los nombres de las carpetas</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Un ejemplo de nombre de carpeta es “101_1103”. Los primeros 3 dígitos indican el número de carpeta (del 100 al 999) y los últimos 4 dígitos indican el mes y el día de creación de dicha carpeta. En el ejemplo, la carpeta con el número 101 fue creada el 3 de noviembre. • Cada carpeta puede contener hasta 500 archivos (entre clips MP4 y fotos). Cuando se supera ese número, se crea una nueva carpeta automáticamente. <p><u>Lógica de los números de archivo</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Un ejemplo de número de archivo es “101-0107”. Los primeros 3 dígitos indican el número de carpeta en el que se ha almacenado el clip MP4 o la foto y los últimos 4 dígitos indican el número consecutivo asignado a la grabación (de 0001 a 9999). • El número de archivos también indica el nombre y la ubicación de la carpeta en la tarjeta. Por ejemplo, un clip MP4 con número 101-0107 grabado el 3 de noviembre se encuentra en la carpeta “DCIM\101_1103” con el nombre “MVI_0107.MP4”; una foto con el mismo número de archivo se guardará en la misma carpeta, con el nombre “IMG_0107.JPG”.

Menú [**Audio**] Configuración de audio]

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Atenuador mic. interno]	[ON On], [OFF Off] (79)
[Pantalla de mic. interno]	[H Auto H], [L Auto L], [OFF Off] (79)
[Respuesta frec. mic interno]	[NORM Normal], [LB Ampliar rango LF], [LC Low Cut Filter], [MB Ampliar rango MF], [LHB Ampl. rango HF+LF] (80)
[Direccionalidad mic. interno]	[2ch Monoaural], [NORM Normal], [2ch Amplio] (80)
[Limitador de audio]	[ON On], [OFF Off] (81)
[Compresor de audio]	[H Alto], [L Bajo], [OFF Off] (81)
[Atenuador MIC]	[ON On], [OFF Off] (82)
[Low Cut MIC]	[ON On], [OFF Off] (82)
[Vín MIC ALC]	[LINK Vinculado], [SEP Separado] (78)
[Alimentación MIC]	[ON On], [MIC Off] (82)
[Atenuador mic.]	[ON On], [OFF Off] (82)
[Volumen auriculares]	Barra de ajuste de volumen: 0 a 15 (8), [Audio] (más suave), [Audio] (más alto) (83)
[Volumen de altavoz]	Barra de ajuste de volumen: 0 a 15 (8), [Audio] (más suave), [Audio] (más alto)
	Únicamente en el modo MEDIA , esta opción es una forma alternativa de ajustar el volumen del altavoz integrado (103).

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Sonidos de aviso]	<p>[] Volumen alto, [] Volumen bajo], [OFF Off]</p> <p>Un sonido acompañará ciertas operaciones de la videocámara.</p> <ul style="list-style-type: none"> Mientras la pregrabación esté activada, la videocámara no emitirá ningún aviso sonoro.
Menú [Configuración pantalla]	
[Máx. resol. HDMI]	<p>[3840x2160]*, [1920x1080], [1280x720(59.94P)] (📖 111)</p> <p>* Solo disponible en el modo <small>(MEDIA)</small>.</p>
[Modo escaneo HDMI]	<p>[P P], [PsF PsF (forzado 1080i)] (📖 112)</p>
[Estado salida]	<p>—</p> <p>Visualiza una pantalla donde se puede comprobar la configuración (vídeo y audio) de la señal de salida.</p>
[Brillo de LCD]	<p>Barra de ajuste de brillo, [] (más oscuro), [] (más claro)</p> <ul style="list-style-type: none"> El cambio de la luminosidad de la pantalla LCD no afectará a la luminosidad de sus grabaciones ni a la de la imagen reproducida en un televisor.
[Iluminación fondo LCD]	<p>[] Brillante], [] Normal], [] Oscura]</p>
[Iluminación fondo visor]	<p>[] Brillante], [] Normal]</p> <p>Cambia la intensidad de la luz de fondo de la pantalla, a escoger entre tres niveles (LCD) o dos niveles (visor), afectando al brillo general de la pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none"> El cambio de la luminosidad de la pantalla LCD no afectará a la luminosidad de sus grabaciones ni a la de la imagen reproducida en un televisor.
[Asist. Visualización LCD/VF]	<p>[ON On], [OFF Off]</p> <p>Cuando este ajuste está ajustado en [ON On] y el componente de la curva gamma del ajuste [Gamma/Color Space] en el archivo de imagen personalizada (📖 92) está ajustado en [Canon Log 3], la imagen visualizada en la pantalla se aproximará a la que se obtendría utilizando ajustes gamma [BT.709 Wide DR].</p>
[Inversión imagen LCD]	<p>[ON On], [OFF Off]</p> <p>Cuando este ajuste está en [ON On], se invierte la imagen de la pantalla horizontalmente al girar el panel LCD 180 grados hacia el sujeto. En otras palabras, la pantalla mostrará una imagen espejo del sujeto filmado.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si la videocámara se opera (pantalla táctil, botones y selectores físicos, u operación remota) mientras se visualiza la imagen reflejada, se visualizará temporalmente la imagen normal. Después de aproximadamente 4 segundos, la imagen espejo se visualiza nuevamente.
[Salida indicaciones pantalla]	<p>[ON On], [OFF Off]</p> <p>Cuando este ajuste está en [ON On], las indicaciones en pantalla de la videocámara aparecerán también en la pantalla de un televisor o monitor conectados a la videocámara.</p>
[Marcadores pantalla]	<p>[OFF Off], [Nivel (gris)], [Nivel (blanco)], [Rejilla (gris)], [Rejilla (blanco)], [4:3 (gris)], [4:3 (blanco)]</p> <p>Podrá visualizar una cuadrícula o una línea horizontal en el centro de la pantalla. Utilice los marcadores a modo de referencia para asegurarse de que el sujeto está correctamente encuadrado (vertical y/u horizontalmente).</p> <ul style="list-style-type: none"> El uso de marcadores en pantalla no afectará a las grabaciones. Mediante la visualización del marcador 4:3, puede verificar el área que se emite cuando la relación de aspecto está ajustada en 4:3.
[Unidades de distancia]	<p>[m metros], [ft pies]</p> <p>Selecciona la unidad a usar para el indicador de distancia de enfoque durante el enfoque manual. Este ajuste también afecta a las unidades de altitud del GPS de las grabaciones geolocalizadas.</p>

Menú [🔧 Configuración de sistema]

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Idioma 	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ភាសាខ្មែរ], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語] (📖 29)
[Zona horaria/verano]	[🏠] (hora local), [✈️] (hora del lugar de viaje); Para cada una: lista de zonas horarias mundiales ([Nueva York]), [✳️] (ajuste DST): activar o desactivar (desactivado) (📖 29)
[Fecha/hora]	Campos de ajuste de fecha y hora; [Formato de fecha]: [Y.M.D], [M.D.Y], [D.M.Y]; [24H]: activar (reloj de 24 horas) o desactivar (reloj de 12 horas) (desactivado) En las opciones de [Formato de fecha], Y=año, M=mes, D=día. (📖 28)
[Control remoto inal.]	[ON On], [OFF Off]  Permite controlar la videocámara con el controlador inalámbrico suministrado.
[LED POWER], [LED ACCESS]	[ON On], [OFF Off] Estos ajustes determinan si los siguientes LEDs e indicadores se encenderán. [LED POWER]: el indicador POWER/CHG verde (solo cuando sirve como indicador de alimentación). [LED ACCESS]: el indicador ACCESS se ilumina cuando la videocámara está accediendo a una tarjeta de memoria.
[Desconexión automática]	[ON On], [OFF Off] Para ahorrar energía cuando la videocámara se está alimentando con una batería, si este ajuste está en [ON On], la videocámara se apagará automáticamente tras 5 minutos de inactividad. • Aproximadamente 30 segundos antes de que la videocámara se apague, aparecerá el mensaje [Desconexión automat. aliment.].
[Terminal REMOTO]	[RC-V100 RC-V100 (REMOTE A)], [Std. Estándar] (📖 86)
[Botón personal. 1] a [Botón personal. 5]	Los siguientes son los ajustes predeterminados para cada botón personalizable. Para una lista completa de las funciones que pueden asignarse, consulte la tabla detallada. 1: [AF/MF AF/MF], 2: [Powered IS], 3: [Pregrabar], 4: [REC REVIEW Revisión grabación], 5: [MAGN Ampliación] (📖 90)
[Botón personal. en pantalla]	Para una lista completa de las funciones que pueden asignarse, consulte la tabla detallada (ajuste predeterminado: [PHOTO Photo]). (📖 90)
[Dial y botón CUSTOM]	[EXP IRIS / SHTR / GAIN], [GAIN  Límite de AGC], [Comp. exposición], [OFF Off] (📖 89)
[Información batería]	— Muestra una pantalla donde puede verificar la carga de la batería (como un porcentaje) y el tiempo de grabación restante (modo CAMERA) o el tiempo de reproducción (modo MEDIA). • Si la batería está agotada, puede que no se visualice la información de carga.
[Backup menú/ CP B]	[Guardar], [Cargar] (📖 100) Cargue o guarde ajustes del menú y archivos de imagen personalizada entre la videocámara y la tarjeta SD B.
[Ajuste auto hora GPS]*	[ON Actualización auto], [OFF Desactivado] (📖 87)
[Mostrar información GPS]*	— Cuando el receptor GPS GP-E2 opcional está acoplado a la videocámara, se habilitan las siguientes funciones: [Ajuste auto hora GPS]: puede hacer que la videocámara ajuste la hora automáticamente de acuerdo a la información adquirida del GPS. Para mayor información, consulte <i>Ajuste de la hora desde el GPS de la cámara</i> en el manual de instrucciones del receptor. [Mostrar información GPS]: muestra la información actual del GPS. Para mayor información, consulte <i>Visualización de información GPS</i> en el manual de instrucciones del receptor.
[Info certificación]	— Muestra los logotipos de certificación de la videocámara.

Opciones de menú

Elemento del menú	Opciones de ajuste e información adicional
[Firmware]	— Muestra la actual versión del firmware de la videocámara. <ul style="list-style-type: none">• Esta opción normalmente no está disponible.
[Restaurar todo]	[No], [Sí] Restaura todos los ajustes de la videocámara a los valores predeterminados.

* Opción disponible solamente cuando el receptor GPS GP-E2 opcional está acoplado a la videocámara.

Solución de problemas

Si tiene cualquier problema con su videocámara, consulte esta sección. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de servicio de Canon.

Fuentes de alimentación

La videocámara no se conecta o se desconecta por sí sola.

- La batería está agotada. Sustituya o cargue la batería.
- Retire la batería y vuelva a colocarla correctamente.

No se puede cargar la batería.

- Asegúrese de que la videocámara esté apagada para que pueda comenzar la carga.
- La temperatura de la batería está fuera del rango de carga (aproximadamente 0 – 40 °C). Extraiga la batería, caliéntela o deje que se enfríe, según sea necesario, e intente cargarla de nuevo.
- Cargue la batería a una temperatura entre los 0 °C y los 40 °C.
- La batería está defectuosa. Sustituya la batería.
- La videocámara no puede comunicarse con la batería instalada. Las baterías que Canon no recomienda para uso con esta videocámara no podrán cargarse utilizando la misma.
- Si está utilizando una batería recomendada por Canon para uso con esta videocámara, es posible que existe un problema con la videocámara o la batería. Póngase en contacto con un centro de servicio de Canon.

Se puede escuchar un ruido desde el adaptador compacto de potencia.

- Se puede escuchar un sonido tenue mientras el adaptador compacto de potencia está conectado a la red eléctrica. Esto no es una avería.

La batería se agota demasiado rápido incluso a temperatura normal.

- La batería puede haber llegado al final de su vida útil. Compre una batería nueva.

Grabación

Al presionar el botón REC, no se inicia la grabación.

- No se puede grabar mientras la videocámara está escribiendo grabaciones previas en la tarjeta (mientras el indicador ACCESS (acceso a tarjeta) está iluminado en rojo). Espere hasta que la videocámara haya terminado.
- La tarjeta está llena. Elimine algunas grabaciones (□ 105) o inicialice la tarjeta (□ 35) para liberar algo de espacio.
- Los números de archivo han alcanzado su valor máximo. Ajuste **MENU** ➤ [Config. de grabación] ➤ [Numeración clip MP4/fotos] en [Reset] e inserte una tarjeta nueva (o recién inicializada).

El punto en el que se presionó el botón REC no coincide con el inicio/final de la grabación.

- Puede haber un pequeño intervalo entre el momento en que se presiona el botón REC y el inicio/final reales de la grabación. Esto no es una avería.

La operación de la palanca de zoom de la empuñadura no tiene efecto.

- La palanca de zoom de la empuñadura está desactivada. Ajuste **MENU** ➤ [Configuración de cámara] ➤ [Func. zoom empuñadura] en [Habilitar].

La operación del anillo de enfoque/zoom no tiene efecto.

- El anillo de enfoque/zoom está desactivado. Ajuste **MENU** ➤ [Configuración de cámara] ➤ [Func. anillo zoom/enfoque] en [Habilitar].

La videocámara no enfoca.

- Es posible que la videocámara no pueda enfocar determinados sujetos mediante el enfoque automático. Enfoque manualmente (□ 46).
- Con el autoenfoque en modo MF asistido por AF, comience a enfocar manualmente hasta que el marco AF cambie a color blanco (rango de ajuste automático).
- El visor no está ajustado. Utilice la palanca de ajuste dióptrico hasta lograr el resultado deseado (□ 23).
- El objetivo está sucio. Limpie el objetivo con un paño de limpieza de lentes.

Cuando un sujeto pasa por delante del objetivo, la imagen aparece un poco torcida.

- Es un fenómeno típico de los sensores de imagen CMOS. Cuando un sujeto cruza muy rápidamente por delante de la videocámara, la imagen puede parecer ligeramente torcida. Esto no es una avería.

El cambio del modo de funcionamiento entre grabación (●)/espera de grabación (■)/reproducción (▶) tarda más tiempo de lo habitual.

- Cuando la tarjeta SD contiene un gran número de clips, algunas acciones pueden tardar más de lo normal. Guarde sus archivos (□ 113) e inicialice la tarjeta (□ 35). Alternativamente, sustituya la tarjeta.

Los clips o fotos no pueden grabarse correctamente.

- Esto puede ocurrir cuando se graban/eliminan clips y fotos repetidamente. Guarde sus archivos (□ 113) e inicialice la tarjeta SD (□ 35).

Después de haber utilizado la videocámara durante mucho tiempo, la misma se calienta.

- La videocámara puede calentarse después de utilizarse continuamente durante periodos de tiempo prolongados; esto no significa una avería. Si se calienta excesivamente, o si se lo hace después de utilizarla durante un corto tiempo, esto puede indicar un problema de la videocámara. Póngase en contacto con un centro de servicio de Canon.

Reproducción

No se puede eliminar clips/fotos.

- El interruptor LOCK de la tarjeta SD está en la posición que previene eliminaciones por error. Cambie la posición del interruptor LOCK.
- Las fotos que fueron protegidas con otros equipos no pueden borrarse con esta videocámara.
- Es posible que no pueda eliminar clips grabados o editados usando otro dispositivo.

La eliminación de clips tarda más de lo normal.

- Cuando la tarjeta SD contiene un gran número de clips, algunas acciones pueden tardar más de lo normal. Guarde sus archivos (□ 113) e inicialice la tarjeta SD (□ 35).

No se puede copiar clips/fotos

- Es posible que no pueda copiar clips/fotos grabados o editados utilizando otro dispositivo y luego transferidos a una tarjeta conectada al ordenador.


No se puede marcar clips/fotos individuales en la pantalla de índice con la marca ✓

- No se pueden marcar más de 100 clips/fotos individualmente. Seleccione la opción [Todos los clips] o [Todas las fotos] en lugar de [Seleccionar].



Indicadores en pantalla

 aparece en rojo en la pantalla.

- La batería está agotada. Sustituya o cargue la batería.

 aparece en la pantalla.

- La videocámara no puede comunicarse con la batería acoplada y por tanto no se visualizará el tiempo de carga restante.

 /  (en rojo) y [FIN] aparecen en la pantalla.

- La tarjeta SD está llena. Elimine algunas grabaciones (□ 105) para liberar espacio o cambie la tarjeta SD.

 /  aparece en rojo en la pantalla.

- Ha ocurrido un error de tarjeta. Apague la videocámara. Extraiga y reinserte la tarjeta. Si la visualización no regresa al estado normal, inicialice la tarjeta de memoria.

Incluso después de dejar de grabar, el indicador ACCESS permanece iluminado en rojo.

- Se está grabando el clip en la tarjeta. Esto no es una avería.

El indicador POWER/CHG rojo parpadea rápidamente (un parpadeo a intervalos de 0,5 segundo).

- La temperatura de la batería está fuera del rango de carga (aproximadamente 0 – 40 °C). Extraiga la batería, caliéntela o deje que se enfríe, según sea necesario, e intente cargarla de nuevo.
- Cargue la batería a una temperatura entre los 0 °C y los 40 °C.
- La batería está defectuosa. Utilice una batería distinta.
- Se ha detenido la carga porque el adaptador compacto de potencia o la batería presentan algún fallo. Póngase en contacto con un centro de servicio de Canon.

 parpadea en pantalla.


- Ha conectado el receptor GPS GP-E2 opcional a la videocámara en modo . Desconecte el receptor y vuelva a conectarlo tras ajustar la videocámara en modo .

Imagen y sonido

La pantalla está muy oscura.

- Ajuste el brillo con **MENU** ➤ [Configuración pantalla] ➤ [Brillo de LCD] o [Iluminación fondo LCD].

La pantalla se enciende y se apaga repetidamente.

- La batería está agotada. Sustituya o cargue la batería.
- Retire la batería y vuelva a colocarla correctamente.

Aparecen caracteres extraños en la pantalla y la videocámara no funciona correctamente.

- Desconecte la fuente de alimentación y vuelva a conectarla después de un breve espacio de tiempo.

Aparece ruido de vídeo en la pantalla.

- Mantenga una distancia prudencial entre la videocámara y los dispositivos que emitan campos electromagnéticos intensos como, por ejemplo, cerca de imanes y motores potentes, máquinas MRI o líneas eléctricas de alta tensión.

Aparecen bandas horizontales en la pantalla.

- Este es un fenómeno típico de los sensores de imagen CMOS cuando se graba bajo ciertos tipos de lámparas fluorescentes, de mercurio o de sodio. Esto no es una avería. Puede reducir los síntomas si ajusta **MENU** ➤ [Configuración de cámara] ➤ [Reducción del parpadeo] en [Auto] o si ajusta la velocidad de obturación en un valor que coincida con la frecuencia del sistema eléctrico local (1/100 para sistemas de 50 Hz, 1/60 para sistemas de 60 Hz).

La imagen en el visor está borrosa.

- Ajuste el visor usando la palanca de ajuste dióptrico (□ 23).

No aparece imagen en el visor.

- Cierre el panel LCD y luego extraiga el visor para activarlo.

No se graba audio.

- El micrófono externo conectado al terminal MIC no está encendido o se le ha agotado la batería. Alternativamente, un micrófono externo compatible con alimentación por enchufe ('plug-in') está conectado al terminal MIC pero **MENU** ➤ [Configuración de audio] ➤ [Alimentación MIC] está ajustado en [Off].
- El nivel de grabación de audio no está correctamente ajustado (□ 78).

El sonido está distorsionado o se ha grabado a un volumen muy bajo.

- Cuando se graba cerca de sonidos muy fuertes (como fuegos artificiales, espectáculos o conciertos), el sonido puede oírse distorsionado o que no se graba a los niveles de volumen reales. Active el atenuador de micrófono (□ 79), o ajuste el nivel de grabación de audio manualmente.

La imagen se visualiza correctamente pero el altavoz no emite ningún sonido.

- El volumen del altavoz está apagado. Ajuste el volumen (□ 103).
- En el modo **MEDIA**, el altavoz integrado se silencia cuando se conectan auriculares a la videocámara.

Tarjetas y accesorios

No se puede insertar la tarjeta SD.

- La tarjeta que trata de insertar no está correctamente colocada. Déle la vuelta e intente insertarla de nuevo.

No se puede grabar en la tarjeta SD.

- Debe emplear una tarjeta compatible (□ 33).
- Inicialice la tarjeta (□ 35) cuando la use en la videocámara por primera vez.
- El interruptor LOCK de la tarjeta SD está en la posición que previene eliminaciones por error. Cambie la posición del interruptor LOCK.
- La tarjeta está llena. Elimine algunas grabaciones (□ 105) para liberar espacio o cambie la tarjeta.
- Los números de archivo y de carpeta han alcanzado su valor máximo. Ajuste **MENU** ➤ [Config. de grabación] ➤ [Numeración clip MP4/fotos] en [Reset] e inserte una tarjeta nueva (o recién inicializada).

El controlador inalámbrico no funciona.

- Ajuste **MENU** ➤ [Configuración de sistema] ➤ [Control remoto inal.] en [On].
- Reemplace la batería del controlador inalámbrico.

El controlador remoto RC-V100 opcional u otro mando a distancia comercial no funcionan.

- Asegúrese de que **MENU** ➤ [Configuración de sistema] ➤ [Terminal REMOTO] esté ajustado en [RC-V100 (REMOTE A)] cuando utilice el controlador remoto RC-V100 opcional, o en [Estándar] cuando utilice otro mando a distancia compatible.
- Apague la videocámara, vuelva a conectar el controlador remoto y enciéndala de nuevo.
- Cuando [Función 5] [Configuración de cámara] ➤ [Función **GA**] está ajustado en [Off] o el archivo de imagen personalizada seleccionado está protegido, los ajustes detallados de imagen personalizada no se pueden ajustar con el RC-V100. Ajuste [Función **GA**] en [On] después de seleccionar un archivo de imagen personalizada que no esté protegido (□ 92).

Conexiones con dispositivos externos

Aparece ruido de vídeo en la pantalla de un televisor cercano.

- Cuando emplee la videocámara en una habitación donde hay un televisor, mantenga cierta distancia entre el adaptador y los cables de alimentación o la antena de dicho televisor.

La reproducción se ve bien en la videocámara pero no hay imagen en el monitor externo.

- La videocámara no está correctamente conectada al monitor externo. Asegúrese de que está empleando la conexión correcta (□ 111).
- La entrada de vídeo del monitor externo no está configurada para usar el terminal de vídeo al que se ha conectado la videocámara. Seleccione la entrada de vídeo correcta.

La videocámara está conectada usando el cable HDMI de alta velocidad HTC-100 opcional, pero no hay imagen y sonido desde el monitor externo.

- Desconecte el cable de alta velocidad HDMI y luego restablezca la conexión o bien apague la videocámara y vuelva a encenderla.
- El monitor conectado no es compatible con la configuración de salida de vídeo actual (□ 109). Cambie la configuración del vídeo a una compatible con el monitor.

El ordenador no reconoce a la videocámara aunque esté conectada correctamente.

- Conecte la videocámara al ordenador solo mientras se visualice la pantalla de índice de fotos.
- Desconecte el cable USB y apague la videocámara. Después de un corto tiempo, enciéndala de nuevo y restablezca la conexión.
- Conecte la videocámara utilizando un puerto USB diferente en el ordenador.

No se puede transferir clips y fotos al ordenador.

- La tarjeta contiene demasiados clips y fotos. Elimine grabaciones hasta que la tarjeta contenga un total combinado de 2.500 (Windows)/1.000 (macOS) grabaciones o menos y luego use un lector de tarjetas para transferir las grabaciones desde la tarjeta.

Lista de mensajes

Consulte esta sección si aparece un mensaje en la pantalla. Los mensajes de esta sección aparecen en orden alfabético. Tenga en cuenta que para algunos mensajes puede aparecer una indicación de la tarjeta involucrada (A, B, etc.) encima del mensaje mismo.

Accediendo a tarjeta de memoria. No extraiga la tarjeta de memoria.

- Ha abierto la cubierta del compartimento para tarjetas mientras la videocámara estaba accediendo a la tarjeta, o la videocámara inició el acceso a la tarjeta mientras usted abría la cubierta del compartimento. No extraiga la tarjeta hasta que desaparezca este mensaje.

Cargue la batería

- La batería está agotada. Cargue la batería.

Compruebe la tarjeta de memoria

- No se puede acceder a la tarjeta. Compruebe la tarjeta y asegúrese de haberla insertado correctamente.
- Ha ocurrido un error en la tarjeta. La cámara no puede grabar ni mostrar la imagen. Intente extraer y volver a insertar la tarjeta, o utilice una tarjeta diferente.
- Insertó una tarjeta MultiMedia (MMC) en la videocámara. Utilice una tarjeta SD compatible (□ 34).
- Si después de desaparecer el mensaje, aparece A/B en rojo, haga lo siguiente: apague la videocámara, extraiga la tarjeta y vuelva a insertarla. Si A/B vuelve a ponerse verde, podrá reanudar la grabación o reproducción. Si el problema persiste, guarde sus clips (□ 113) e inicialice la tarjeta (□ 35).

Demasiadas fotos y vídeos MP4. Desconecte el cable USB.

- La tarjeta contiene demasiadas fotos y clips. Desconecte el cable USB y elimine grabaciones hasta que la tarjeta contenga un total combinado de 2.500 (Windows)/1.000 (macOS) grabaciones o menos y luego use un lector de tarjetas para transferir las grabaciones desde la tarjeta.
- Si aparece una caja de diálogo en la pantalla del ordenador, ciérrala. Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo pasados unos segundos.

Error comunicación batería. ¿La batería muestra el logotipo de Canon?

- Instaló una batería no recomendada por Canon para utilizarse con esta videocámara.
- Si está utilizando una batería recomendada por Canon para uso con esta videocámara, es posible que existe un problema con la videocámara o la batería. Póngase en contacto con un centro de servicio de Canon.

Error de nombre de archivo

- Los números de archivo y de carpeta han alcanzado su valor máximo. Guarde sus grabaciones (□ 113), ajuste **MENU** ➤ [Config. de grabación] ➤ [Numeración clip MP4/fotos] en [Reset] y borre todos los clips y fotos (□ 105) o inicialice la tarjeta (□ 35).

Esta foto no puede ser visualizada

- Es posible que no pueda visualizar fotos tomadas con otros equipos o archivos de imagen creados o editados en un ordenador y luego transferidos a una tarjeta.

Haga copias de las grabaciones periódicamente

- Este mensaje puede aparecer al encender la videocámara. Si se produce una avería, las grabaciones podrían perderse, así que realice copias de seguridad periódicamente.

Imposible grabar en esta tarjeta de memoria

- No se pueden grabar clips en una tarjeta de 512 MB o menos. Utilice una tarjeta recomendada (□ 33).

Inicializar usando solo la videocámara

- Inicialice la tarjeta con esta videocámara (□ 35).

La batería no es compatible. Apagando la videocámara.

- Se instaló una batería que Canon no recomienda para uso con esta videocámara y se encendió la misma. La videocámara se apagará automáticamente en 4 segundos.

La grabación se ha detenido debido a la velocidad de escritura insuficiente de la tarjeta de memoria

- La velocidad de escritura de la tarjeta SD era demasiado lenta y por ese motivo se detuvo la grabación. Para grabar clips con resolución de 3840x2160 y para usar la grabación a cámara lenta y rápida, utilice una tarjeta SD con clase de velocidad UHS de U3. Para grabar otros clips, utilice una tarjeta SD con clase de velocidad SD de 6 o 10 o clase de velocidad UHS de U1 o U3.
- Después de grabar, eliminar y editar escenas repetidamente (memoria fragmentada), se requerirá más tiempo para escribir los datos en la tarjeta SD, y puede que se detenga la grabación. Guarde sus archivos (□ 113) e inicialice la tarjeta SD (□ 35).

La tapa de la tarjeta de memoria está abierta

- Cierre la cubierta del compartimento para tarjetas después de insertar una tarjeta.

La tarjeta de memoria está protegida contra escritura

- El interruptor LOCK de la tarjeta SD está en la posición que previene eliminaciones por error. Cambie la posición del interruptor LOCK.

No hay clips

- No hay clips en la tarjeta seleccionada.

No hay fotos

- No hay fotos en la tarjeta seleccionada.

No hay tarjeta de memoria

- Inserte en la videocámara una tarjeta compatible (□ 34).

No se pudieron borrar algunos clips

- Los vídeos que se han protegido/editado con otros dispositivos y luego se han transferido a una tarjeta conectada a un ordenador no pueden borrarse con esta videocámara.

No se puede recortar el clip

- Clips que se grabaron o copiaron utilizando otros dispositivos no pueden ser recortados.

No se puede reproducir

- No se pueden reproducir clips desde una tarjeta de 512 MB o menos. Utilice una tarjeta recomendada (□ 33).

No se puede reproducir Compruebe la tarjeta de memoria

- Hay un problema con la tarjeta. Guarde sus grabaciones (□ 113) e inicialice la tarjeta (□ 35). Si el problema persiste, use una tarjeta diferente.

No se puede reproducir Inicializar usando solo la videocámara

- La tarjeta de la videocámara se inicializó empleando un ordenador. Inicialice la tarjeta con esta videocámara (□ 35).

No se pueden reconocer los datos

- La videocámara no puede reconocer datos que se grabaron utilizando una configuración de vídeo incompatible (PAL o SECAM).

No se pueden recuperar datos

- No se pudo recuperar un archivo corrupto. Guarde sus grabaciones (□ 113) e inicialice la tarjeta (□ 35).
- Es posible que la videocámara no pueda recuperar los clips cuando no haya suficiente espacio en la tarjeta. Borre algunos clips (□ 105) para liberar espacio.

Operación cancelada

- Los clips no pueden grabarse porque los datos de control están corruptos o se ha producido un error de codificación. (Los datos de control no se pueden recuperar con la videocámara.) Apague la videocámara y vuelva a encenderla. Extraiga las tarjetas y vuelva a insertarlas, o cámbielas por otras. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de servicio Canon.

Posiblemente no se puedan grabar videos en esta tarjeta de memoria

- Es posible que no pueda grabar clips en una tarjeta SD sin una calificación de clase de velocidad o con una clase menor que la recomendada. Para grabar clips con resolución de 3840x2160 y para usar la grabación a cámara lenta y rápida, utilice una tarjeta SD con clase de velocidad UHS de U3. Para grabar otros clips, utilice una tarjeta SD con clase de velocidad SD de 6 o 10 o clase de velocidad UHS de U1 o U3.

Proceso terminado con error

- La cubierta del compartimento de la tarjeta fue abierta o se produjo un error durante la inicialización de una tarjeta. Inicialice la tarjeta de nuevo. Si la tarjeta sigue provocando un mensaje de error, pruebe a reemplazarla.

Tarea en curso No desconectar la fuente de alimentación.

- La videocámara está actualizando la tarjeta. Espere hasta que en la operación termine y no desconecte el adaptador compacto de potencia ni retire la batería.

Tarjeta de memoria llena

- La tarjeta está llena. Elimine algunas grabaciones (📖 105) para liberar espacio o cambie la tarjeta.

Precauciones de manejo e instrucciones de seguridad

Lea estas instrucciones para utilizar el producto de manera segura. Siga estas instrucciones para evitar daños o lesiones al operador del producto o a otras personas.

ADVERTENCIA

Denota el riesgo de lesión grave o de muerte.

- Deje de utilizar el producto si se da cualquier circunstancia extraordinaria, tal como la presencia de humo o de un olor extraño.
- No toque ninguna parte interna expuesta.
- No moje el producto. No introduzca objetos o líquidos extraños en el producto.
- No toque el producto conectado a una toma eléctrica durante tormentas eléctricas. Esto puede provocar una descarga eléctrica.
- No desmonte ni modifique el producto.
- No exponga el producto a impactos fuertes o vibraciones.
- Siga estas instrucciones cuando utilice baterías disponibles en el comercio o las baterías que se proporcionan.
 - Utilice las baterías solamente con su producto especificado.
 - No caliente las baterías ni las exponga al fuego.
 - No cargue las baterías utilizando cargadores de baterías no autorizados.
 - No exponga los terminales a la suciedad ni permita que entren en contacto con clavijas metálicas u otros objetos metálicos.
 - No utilice baterías que tengan fugas. Si una batería tiene una fuga y el material entra en contacto con la piel o con la ropa, enjuague a fondo el área expuesta con agua corriente. En caso de contacto con los ojos, enjuague a fondo con agua corriente abundante y acuda inmediatamente a un médico.
 - Cuando deseche baterías, aisle los terminales con cinta adhesiva o por otros medios. Esto puede provocar descargas eléctricas, explosiones o incendios.
- Utilice solamente fuentes de alimentación especificadas en este manual de instrucciones para su uso con el producto.
- Siga estas instrucciones cuando utilice un cargador de baterías o un adaptador compacto de potencia.
 - No enchufe ni desenchufe el producto con las manos húmedas.
 - No utilice el producto si la clavija del enchufe no está insertada a fondo en la toma eléctrica.
 - No exponga la clavija del enchufe ni los terminales a la suciedad ni permita que entren en contacto con clavijas metálicas u otros objetos metálicos.
 - No ponga objetos pesados sobre el cable de alimentación. No dañe, rompa ni modifique el cable de alimentación.
 - No envuelva el producto en tela u otros materiales mientras lo utiliza ni poco después de usarlo, cuando el producto esté aún caliente.
 - No desenchufe el producto tirando del cable de alimentación.
 - No deje el producto conectado a una fuente de alimentación durante largos períodos de tiempo.
- No permita que el producto se mantenga en contacto con la misma área de piel durante largos períodos de tiempo mientras lo utiliza. Esto puede producir quemaduras por contacto de baja temperatura, con enrojecimiento de la piel y ampollas, aunque el producto no parezca caliente. Se recomienda utilizar un trípode o un equipo similar cuando se utilice el producto en lugares cálidos y cuando lo utilicen personas con problemas de circulación o piel poco sensible.
- Mantenga el producto y su batería lejos del alcance de los niños. No inserte ni cambie baterías delante de los niños.
- Si cree que un niño ha ingerido una batería, póngase en contacto de inmediato con un médico. Las baterías contienen sustancias químicas nocivas que pueden dañar los órganos internos si se ingieren.
- Elimine periódicamente el polvo acumulado en la clavija del enchufe y en la toma eléctrica utilizando un paño seco.


PRECAUCIÓN

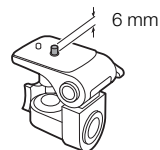
Denota el riesgo de lesión.

- No deje el producto en lugares expuestos a temperaturas extremadamente altas o bajas. El producto puede alcanzar temperaturas extremadamente altas o bajas y provocar quemaduras o lesiones si se toca.
- Monte el producto solamente en un trípode suficientemente resistente.
- No mire a la pantalla o a través del visor durante períodos prolongados de tiempo. Esto puede inducir síntomas similares a los del mareo. En tal caso, deje de utilizar el producto inmediatamente y descanse un tiempo antes de reanudar el uso.

Videocámara

Asegúrese de tomar las precauciones siguientes para asegurar el máximo rendimiento.

- **Guarde sus grabaciones periódicamente.** Transfiera sus grabaciones a un ordenador ( 113) y guárdelas regularmente. Esto protegerá las grabaciones importantes en caso de daños y dejará libre más espacio en la tarjeta. Canon no se hará responsable de las pérdidas de datos.
- No utilice o guarde la videocámara en lugares polvorientos ni arenosos. La videocámara no es impermeable – evite el agua, el barro o la sal. Si alguno de los elementos anteriores penetrara en la videocámara, probablemente dañaría la videocámara y/o el objetivo.
- No utilice la videocámara cerca de campos electromagnéticos intensos, como los emitidos por imanes, motores potentes, máquinas MRI o líneas eléctricas de alta tensión. El uso de la videocámara en estos lugares puede provocar anomalías en el vídeo o el audio, o bien provocar ruido de vídeo.
- No apunte la videocámara o el visor hacia una fuente de luz intensa, como el sol en un día soleado o una luz artificial fuerte. Si lo hace, se pueden dañar el sensor de imagen o los componentes internos de la videocámara. Tenga especial cuidado al usar un trípode o correa de hombro. Cuando la videocámara no esté en uso, mantenga cerrada la barrera del objetivo.
- No transporte la videocámara sujetándola por el panel LCD. Tenga cuidado al cerrar el panel LCD. Cuando utilice una correa para la muñeca, procure evitar que la videocámara se balancee o golpee algún objeto.
- **Maneje la pantalla táctil con cuidado.** No aplique fuerza excesiva y no utilice bolígrafos u otros utensilios de punta dura para manejar la pantalla táctil. Esto puede dañar la superficie de la pantalla.
- No aplique capas protectoras a la pantalla táctil. La videocámara cuenta con una pantalla táctil capacitiva, así que es posible que no pueda manejarla correctamente con una capa protectora adicional.
- Al instalar la videocámara en un trípode, asegúrese de que el tornillo de fijación del trípode tenga una longitud inferior a 6 mm. El uso de otros trípodes podría dañar la videocámara.
- **Al grabar vídeos, trate de conseguir una imagen quieta y estable.** El movimiento excesivo de la videocámara durante la grabación y el uso intensivo de zooms rápidos y tomas panorámicas puede producir escenas movidas. En casos extremos, la reproducción de tales escenas podría ocasionar mareos. Si nota una reacción de este tipo, detenga la reproducción inmediatamente y haga una pausa para descansar.



Almacenaje a largo plazo

Cuando no vaya a utilizar la videocámara durante mucho tiempo, guárdela en un lugar libre de polvo, con poca humedad y temperaturas no superiores a 30 °C.

Batería

¡PELIGRO!

Trate la batería con cuidado.

- Manténgala alejada del fuego (ya que podría explotar).
 - No exponga la batería a temperaturas superiores a los 60 °C. No la deje cerca de un aparato de calefacción ni en un automóvil cuando el clima sea caluroso.
 - No intente desarmarla ni modificarla.
 - No la deje caer ni la someta a golpes.
 - No permita que se humedezca.
- Los terminales sucios pueden causar un mal contacto entre la batería y la videocámara. Frote los terminales con un paño suave.



Almacenaje a largo plazo

- Guarde la batería en un lugar seco con una temperatura no superior a los 30 °C.
- Para alargar la vida de la batería, agótela completamente antes de almacenarla.
- Cargue y agote todas las baterías como mínimo una vez al año.

Tiempo restante de la batería

Cuando está usando una batería compatible con Intelligent System, si el tiempo de batería restante visualizado no es el correcto, cargue completamente la batería. Aun así, puede que la carga disponible no aparezca si se usa una batería totalmente llena en altas temperaturas constantes, o si se deja sin usar durante un largo periodo de tiempo. Es posible que tampoco se muestre la carga restante correcta dependiendo de la vida de la batería. Emplee el tiempo mostrado en la pantalla como una aproximación.

Respecto al uso de baterías que no sean de Canon

- Por su seguridad, las baterías que no sean baterías Canon legítimas ni siquiera se cargarán cuando las acople a esta videocámara o al cargador de baterías CG-800 opcional.
- Le recomendamos que utilicen baterías Canon legítimas con la marca  Intelligent Li-ion Battery.
- Si acopla a la videocámara baterías que no sean baterías Canon legítimas, aparecerá  y no se mostrará el tiempo de batería restante.

Tarjeta SD

- Se recomienda hacer copias de seguridad en su ordenador de sus grabaciones en la tarjeta SD. Los datos se pueden corromper o perder debido a defectos de la tarjeta o a su exposición a electricidad estática. Canon no se hará responsable de la pérdida o daño en los datos.
- No toque ni exponga los terminales al polvo ni a la suciedad.
- No utilice tarjetas SD en lugares sometidos a campos magnéticos intensos.
- No deje tarjetas SD en lugares sometidos a gran humedad ni a altas temperaturas.
- No desarme, doble, deje caer, ni someta las tarjetas SD a golpes, ni las exponga al agua.
- Compruebe el sentido de la tarjeta SD antes de insertarla. Si inserta la tarjeta en la ranura a la fuerza en sentido contrario, podría dañar la tarjeta o la videocámara.
- No pegue etiquetas ni pegatinas en la tarjeta SD.

Al deshacerse de una tarjeta

Cuando se borran vídeos o se inicializa una tarjeta SD, solo se altera la tabla de asignación de archivos, sin que se borren físicamente los datos almacenados. Cuando deseche una tarjeta SD o se la dé a otra persona, inicialícela primero (📖 35). Llénela con grabaciones sin importancia y, a continuación, inicialícela de nuevo. Esto hace muy difícil la recuperación de los datos iniciales.

Batería de reserva incorporada

La videocámara posee una batería de litio recargable incorporada para conservar la fecha/hora y otros ajustes. La batería de reserva incorporada se recargará mientras utilice la videocámara, pero se agotará por completo si no utiliza la videocámara durante unos 3 meses.

Para recargar la batería de reserva incorporada: conecte el adaptador compacto de potencia a la videocámara, y déjelo conectado durante 24 horas con la videocámara apagada.

Batería de botón de litio

ADVERTENCIA

- La batería usada en este dispositivo puede presentar peligro de incendio o explosión química si no se usa correctamente.
- No desmonte, modifique, sumerja en el agua, queme ni exponga la batería a temperaturas superiores a 100 °C.
- Evite el contacto de la batería con la boca. Si se la traga, busque asistencia médica inmediatamente. La carcasa de la batería podría romperse y sus fluidos podrían causar heridas internas.
- Mantenga la batería fuera del alcance los niños.
- No recargue, cortocircuito o inserte la batería en la dirección errónea.
- Deshágase de la batería siguiendo las regulaciones de reciclado apropiadas.

- No coja la batería empleando pinzas u otras herramientas metálicas, ya que podría causar un cortocircuito.
- Limpie la batería con un paño limpio y seco para asegurar el contacto adecuado.

Mantenimiento/Otros

Limpieza

Cuerpo de la videocámara

- Para limpiar el cuerpo de la videocámara, utilice un paño suave y seco. No utilice nunca paños tratados químicamente ni disolventes volátiles como disolvente de pintura.

Objetivo

- Quite el polvo o las partículas de suciedad usando un soplador que no sea aerosol.
- Emplee un paño limpio y suave de limpieza de lentes para limpiar el objetivo con suavidad. No use nunca un pañuelo de papel.

Pantalla LCD

- Limpie la pantalla LCD utilizando un paño de limpieza para lentes y líquido de limpieza para gafas disponible en el comercio.
- Si la temperatura cambia repentinamente, es posible que se forme condensación de humedad en la pantalla. Frótelas con un paño suave y seco.

Condensación

El traslado rápido de la videocámara entre lugares cálidos y fríos puede causar condensación de humedad (gotas de agua) en sus superficies internas. Si detecta condensación de humedad, deje de utilizar la videocámara. Si continuase utilizando la videocámara, podría dañarla.

La condensación de humedad puede producirse en los casos siguientes:

- Cuando traslade la videocámara rápidamente de lugares fríos a cálidos
- Cuando haya dejado la videocámara en una sala húmeda
- Cuando caliente rápidamente una sala fría

Para evitar la condensación

- No someta la videocámara a cambios repentinos o extremos de temperatura.
- Extraiga las tarjetas SD y la batería. Luego, coloque la videocámara en una bolsa de plástico hermética y deje que se aclimate gradualmente antes de sacarla de la bolsa.

Cuando detecte condensación

El tiempo preciso necesario para que se evaporen las gotas de agua dependerá de la localización y de las condiciones meteorológicas. Como regla general, espere 2 horas antes de volver a utilizar la videocámara.

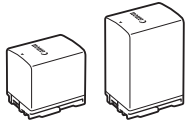
Uso de la videocámara en el extranjero

Fuentes de alimentación

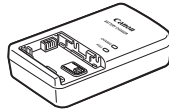
Puede utilizar el adaptador compacto de potencia para manejar la videocámara y el cargador de baterías para cargar baterías en un país o región con una fuente de alimentación entre 100 y 240 V CA, 50/60 Hz. Con respecto a la información sobre los adaptadores de enchufe para utilización en el extranjero, póngase en contacto con un centro de servicio de Canon.

Accesorios opcionales

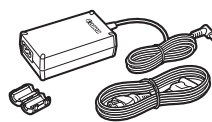
La videocámara es compatible con los siguientes accesorios opcionales. La disponibilidad variará según la zona geográfica. Algunos accesorios se describen con más detalles en las páginas siguientes.



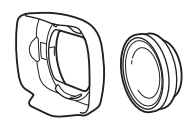
Batería
BP-820, BP-828



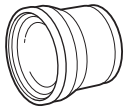
Cargador de baterías
CG-800



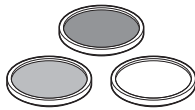
Adaptador compacto de potencia
CA-570



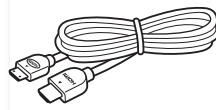
Accesorio de objetivo de ángulo ancho
WA-U58



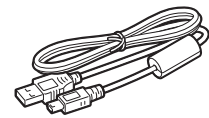
Convertidor de teleobjetivo
TL-U58



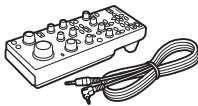
Filtro protector de 58 mm
Filtro ND4L 58 mm,
Filtro ND8L 58 mm



Cable HDMI de alta velocidad
HTC-100



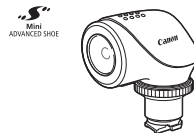
Cable USB
IFC-400PCU



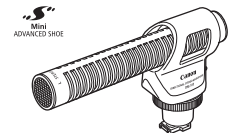
Controlador remoto
RC-V100



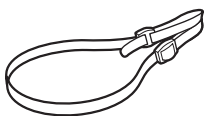
Receptor GPS
GP-E2



Antorcha para vídeo
VL-5



Micrófono estéreo
direccional
DM-100



Correa de hombro
SS-600/SS-650



Correa para la muñeca
WS-20



Estuche blando para transporte
SC-200

NOTAS

- A esta videocámara no se le pueden acoplar accesorios compatibles con la zapata para accesorios avanzada. Busque accesorios de vídeo con el logotipo **Mini ADVANCED SHOE** para asegurar la compatibilidad con la mini zapata avanzada.

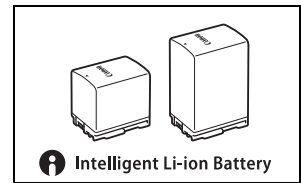
Se recomienda el uso de accesorios oficiales de Canon.

El mensaje [Error comunicación batería] aparece si utiliza una batería que no sea Canon, lo que exige la respuesta del usuario. Tenga en cuenta que Canon no será responsable de los daños que surjan por accidentes, como fallo de funcionamiento o incendio, que se produzcan por no utilizar una batería original de Canon.

Baterías

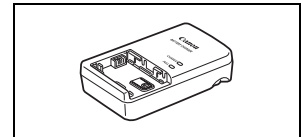
Cuando necesite baterías adicionales, seleccione uno de los siguientes modelos: BP-820 / BP-828.

Si utiliza baterías con la marca Intelligent System, la videocámara se comunicará con la batería y visualizará el tiempo de uso restante (con exactitud de hasta 1 minuto). Solo podrá utilizar y cargar estas baterías con videocámaras y cargadores compatibles con Intelligent System.



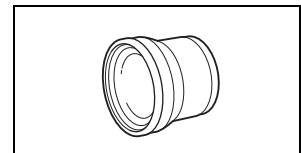
Cargador de baterías CG-800

Utilice el cargador de baterías para cargar las baterías. Utilice el cargador para recargar las baterías. Se enchufa directamente en una toma de corriente, sin necesidad de cable.



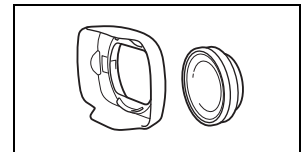
Convertidor de teleobjetivo TL-U58

- La distancia mínima de enfoque en telefoto máximo con el convertidor de teleobjetivo es de 1,3 m.
- El convertidor de teleobjetivo no se puede utilizar junto con el parasol suministrado.



Accesorio de objetivo de ángulo ancho WA-U58

- El accesorio de objetivo de ángulo ancho no se puede utilizar junto con el parasol suministrado.



Esta marca identifica los accesorios oficiales de Canon. Cuando utilice equipos de vídeo Canon, le recomendamos utilizar accesorios de marca Canon o que lleven la misma marca.



Especificaciones

VIXIA HF G60

136

♦ — Los valores ofrecidos son aproximados.

Sistema

- Sistema de grabación

- Clips:

- Compresión de vídeo: MPEG-4 AVC/H.264

- Formato de audio: MPEG-2 AAC-LC, 16 bits, 48 kHz, 2 canales

- Formato de archivo: MP4

- Fotos:

- DCF (Design rule for Camera File system), compatible con Exif Ver. 2.3, compresión JPEG

- Configuración de vídeo (grabación/reproducción)

- 3840x2160: 150 Mbps / 29.97P, 23.98P

- 1920x1080: 35 Mbps, 17 Mbps / 59.94P, 29.97P, 23.98P

- 1280x720: 8 Mbps / 59.94P

- Muestreo de color: YCbCr 4:2:0, 8 bits

- Soportes de grabación (no incluidos)

- Tarjeta SD, SDHC (SD High Capacity) o SDXC (SD eXtended Capacity)* (dos ranuras)

- * La tarjeta SD B se usa también para guardar archivos de imagen personalizada y el archivo de ajustes de la videocámara.

- Sensor de imagen

- CMOS monoplaca de 1,0 pulgada

- Píxeles efectivos: 8.290.000 píxeles ♦ (3840x2160)

- Pantalla táctil LCD

- 3,0 pulgadas, pantalla ancha, LCD a color TFT, 460.000 puntos ♦, cobertura del 100 %, funcionamiento mediante pantalla táctil capacitiva

- Visor: 0,24 pulgada, pantalla ancha, LCD a color, equivalente a 1.560.000 puntos ♦, cobertura del 100 %

- Micrófono: micrófono condensador de electrete estéreo

- Objetivo

- f=8,3 – 124,5 mm, F/2,8 – 4,5, zoom óptico 15x, apertura circular de 9 láminas

- Distancia focal equivalente de 35 mm: 28,3 - 424,6 mm ♦ (IS dinámico)

- 25,5 - 382,5 mm ♦ (otros modos de estabilización)

- Configuración de objetivo

- 18 elementos en 14 grupos (2 elementos esféricos)

- Diámetro de filtro: 58 mm

- Enfoque

- Enfoque manual, enfoque automático (MF asistido por AF, enfoque automático continuo)

- Tipo de enfoque automático: Dual Pixel CMOS AF, enfoque automático con detección de contraste

- Distancia mínima de enfoque: 60 cm en todo el rango del zoom; 1 cm en gran angular máximo


- Balance de blancos

- Balance de blancos automático (AWB); 2 ajustes predeterminados (luz diurna, lámpara de tungsteno);

- ajuste de temperatura de color; balance de blancos personalizado (2 ajustes)

- Iluminación mínima ♦

- 0,1 lx (modo de grabación [ Baja iluminación], velocidad de obturación 1/2)

- 1,7 lx (modo de grabación [ AE programada], 59.94P, velocidad de obturación 1/30, obturador lento automático [On])

- **Estabilización de imagen**
Estabilizador de imagen por desplazamiento óptico con compensación digital (IS estándar, IS dinámico, Powered IS)
- **Tamaño de las fotos**
3840x2160 (3.080 KB), 1920x1080 (880 KB), 1280x720 (420 KB)
El número entre paréntesis indica el tamaño aproximado del archivo (solo como referencia).

Terminales

- **Terminal HDMI OUT:** mini conector HDMI, solo salida
- **Terminal USB:** receptáculo mini-B, Hi-Speed USB, solo salida
- **Terminal MIC**
Miniclavija estéreo de \varnothing 3,5 mm (asimétrica), suministro de alimentación por enchufe ('plug-in') disponible
Sensibilidad: -65 dBV (volumen automático, escala completa -12 dB) / 1,5 k Ω o más
Atenuador de micrófono: 20 dB
Suministro de alimentación por enchufe ('plug-in'): 2,4 V CC (resistencia de polarización 2,2 k Ω)
- **Terminal Ω (auriculares)**
Miniclavija estéreo de \varnothing 3,5 mm (asimétrica), -17 dBV (carga 32 Ω , volumen máximo) / 50 Ω o menos
- **Terminal REMOTE:** miniclavija estéreo sub-mini de \varnothing 2,5 mm, solo entrada

Alimentación/Otros

- **Fuente de alimentación:** 7,4 V CC (batería), 8,4 V CC (DC IN)
- **Consumo de energía** \blacklozenge
4,8 W (grabación 3840x2160 a 29.97P, utilizando autoenfoco, brillo normal de la pantalla LCD)
- **Temperatura de funcionamiento** \blacklozenge : 0 – 40 °C
- **Dimensiones** \blacklozenge [An x Al x Pr] (excluyendo la correa para la empuñadura)
Solo el cuerpo de la videocámara: 109 x 91 x 214 mm
Cuerpo de la videocámara con parasol: 125 x 91 x 265 mm
- **Peso** \blacklozenge
Cuerpo de la videocámara (incluida la correa de la empuñadura): 965 g
Configuración de trabajo típica*: 1.135 g
* Videocámara con correa de la empuñadura, parasol, batería BP-820 y una tarjeta SD.

Adaptador compacto de potencia CA-570

- **Fuente de alimentación:** 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
- **Salida / consumo nominal:** 8,4 V CC, 1,5 A / 29 VA (100 V) - 39 VA (240 V)
- **Temperatura de funcionamiento** \blacklozenge : 0 – 40 °C
- **Dimensiones** \blacklozenge : 52 x 29 x 90 mm
- **Peso** \blacklozenge : 135 g

Batería BP-820

- Tipo de batería
Batería de ión-litio recargable, compatible con Intelligent System
- Voltaje nominal: 7,4 V CC
- Capacidad nominal: 1.780 mAh
- Capacidad nominal (mínima): 13 Wh / 1.700 mAh
- Temperatura de funcionamiento♦: 0 – 40 °C
- Dimensiones♦: 30,7 x 39,4 x 40,2 mm
- Peso♦: 85 g

Tablas de referencia

Tiempo aproximado de grabación en una tarjeta SD

Tiempos aproximados, solamente a modo de referencia, basándose en una operación de grabación continua hasta que la tarjeta esté llena.

Resolución (tasa de bits)	Tarjeta SD				
	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB	128 GB
3840x2160 (150 Mbps)	5 min.	10 min.	25 min.	55 min.	110 min.
1920x1080 (35 Mbps)	25 min.	55 min.	115 min.	240 min.	485 min.
1920x1080 (17 Mbps)	55 min.	120 min.	245 min.	495 min.	995 min.
1280x720 (8 Mbps)	120 min.	255 min.	520 min.	1.055 min.	2.120 min.

Tiempos de carga

Los tiempos de carga son aproximados y varían según las condiciones de carga, la temperatura ambiente y la carga inicial de la batería.

Batería→	BP-820	BP-828
Condiciones de carga↓		
Utilizando la videocámara y adaptador compacto de potencia CA-570 suministrado	210 min.	300 min.
Utilizando el cargador de baterías CG-800*	190 min.	260 min.

* Se recomienda una temperatura ambiente entre 10 °C y 30 °C al utilizar el cargador de baterías CG-800. Por motivos de seguridad, el tiempo de carga podría ser considerablemente más largo si la carga se realiza fuera del rango recomendado de temperatura. La carga no iniciará si la temperatura ambiente o de la batería se encuentran fuera de un rango aproximado de 5 °C a 35 °C.

Tiempos aproximados de utilización con una batería totalmente cargada

Los tiempos de uso facilitados en las siguientes tablas son aproximados y se tomaron bajo las siguientes condiciones. Los tiempos reales pueden cambiar.

- Solo se utilizó la pantalla LCD
- Los tiempos de "grabación típica" se refieren a los tiempos de grabación con operaciones repetidas tales como iniciar/detener grabación, hacer zoom y encender/apagar la videocámara.
- Puede que el tiempo efectivo de utilización de la batería se acorte al usar los ajustes de pantalla más brillantes, grabar en ambientes fríos, etc.

Configuración de vídeo		Condiciones de uso	Batería	
Resolución (tasa de bits)	Velocidad de grabación		BP-820 (incluida)	BP-828 (opcional)
3840x2160 (150 Mbps)	29.97P	Grabación (máxima)	150 min.	230 min.
		Grabación (típica)	85 min.	125 min.
		Reproducción	200 min.	305 min.
1920x1080 (35 Mbps)		Grabación (máxima)	175 min.	270 min.
		Grabación (típica)	100 min.	150 min.
		Reproducción	250 min.	375 min.
1920x1080 (17 Mbps)		Grabación (máxima)	175 min.	270 min.
		Grabación (típica)	100 min.	150 min.
		Reproducción	240 min.	365 min.
1280x720 (8 Mbps)	59.94P	Grabación (máxima)	150 min.	230 min.
		Grabación (típica)	85 min.	125 min.
		Reproducción	240 min.	365 min.

A

Accesorios	134
Ajustes del menú	100, 115
Alimentación por enchufe 'plug-in' (micrófono)	82
Ampliación	49
Anillo de enfoque/zoom	46, 55
Apertura (número f)	63, 64
Aspectos	71
Auriculares	83
Av (modo de grabación)	64
Ayuda de visualización	43

B

Baja iluminación (modo de grabación)	62
Balance de blancos	69
Barras de color	84
Batería	
Carga	19
Carga restante de la batería	21, 41
Información de la batería	121
Batería de reserva incorporada	132
Bit del usuario	74
Borrado de grabaciones	105
Botón CUSTOM (configurable)	89
Botón personalizable en pantalla	90
Botones personalizables	90

C

Canon Log 3	92
Clips	
Copia	107
Eliminación	105
Grabación	37
Guardado en un ordenador	113
Información del clip	104
Numeración de clips	119
Recuperación	36
Reproducción	101
Código de tiempo	72
Compresor de audio	81
Condensación	133
Conexión a equipos externos	111
Configuración de salida de video	109, 113
Configuración de vídeo	44
Controlador inalámbrico	17, 25

Controlador remoto	86
Copia de grabaciones	107
Corrección de contraluz	67

D

Deportes (modo de grabación)	61
Detección de caras y seguimiento	53
Dial CUSTOM (configurable)	89

E


Ecualizador de audio	80
Enfoque	46
Enfoque automático continuo	51
Enfoque automático solo de cara	53
Enfoque con un toque	46
Enfoque manual	46
Funciones de asistencia para el enfoque	48
MF asistido por AF	50
Preajuste del enfoque	47
Escena nocturna (modo de grabación)	61
Escenas de audio	76
Especificaciones	136
Estabilizador de imagen	59
Exposición	
Bloqueo de la exposición	66
Compensación de la exposición	66
Exposición con un toque	65
Exposición manual	63
Extranjero, uso de la videocámara en el	133

F

Fecha y hora	28
Filtro ND	68
Fotos	
Copia	107
Eliminación	105
Grabación	37
Numeración de fotos	119
Visualización	101
Fuegos artificiales (modo de grabación)	62
Fuente de alimentación	19
Funcionamiento en grabación (código de tiempo)	72
Funcionamiento libre (código de tiempo)	72

G		
Ganancia	63	
Grabación	37	
Grabación a cámara lenta y rápida	45	
Grabación dual	35	
Grabación relay	35	
Guardado de clips en un ordenador	113	
Guía de enfoque	48	
I		
Idioma	29	
Imagen personalizada	92	
Información GPS	87, 104	
Inicialización de una tarjeta	35	
J		
Joystick	30	
L		
Limitador de audio	81	
Límite AGC (control de ganancia automática)	60	
Lista de mensajes	126	
Luz puntual (modo de grabación)	62	
M		
M (modo de grabación)	63	
Mantenimiento	133	
Marcadores de pantalla	120	
Menú FUNC	32, 115	
Menús de configuración	30, 116	
Micrófono		
Atenuador	82	
Direccionalidad	80	
Externo	76	
Filtro de corte de bajos (Low Cut)	80, 82	
Interno	76	
Mini zapata avanzada	75	
Modo AUTO	27	
Modo de escaneo	112	
Modo de funcionamiento (código de tiempo)	72	
Modo de grabación	61	
Modo M (manual)	27	
MP4 Join Tool (descarga)	113	
N		
Nieve (modo de grabación)	61	
Nivel de grabación de audio	78	
Núcleo de ferrita	19	
O		
Objetivos de conversión	117	
Obturador lento automático	117	
P		
P (modo de grabación)	64	
Pantalla antiviento	79	
Pantalla LCD táctil	23	
Pantallas de índice	101	
Parasol	22	
Patrón de cebra	67	
Peaking	49	
Playa (modo de grabación)	61	
Powered IS	59	
Pregrabación	85	
Prioridad balance de blancos	117	
PsF (salida 1080i forzada)	120	
Puesta de sol (modo de grabación)	61	
Push auto iris (apertura automática momentánea)	64	
R		
Recorte de clips	106	
Reducción de parpadeo	117	
Reproducción	101	
Resolución (tamaño del fotograma)	44	
Restauración de todos los ajustes de la videocámara	122	
Retrato (modo de grabación)	61	
Revisión de un clip	39	
S		
Selector de modo	27	
Señal de referencia de audio	84	
Sensor de control remoto	25	
Solución de problemas	123	
Sonidos de aviso	120	

T

Tablas de referencia (tiempos de carga, uso y grabación)	139
Tarjeta SD	
Inicialización	35
Introducción/Extracción	34
Metodo de grabación	35
Selección de tarjeta para grabar	35
Tarjetas SD compatibles	33
Teleconvertidor digital	58
Terminal  (auriculares)	83
Terminal DC IN	19
Terminal HDMI OUT	111
Terminal MIC	76
Terminal REMOTE	86
Terminal USB	111
Trípode	16, 130
Tv (modo de grabación)	64

V

Velocidad de grabación	44
Velocidad de obturación	63, 64
Visor	23
Visualizaciones en pantalla	40, 102, 120
Volumen	103

W

Wide DR	71
-------------------	----

Z

Zona horaria/Hora de verano	29
Zoom	55
Velocidad del zoom	57
Zoom de alta velocidad	56
Zoom digital	116

Reconocimiento de marcas comerciales y registradas

- Los logotipos SD, SDHC y SDXC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation, registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.
- macOS es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Otros nombres y productos no mencionados anteriormente pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivas compañías.

-
- Este dispositivo incorpora tecnología exFAT con licencia de Microsoft.
 - This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.
 - THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
 - Esta cámara soporta el formato Exif 2.3 (también llamado "Exif Print"). Exif Print es una norma para mejorar la comunicación entre videocámaras e impresoras. Si conecta una impresora compatible con Exif Print, se utilizan y optimizan los datos de imágenes de la videocámara en el momento de la toma, lo que resulta en impresiones de calidad extremadamente alta.



Canon Inc. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

La información de este documento está verificada a fecha de noviembre de 2020 y está sujeta a cambios sin previo aviso. Visite el sitio web local de Canon para descargar la versión más reciente.